



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1025 της Επιτροπής, της 18ης Ιουνίου 2019, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων «Pruneaux d'Agen»/«Pruneaux d'Agen mi-cuits» (ΠΓΕ) 1
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1026 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2019, σχετικά με τις τεχνικές ρυθμίσεις για την ανάπτυξη, τη συντήρηση και τη χρησιμοποίηση των ηλεκτρονικών συστημάτων με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών και την αποθήκευση αυτών των πληροφοριών στο πλαίσιο του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα 3
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1027 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2019, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων «Tiroler Speck» (ΠΓΕ) 18

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Απόφαση (ΕΕ) 2019/1028 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2019, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαίας όσον αφορά τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια 24
- * Απόφαση (ΕΕ) 2019/1029 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2019, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών αριθ. 14, 17, 24, 30, 44, 51, 64, 75, 78, 79, 83, 85, 90, 115, 117, 129, 138, 139, 140 και 145 του ΟΗΕ, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών (ΠΤΚ) αριθ. 15 και 19, όσον αφορά την πρόταση τροποποίησης του αμοιβαίου ψηφίσματος M.R.2, όσον αφορά την πρόταση για νέο κανονισμό του ΟΗΕ, καθώς και όσον αφορά τις προτάσεις για τροποποίησης των αδειών εκπόνησης ΠΤΚ 27

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1030 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2019, για τη μετάθεση της ημερομηνίας λήξης της έγκρισης της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 ⁽¹⁾ 32
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1031 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 4883] ⁽¹⁾ 34

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2019/1032 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 10ης Μαΐου 2019, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2019/11) 64
- ★ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2019/1033 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 10ης Μαΐου 2019, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2016/65 σχετικά με τις περικοπές αποτίμησης κατά την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2019/12) 75
- ★ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2019/1034 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 10ης Μαΐου 2019, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/31 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών (ΕΚΤ/2019/13) 79

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2019, της 10ης Απριλίου 2019, της μεικτής επιτροπής της ΣΟΕΣ ΕΕ- Ιαπωνίας [2019/1035] 81

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1025 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουνίου 2019

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων «Pruneaux d'Agen»/«Pruneaux d'Agen mi-cuits» (ΠΓΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Pruneaux d'Agen»/«Pruneaux d'Agen mi-cuits», η οποία έχει καταχωριστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2066/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾. Η εν λόγω τροποποίηση περιλαμβάνει τροποποίηση της ονομασίας «Pruneaux d'Agen»/«Pruneaux d'Agen mi-cuits» σε «Pruneaux d'Agen»
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, πρέπει να εγκριθεί η τροποποίηση των προδιαγραφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία «Pruneaux d'Agen»/«Pruneaux d'Agen mi-cuits» (ΠΓΕ).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2066/2002 της Επιτροπής, της 21ης Νοεμβρίου 2002, σχετικά με τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 για την εγγραφή ορισμένων ονομασιών στο «Μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων» που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso, Pruneaux d'Agen — Pruneaux d'Agen mi-cuits, Carciofo romanesco del Lazio, Ακτινίδιο Πιερίας, Μήλο Καστοριάς, Welsh Beef) (ΕΕ L 318 της 22.11.2002, σ. 4).

⁽³⁾ ΕΕ C 36 της 29.1.2019, σ. 5.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2019.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Phil HOGAN
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1026 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 2019

σχετικά με τις τεχνικές ρυθμίσεις για την ανάπτυξη, τη συντήρηση και τη χρησιμοποίηση των ηλεκτρονικών συστημάτων με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών και την αποθήκευση αυτών των πληροφοριών στο πλαίσιο του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) και το άρθρο 17,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 («ο κώδικας») προβλέπει ότι κάθε είδους ανταλλαγή πληροφοριών, όπως διασαφήσεων, αιτήσεων ή αποφάσεων, μεταξύ τελωνειακών αρχών και μεταξύ οικονομικών φορέων και τελωνειακών αρχών καθώς και η διατήρηση των πληροφοριών αυτών, όπως απαιτείται από την τελωνειακή νομοθεσία, πραγματοποιείται με τη χρησιμοποίηση ηλεκτρονικών τεχνικών επεξεργασίας δεδομένων.
- (2) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578 της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει το πρόγραμμα εργασιών σχετικά με την υλοποίηση των ηλεκτρονικών συστημάτων που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή του κώδικα, τα οποία πρόκειται να αναπτυχθούν μέσω έργων που απαρτίζονται στο τμήμα II του παραρτήματος της εν λόγω απόφασης.
- (3) Θα πρέπει να καθοριστούν βασικές τεχνικές ρυθμίσεις για τη λειτουργία των ηλεκτρονικών συστημάτων, όπως ρυθμίσεις για την ανάπτυξη, δοκιμή και εγκατάσταση, καθώς και για τη συντήρηση των ηλεκτρονικών συστημάτων και τις αλλαγές που πρέπει να γίνονται σε αυτά. Θα πρέπει να καθοριστούν περαιτέρω ρυθμίσεις όσον αφορά την προστασία δεδομένων, την επικαιροποίηση δεδομένων, τον περιορισμό της επεξεργασίας δεδομένων και την κυριότητα και την ασφάλεια των συστημάτων.
- (4) Προκειμένου να διασφαλιστούν τα δικαιώματα και τα συμφέροντα της Ένωσης, των κρατών μελών και των οικονομικών φορέων, είναι σημαντικό να καθοριστούν διαδικαστικοί κανόνες και να προβλεφθούν εναλλακτικές λύσεις που θα εφαρμόζονται σε περίπτωση προσωρινής βλάβης των ηλεκτρονικών συστημάτων.
- (5) Το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων, που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του έργου «ΕΚΤ — Τελωνειακές αποφάσεις», το οποίο αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578, θέτει ως στόχο την εναρμόνιση των διαδικασιών εφαρμογής τελωνειακών αποφάσεων, της λήψης αποφάσεων και της διαχείρισης αποφάσεων σε ολόκληρη την Ένωση, αποκλειστικά μέσω της χρήσης ηλεκτρονικών μεθόδων επεξεργασίας δεδομένων. Επομένως, είναι απαραίτητο να καθοριστούν οι κανόνες που διέπουν το εν λόγω ηλεκτρονικό σύστημα. Το πεδίο εφαρμογής του συστήματος θα πρέπει να καθορίζεται με παραπομπή στις τελωνειακές αποφάσεις που πρόκειται να ζητηθούν, να ληφθούν και να διεκπεραιωθούν μέσω της χρήσης του εν λόγω συστήματος. Λεπτομερείς κανόνες θα πρέπει να καθοριστούν όσον αφορά τα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος (πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ, κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων και υπηρεσίες πληροφοριών για τους πελάτες), αλλά και τα εθνικά συστατικά στοιχεία (εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους και εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων), μέσω του προσδιορισμού των λειτουργιών και των σημείων διασύνδεσής τους.
- (6) Επιπλέον, πρέπει να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τα δεδομένα που αφορούν άδειες που έχουν ήδη αποθηκευτεί σε υπάρχοντα ηλεκτρονικά συστήματα, όπως το σύστημα τακτικών γραμμών θαλάσσιων μεταφορών (RSS) και σε εθνικά συστήματα, και για τα οποία θα πρέπει να πραγματοποιηθεί μετάβαση στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων.
- (7) Το σύστημα ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής, που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του έργου «Άμεση πρόσβαση των εμπορευόμενων στα ευρωπαϊκά συστήματα πληροφοριών» (ομοιόμορφη διαχείριση χρηστών και ψηφιακή υπογραφή), το οποίο αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578, αφορά τη διαχείριση της διαδικασίας πιστοποίησης ταυτότητας και επαλήθευσης πρόσβασης για τους οικονομικούς φορείς και άλλους χρήστες. Πρέπει να καθοριστούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τα χαρακτηριστικά του συστήματος,

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578 της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2016, για την εκπόνηση του προγράμματος εργασιών σχετικά με την ανάπτυξη και εγκατάσταση των ηλεκτρονικών συστημάτων που προβλέπεται στον ενωσιακό τελωνειακό κώδικα (ΕΕ L 99 της 15.4.2016, σ. 6).

μέσω του ορισμού των διαφόρων συστατικών στοιχείων (κοινά και εθνικά συστατικά στοιχεία) του συστήματος, των λειτουργιών και των σημείων διασύνδεσής τους. Ωστόσο, η λειτουργική δυνατότητα «ψηφιακή υπογραφή» δεν διατίθεται ακόμη στο πλαίσιο του συστήματος ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής. Επομένως, δεν μπορούν να καθοριστούν λεπτομερείς κανόνες σχετικά με αυτήν τη λειτουργική δυνατότητα στον παρόντα κανονισμό.

- (8) Το ευρωπαϊκό σύστημα Δεσμευτικών Δασμολογικών Πληροφοριών (ΕΔΔΠ), όπως αναβαθμίστηκε στο πλαίσιο του έργου ETK — Δεσμευτικές Δασμολογικές Πληροφορίες (ΔΔΠ) που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578, αποσκοπεί στην ευθυγράμμιση των διαδικασιών για την υποβολή αιτήσεων, τη λήψη και τη διαχείριση αποφάσεων ΔΔΠ με τις απαιτήσεις του κώδικα, αποκλειστικά μέσω της χρήσης ηλεκτρονικών τεχνικών επεξεργασίας δεδομένων. Επομένως, είναι απαραίτητο να καθοριστούν κανόνες που διέπουν το εν λόγω σύστημα. Λεπτομερείς κανόνες θα πρέπει να καθοριστούν όσον αφορά τα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος (πύλη για τους συναλλασσόμενους της ΕΕ, κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ και παρακολούθηση της χρήσης ΔΔΠ), αλλά και τα εθνικά συστατικά στοιχεία (εθνική πύλη για τους συναλλασσόμενους και εθνικό σύστημα ΔΔΠ), μέσω του προσδιορισμού των λειτουργιών και των σημείων διασύνδεσής τους. Επιπλέον, το έργο αποσκοπεί στη διευκόλυνση της παρακολούθησης της υποχρεωτικής χρήσης των ΔΔΠ και της παρακολούθησης και διαχείρισης της παράτασης της χρήσης των ΔΔΠ.
- (9) Το σύστημα Καταχώρισης και Ταυτοποίησης των Οικονομικών Φορέων (EORI), όπως αναβαθμίστηκε στο πλαίσιο του έργου ETK — Σύστημα Καταχώρισης και Ταυτοποίησης των Οικονομικών Φορέων (EORI 2), που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578, αποσκοπεί στην αναβάθμιση του υφιστάμενου διευρωπαϊκού συστήματος EORI, το οποίο καθιστά δυνατή την καταχώριση και ταυτοποίηση των οικονομικών φορέων της Ένωσης και των οικονομικών φορέων τρίτων χωρών και άλλων προσώπων για τους σκοπούς της εφαρμογής της τελωνειακής νομοθεσίας της Ένωσης. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κανόνες που διέπουν το σύστημα με τον προσδιορισμό των συστατικών στοιχείων (κεντρικό σύστημα EORI και εθνικά συστήματα EORI) και της χρήσης του συστήματος EORI.
- (10) Το σύστημα Εγκεκριμένων Οικονομικών Φορέων (ΑΕΟ), όπως αναβαθμίστηκε στο πλαίσιο του έργου ETK — Εγκεκριμένοι Οικονομικοί Φορείς (ΑΕΟ) που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/578, αποσκοπεί στη βελτίωση των επιχειρηματικών διαδικασιών όσον αφορά τις αιτήσεις και τις άδειες των ΑΕΟ και τη διαχείρισή τους. Το σύστημα αποσκοπεί επίσης στην εφαρμογή του ηλεκτρονικού εντύπου που πρέπει να χρησιμοποιείται για τις αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ, καθώς και στην παροχή στους οικονομικούς φορείς μιας εναρμονισμένης διεπαφής των συναλλασσόμενων σε ενωσιακό επίπεδο («e-AEO Direct Trader Access») μέσω της οποίας θα υποβάλλονται οι αιτήσεις ΑΕΟ και θα λαμβάνονται οι αποφάσεις ΑΕΟ με ηλεκτρονικά μέσα. Θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες για τα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος.
- (11) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/2089 της Επιτροπής⁽³⁾ καθορίζει τις τεχνικές ρυθμίσεις για την ανάπτυξη, τη συντήρηση και τη χρησιμοποίηση των ηλεκτρονικών συστημάτων με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών και την αποθήκευση αυτών των πληροφοριών στο πλαίσιο του κώδικα. Ο εν λόγω εκτελεστικός κανονισμός καλύπτει επί του παρόντος τις τελωνειακές αποφάσεις και τα συστήματα ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής, τα οποία άρχισαν να λειτουργούν τον Οκτώβριο 2017. Τρία άλλα συστήματα (EBTI, EORI και ΑΕΟ) θα τεθούν σύντομα σε λειτουργία και, ως εκ τούτου, θα πρέπει επίσης να καθοριστούν τεχνικές ρυθμίσεις για αυτά. Δεδομένου του αριθμού των τροποποιήσεων που θα ήταν αναγκαίες στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2089, και για λόγους σαφήνειας, ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί.
- (12) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κυρίως το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Όταν, για τους σκοπούς της εφαρμογής της τελωνειακής νομοθεσίας της Ένωσης, είναι αναγκαία η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στα ηλεκτρονικά συστήματα, η επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679⁽⁴⁾ και (ΕΕ) 2018/1725⁽⁵⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων που υποβάλλονται σε επεξεργασία από τα ηλεκτρονικά συστήματα περιορίζονται στο σύνολο δεδομένων που ορίζεται στο παράρτημα Α, τίτλος Ι, κεφάλαιο 1, ομάδα 3 — μέρη και παράρτημα Α, τίτλος Ι, κεφάλαιο 2, ομάδα 3 — μέρη και παράρτημα 12-01 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής⁽⁶⁾.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα εκτελεστικό κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/2089 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τις τεχνικές ρυθμίσεις για την ανάπτυξη, τη συντήρηση και τη χρησιμοποίηση των ηλεκτρονικών συστημάτων με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών και την αποθήκευση αυτών των πληροφοριών στο πλαίσιο του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 297 της 15.11.2017, σ. 13).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁽⁶⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά λεπτομερείς κανόνες σχετικούς με ορισμένες από τις διατάξεις του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ακόλουθα ηλεκτρονικά συστήματα όπως αναπτύχθηκαν ή αναβαθμίστηκαν στο πλαίσιο των ακόλουθων έργων τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2016/578:

- α) στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων (CDS), όπως αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του έργου ΕΤΚ — Τελωνειακές Αποφάσεις·
- β) στο σύστημα ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής (UUM&DS), όπως αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του έργου Άμεση πρόσβαση των εμπορευόμενων στα ευρωπαϊκά συστήματα πληροφοριών (ομοιόμορφη διαχείριση χρηστών και ψηφιακή υπογραφή)·
- γ) στο ευρωπαϊκό σύστημα Δεσμευτικών Δασμολογικών Πληροφοριών (ΕΔΔΠ), όπως αναβαθμίστηκε στο πλαίσιο του έργου ΕΤΚ — Δεσμευτικές Δασμολογικές Πληροφορίες (ΔΔΠ)·
- δ) στο σύστημα Καταχώρισης και Ταυτοποίησης των Οικονομικών Φορέων (EORI), όπως αναβαθμίστηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κώδικα στο πλαίσιο του έργου EORI2·
- ε) στο σύστημα Εγκεκριμένων Οικονομικών Φορέων (ΑΕΟ), όπως αναβαθμίστηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κώδικα στο πλαίσιο του έργου Εγκεκριμένοι Οικονομικοί Φορείς (ΑΕΟ).

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «κοινό συστατικό στοιχείο»: συστατικό στοιχείο των ηλεκτρονικών συστημάτων που αναπτύχθηκε σε ενωσιακό επίπεδο και είναι διαθέσιμο σε όλα τα κράτη μέλη·
- 2) «εθνικό συστατικό στοιχείο»: συστατικό στοιχείο των ηλεκτρονικών συστημάτων που αναπτύχθηκε σε εθνικό επίπεδο και είναι διαθέσιμο στο κράτος μέλος που το δημιούργησε.

Άρθρο 3

Σημεία επαφής για τα ηλεκτρονικά συστήματα

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ορίζουν σημεία επαφής για καθένα από τα ηλεκτρονικά συστήματα για την ανταλλαγή πληροφοριών, ώστε να διασφαλίζεται η συντονισμένη ανάπτυξη, λειτουργία και συντήρηση των εν λόγω ηλεκτρονικών συστημάτων.

Γνωστοποιούν μεταξύ τους τα στοιχεία αυτών των σημείων επαφής και ενημερώνονται αμοιβαία αμέσως σχετικά με τυχόν αλλαγές των εν λόγω στοιχείων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ

Άρθρο 4

Αντικείμενο και δομή του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων

1. Το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων καθιστά δυνατή την επικοινωνία ανάμεσα στην Επιτροπή, τα κράτη μέλη, τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την υποβολή και την επεξεργασία αιτήσεων και αποφάσεων του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν τις άδειες, ήτοι τροποποιήσεις, ανακλήσεις, ακυρώσεις και αναστολές.
2. Το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων αποτελείται από τα εξής κοινά συστατικά στοιχεία:
 - α) πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ·
 - β) κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων («κεντρικό CDMS»)·
 - γ) υπηρεσίες πληροφοριών για τους πελάτες.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να δημιουργήσουν τα εξής εθνικά συστατικά στοιχεία:
- α) εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους·
 - β) εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων («εθνικό CDMS»).

Άρθρο 5

Χρήση του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων

1. Το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων χρησιμοποιείται για την υποβολή και επεξεργασία αιτήσεων για τις ακόλουθες άδειες, καθώς και για τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν τις αιτήσεις ή άδειες:

- α) άδεια για την απλουστευση του καθορισμού των ποσών που περιλαμβάνονται στη δασμολογητέα αξία των εμπορευμάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 73 του κώδικα·
- β) άδεια για τη σύσταση συνολικής εγγύησης, συμπεριλαμβανομένης πιθανής μείωσης ή απαλλαγής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 του κώδικα·
- γ) άδεια αναβολής πληρωμής του καταβλητέου δασμού, εφόσον η άδεια δεν χορηγείται σε σχέση με μία και μόνο πράξη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 110 του κώδικα·
- δ) άδεια λειτουργίας εγκαταστάσεων προσωρινής εναπόθεσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 148 του κώδικα·
- ε) άδεια λειτουργίας τακτικής γραμμής θαλάσσιας μεταφοράς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 120 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 της Επιτροπής·
- στ) άδεια για την ιδιότητα εγκεκριμένου εκδότη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 128 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446·
- ζ) άδεια για τακτική χρήση απλουστευμένης διασάφησης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 166 παράγραφος 2 του κώδικα·
- η) άδεια για κεντρικό τελωνισμό, όπως αναφέρεται στο άρθρο 179 του κώδικα·
- θ) άδεια για υποβολή τελωνειακής διασάφησης μέσω εγγραφής στις λογιστικές καταχωρίσεις του διασαφιστή, μεταξύ άλλων για το καθεστώς εξαγωγής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 182 του κώδικα·
- ι) άδεια για αυτοαξιολόγηση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 185 του κώδικα·
- ια) άδεια για την ιδιότητα εγκεκριμένου ζυγιστή μπανανών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 155 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446·
- ιβ) άδεια για τη χρήση καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 211 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κώδικα·
- ιγ) άδεια για τη χρήση καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεισαγωγή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 211 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κώδικα·
- ιδ) άδεια για τη χρήση καθεστώτος ειδικού προορισμού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 211 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κώδικα·
- ιε) άδεια για τη χρήση καθεστώτος προσωρινής εισαγωγής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 211 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κώδικα·
- ιστ) άδεια για τη λειτουργία εγκαταστάσεων αποθήκευσης που προορίζονται για την τελωνειακή αποταμίευση εμπορευμάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 211 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κώδικα·
- ιζ) άδεια για την ιδιότητα εγκεκριμένου παραλήπτη για πράξεις μεταφοράς με δελτίο TIR, όπως αναφέρεται στο άρθρο 230 του κώδικα·
- ιη) άδεια για την ιδιότητα εγκεκριμένου αποστολέα για το καθεστώς ενωσιακής διαμετακόμισης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κώδικα·
- ιθ) άδεια για την ιδιότητα εγκεκριμένου παραλήπτη για το καθεστώς ενωσιακής διαμετακόμισης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κώδικα·
- κ) άδεια για χρήση ειδικών τελωνειακών σφραγίδων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κώδικα·
- κα) άδεια για χρήση τελωνειακής διασάφησης με μειωμένο σύνολο δεδομένων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του κώδικα·
- κβ) άδεια για χρήση ηλεκτρονικού εγγράφου μεταφοράς ως τελωνειακής διασάφησης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 233 παράγραφος 4 στοιχείο ε) του κώδικα.

2. Τα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων χρησιμοποιούνται σε σχέση με αιτήσεις και άδειες της παραγράφου 1, καθώς και σε σχέση με τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, όταν οι εν λόγω άδειες ή αποφάσεις ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.
3. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει ότι τα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων μπορούν να χρησιμοποιούνται σε σχέση με αιτήσεις και άδειες της παραγράφου 1, καθώς και σε σχέση με τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, όταν οι εν λόγω άδειες ή αποφάσεις έχουν αντίκτυπο μόνο στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.
4. Το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων δεν χρησιμοποιείται σε σχέση με άλλες αιτήσεις, άδειες ή αποφάσεις πέραν εκείνων που απαριθμούνται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 6

Πιστοποίηση ταυτότητας και πρόσβαση στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων

1. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής (UUM&DS), το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 14.

Για να πιστοποιείται η ταυτότητα των τελωνειακών αντιπροσώπων και να μπορούν να έχουν πρόσβαση στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων, η εξουσιοδότησή τους να ενεργούν με την εν λόγω ιδιότητα πρέπει να καταχωρίζεται στο σύστημα UUM&DS ή σε σύστημα διαχείρισης ταυτότητας και πρόσβασης που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 18.

2. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.
3. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για το προσωπικό της Επιτροπής για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος UUM&DS ή των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.

Άρθρο 7

Πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ

1. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ αποτελεί για τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα ένα σημείο εισόδου στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων.
2. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ διαλειτουργεί με το κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων, καθώς και με τα εθνικά συστήματα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων, εφόσον έχουν δημιουργηθεί από τα κράτη μέλη.
3. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ χρησιμοποιείται για αιτήσεις και άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και για τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, όταν οι εν λόγω άδειες ή αποφάσεις ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.
4. Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει ότι η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ μπορεί να χρησιμοποιείται για αιτήσεις και άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και για τη διαχείριση αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, όταν οι εν λόγω άδειες ή αποφάσεις έχουν αντίκτυπο μόνο στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Όταν ένα κράτος μέλος λαμβάνει απόφαση να χρησιμοποιήσει την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ για άδειες ή αποφάσεις που έχουν αντίκτυπο μόνο στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 8

Κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων

1. Το κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων χρησιμοποιείται από τις τελωνειακές αρχές για την επεξεργασία των αιτήσεων και αδειών του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και για τη διαχείριση των αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, προκειμένου να επαληθεύεται ότι πληρούνται οι όροι για την αποδοχή της αίτησης και τη λήψη απόφασης.
2. Το κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων διαλειτουργεί με την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ, τις υπηρεσίες πληροφοριών για τους πελάτες και τα εθνικά συστήματα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων, εφόσον αυτά έχουν δημιουργηθεί από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 9

Διαβούλευση μεταξύ των τελωνειακών αρχών που χρησιμοποιούν το σύστημα τελωνειακών αποφάσεων

Η τελωνειακή αρχή ενός κράτους μέλους χρησιμοποιεί το κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων όταν, προτού λάβει απόφαση σε σχέση με τις αιτήσεις ή τις άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, οφείλει να προβεί σε διαβούλευση με τελωνειακή αρχή άλλου κράτους μέλους.

Άρθρο 10

Υπηρεσίες πληροφοριών για τους πελάτες

Οι υπηρεσίες πληροφοριών για τους πελάτες χρησιμοποιούνται για την κεντρική αποθήκευση δεδομένων σε σχέση με άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και με αποφάσεις που αφορούν τις εν λόγω άδειες, και καθιστούν δυνατή την ανάγνωση, αναπαραγωγή και επικύρωση των αδειών αυτών από άλλα ηλεκτρονικά συστήματα που έχουν δημιουργηθεί για τους σκοπούς του άρθρου 16 του κώδικα.

Άρθρο 11

Εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους

1. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχει δημιουργηθεί, αποτελεί πρόσθετο σημείο εισόδου στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων για οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα.
2. Σε σχέση με τις αιτήσεις και άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και με τη διαχείριση των αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, όταν οι εν λόγω άδειες ή αποφάσεις ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη, οι οικονομικοί φορείς και άλλα πρόσωπα μπορούν να επιλέγουν να χρησιμοποιούν την εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχει δημιουργηθεί, ή την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ.
3. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους διαλειτουργεί με το εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων, εφόσον αυτό έχει δημιουργηθεί.
4. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος προβαίνει στη δημιουργία εθνικής πύλης για τους συναλλασσομένους ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 12

Εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων

1. Το εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων, εφόσον έχει δημιουργηθεί, χρησιμοποιείται από την τελωνειακή αρχή του κράτους μέλους που το δημιούργησε για την επεξεργασία των αιτήσεων και αδειών του άρθρου 5 παράγραφος 1, καθώς και για τη διαχείριση των αποφάσεων που αφορούν αυτές τις αιτήσεις και άδειες, προκειμένου να επαληθεύεται ότι πληρούνται οι όροι για την αποδοχή της αίτησης και τη λήψη απόφασης.
2. Το εθνικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων διαλειτουργεί με το κεντρικό σύστημα διαχείρισης τελωνειακών αποφάσεων στο πλαίσιο της διαβούλευσης μεταξύ των τελωνειακών αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9.

Άρθρο 13

Μεταφορά δεδομένων που αφορούν άδειες στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων

1. Τα δεδομένα που αφορούν άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1, όταν οι εν λόγω άδειες εκδόθηκαν από την 1η Μαΐου 2016 ή χορηγήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 346 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής⁽⁷⁾ και ενδέχεται να έχουν αντίκτυπο σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη, μεταφέρονται και αποθηκεύονται στο σύστημα τελωνειακών αποφάσεων, εφόσον οι εν λόγω άδειες βρίσκονται σε ισχύ κατά την ημερομηνία της μεταφοράς. Η μεταφορά πραγματοποιείται έως την 1η Μαΐου 2019, το αργότερο.

Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να εφαρμόσει το πρώτο εδάφιο και για τις άδειες του άρθρου 5 παράγραφος 1 που έχουν αντίκτυπο μόνο στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

2. Οι τελωνειακές αρχές διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα προς μεταφορά, σύμφωνα με την παράγραφο 1, συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις δεδομένων που καθορίζονται στο παράρτημα Α του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 και στο παράρτημα Α του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447. Προς τούτο, δύνανται να ζητούν τις αναγκαίες πληροφορίες από τον κάτοχο της άδειας.

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΧΡΗΣΤΩΝ ΚΑΙ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ

Άρθρο 14

Αντικείμενο και δομή του συστήματος ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής (UUM&DS)

1. Το σύστημα UUM&DS παρέχει τη δυνατότητα επικοινωνίας μεταξύ των συστημάτων ταυτοποίησης και διαχείρισης πρόσβασης της Επιτροπής και των κρατών μελών, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 18, προκειμένου να παρέχεται στο προσωπικό της Επιτροπής, στους οικονομικούς φορείς και σε άλλα πρόσωπα ασφαλής εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στα ηλεκτρονικά συστήματα.
2. Το σύστημα UUM&DS αποτελείται από τα εξής κοινά συστατικά στοιχεία:
 - α) σύστημα διαχείρισης πρόσβασης·
 - β) σύστημα διαχείρισης διοικητικών εργασιών.
3. Τα κράτη μέλη δημιουργούν σύστημα ταυτοποίησης και διαχείρισης πρόσβασης ως εθνικά συστατικά στοιχεία του συστήματος UUM&DS.

Άρθρο 15

Χρήση του συστήματος UUM&DS

Το σύστημα UUM&DS χρησιμοποιείται για να διασφαλίζεται η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για τους παρακάτω:

- α) οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων, του συστήματος ΕΔΔΠ και του συστήματος ΑΕΟ·
- β) το προσωπικό των υπηρεσιών της Επιτροπής, για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος τελωνειακών αποφάσεων, του συστήματος ΕΔΔΠ, του συστήματος EORI και του συστήματος ΑΕΟ και για τη συντήρηση και διαχείριση του συστήματος UUM&DS.

Άρθρο 16

Σύστημα διαχείρισης πρόσβασης

Η Επιτροπή εγκαθιστά σύστημα διαχείρισης πρόσβασης για την επικύρωση των αιτημάτων πρόσβασης που υποβάλλουν οικονομικοί φορείς και άλλα πρόσωπα στο πλαίσιο του συστήματος UUM&DS, μέσω της διαλειτουργίας του με τα συστήματα ταυτοποίησης και διαχείρισης πρόσβασης των κρατών μελών, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 18.

Άρθρο 17

Σύστημα διαχείρισης διοικητικών εργασιών

Η Επιτροπή δημιουργεί σύστημα διαχείρισης διοικητικών εργασιών για τη διαχείριση των κανόνων πιστοποίησης ταυτότητας και έγκρισης στο πλαίσιο της επικύρωσης των δεδομένων ταυτοποίησης των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων για τη χορήγηση πρόσβασης στα ηλεκτρονικά συστήματα.

Άρθρο 18

Συστήματα ταυτοποίησης και διαχείρισης πρόσβασης των κρατών μελών

Τα κράτη μέλη δημιουργούν συστήματα ταυτοποίησης και διαχείρισης πρόσβασης ώστε να εξασφαλίζεται:

- α) η ασφαλής καταχώριση και αποθήκευση δεδομένων ταυτοποίησης οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων·
- β) η ασφαλής ανταλλαγή των υπογεγραμμένων και κρυπτογραφημένων δεδομένων ταυτοποίησης οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΕΣΜΕΥΤΙΚΩΝ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Άρθρο 19

Αντικείμενο και δομή του συστήματος ΕΔΔΠ

1. Το σύστημα ΕΔΔΠ καθιστά δυνατή, σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 34 του κώδικα:
 - α) την επικοινωνία ανάμεσα στην Επιτροπή, τα κράτη μέλη, τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την υποβολή και την επεξεργασία αιτήσεων ΔΔΠ και αποφάσεων ΔΔΠ·
 - β) τη διαχείριση οποιουδήποτε μεταγενέστερου γεγονότος που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση·
 - γ) την παρακολούθηση της υποχρεωτικής χρήσης των αποφάσεων ΔΔΠ·
 - δ) την παρακολούθηση και τη διαχείριση της παράτασης της χρήσης των αποφάσεων ΔΔΠ.
2. Το σύστημα ΕΔΔΠ αποτελείται από τα εξής κοινά συστατικά στοιχεία:
 - α) πύλη για τους συναλλασσόμενους της ΕΕ·
 - β) κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ·
 - γ) δυνατότητα παρακολούθησης της χρήσης των αποφάσεων ΔΔΠ.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να δημιουργήσουν, ως εθνικό συστατικό στοιχείο, εθνικό σύστημα δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών («εθνικό σύστημα ΔΔΠ») μαζί με εθνική πύλη για τους συναλλασσόμενους.

Άρθρο 20

Χρήση του συστήματος ΕΔΔΠ

1. Το σύστημα ΕΔΔΠ χρησιμοποιείται για την υποβολή, την επεξεργασία, την ανταλλαγή και την αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις σχετικά με ΔΔΠ ή οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση που αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
2. Το σύστημα ΕΔΔΠ χρησιμοποιείται για τη στήριξη της παρακολούθησης από τις τελωνειακές αρχές της συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις ΔΔΠ, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
3. Το σύστημα ΕΔΔΠ χρησιμοποιείται από την Επιτροπή για να ενημερώσει τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447, μόλις καλυφθούν οι ποσότητες εμπορευμάτων που μπορούν να τελωνιστούν κατά τη διάρκεια της παράτασης της χρήσης.

Άρθρο 21

Πιστοποίηση ταυτότητας και πρόσβαση στο σύστημα ΕΔΔΠ

1. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΕΔΔΠ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος UUM&DS, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 14.

Για να πιστοποιείται η ταυτότητα των τελωνειακών αντιπροσώπων και να μπορούν να έχουν πρόσβαση στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΕΔΔΠ, η εξουσιοδότησή τους να ενεργούν με την εν λόγω ιδιότητα πρέπει να καταχωρίζεται στο σύστημα UUM&DS ή σε σύστημα διαχείρισης ταυτότητας και πρόσβασης που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 18.

2. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΕΔΔΠ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.

3. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για το προσωπικό της Επιτροπής για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΕΔΔΠ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος UUM&DS ή των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.

Άρθρο 22

Πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ

1. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ αποτελεί για τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα ένα σημείο εισόδου στο σύστημα ΕΔΔΠ.
2. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ διαλειτουργεί με το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ και παρέχει επανακατεύθυνση στις εθνικές πύλες για τους συναλλασσομένους, εφόσον τα εθνικά συστήματα ΔΔΠ έχουν δημιουργηθεί από τα κράτη μέλη.
3. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ χρησιμοποιείται για την υποβολή και την ανταλλαγή πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις σχετικά με ΔΔΠ ή με οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση.

Άρθρο 23

Κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ

1. Το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ χρησιμοποιείται από τις τελωνειακές αρχές για την επεξεργασία, ανταλλαγή και αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις σχετικά με ΔΔΠ ή με οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση για τους σκοπούς της επαλήθευσης της τήρησης των όρων αποδοχής μιας αίτησης, και για τη λήψη απόφασης.
2. Το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ χρησιμοποιείται από τις τελωνειακές αρχές για τους σκοπούς του άρθρου 16 παράγραφος 4, του άρθρου 17, του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) και του άρθρου 21 παράγραφος 5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
3. Το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ διαλειτουργεί με την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ και με τα εθνικά συστήματα ΔΔΠ, εφόσον αυτά έχουν δημιουργηθεί.

Άρθρο 24

Διαβούλευση μεταξύ των τελωνειακών αρχών που χρησιμοποιούν το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ

Η τελωνειακή αρχή ενός κράτους μέλους χρησιμοποιεί το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ για σκοπούς διαβούλευσης με τελωνειακή αρχή άλλου κράτους μέλους προκειμένου να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.

Άρθρο 25

Παρακολούθηση της χρήσης των αποφάσεων ΔΔΠ

Η δυνατότητα παρακολούθησης της χρήσης των αποφάσεων ΔΔΠ χρησιμοποιείται για τους σκοπούς του άρθρου 21 παράγραφος 3 και του άρθρου 22 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.

Άρθρο 26

Εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους

1. Όταν ένα κράτος μέλος έχει δημιουργήσει εθνικό σύστημα ΔΔΠ σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3, η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους αποτελεί το κύριο σημείο εισόδου στο εθνικό σύστημα ΔΔΠ για τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα.
2. Οι οικονομικοί φορείς και άλλα πρόσωπα χρησιμοποιούν την εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον αυτή έχει δημιουργηθεί, όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις σχετικά με ΔΔΠ ή με οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση.
3. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους διαλειτουργεί με το εθνικό σύστημα ΔΔΠ, εφόσον αυτό έχει δημιουργηθεί.
4. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους διευκολύνει διαδικασίες ισοδύναμες με αυτές που διευκολύνονται από την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ.
5. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος προβαίνει στη δημιουργία εθνικής πύλης για τους συναλλασσομένους ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή. Η Επιτροπή μεριμνά ώστε η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους να είναι προσβάσιμη απευθείας από την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ.

Άρθρο 27

Εθνικό σύστημα ΔΔΠ

1. Το εθνικό σύστημα ΔΔΠ, εφόσον έχει δημιουργηθεί, χρησιμοποιείται από την τελωνειακή αρχή του κράτους μέλους που το δημιούργησε για την επεξεργασία, ανταλλαγή και αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις σχετικά με ΔΔΠ ή με οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική αίτηση ή απόφαση για τους σκοπούς της επαλήθευσης της τήρησης των όρων αποδοχής μιας αίτησης ή για τη λήψη απόφασης.
2. Η τελωνειακή αρχή κράτους μέλους χρησιμοποιεί το εθνικό της σύστημα ΔΔΠ για τους σκοπούς του άρθρου 16 παράγραφος 4, του άρθρου 17, του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) και του άρθρου 21 παράγραφος 5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447, εκτός εάν χρησιμοποιεί το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ για τους σκοπούς αυτούς.
3. Το εθνικό σύστημα ΔΔΠ διαλειτουργεί με την εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους και με το κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ

Άρθρο 28

Αντικείμενο και δομή του συστήματος EORI

Το σύστημα EORI παρέχει τη δυνατότητα μοναδικής καταχώρισης και ταυτοποίησης των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων, σε ενωσιακό επίπεδο.

Το σύστημα EORI αποτελείται από τα εξής κοινά συστατικά στοιχεία:

- α) κεντρικό σύστημα EORI·
- β) εθνικά συστήματα EORI, εφόσον έχουν δημιουργηθεί από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 29

Χρήση του συστήματος EORI

1. Το σύστημα EORI χρησιμοποιείται για τους ακόλουθους σκοπούς:
 - α) λήψη δεδομένων για την καταχώριση οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων όπως αναφέρεται στο παράρτημα 12-01 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2446 («δεδομένα EORI») που παρέχονται από τα κράτη μέλη·
 - β) κεντρική αποθήκευση των δεδομένων EORI που αφορούν την καταχώριση και ταυτοποίηση των οικονομικών φορέων και άλλων προσώπων·
 - γ) διάθεση των δεδομένων EORI στα κράτη μέλη.
2. Το σύστημα EORI παρέχει στις τελωνειακές αρχές τη δυνατότητα επιγραμμικής πρόσβασης στα δεδομένα EORI που είναι αποθηκευμένα σε επίπεδο κεντρικού συστήματος.
3. Το σύστημα EORI διαλειτουργεί με όλα τα άλλα ηλεκτρονικά συστήματα στα οποία χρησιμοποιείται ο αριθμός EORI.

Άρθρο 30

Πιστοποίηση ταυτότητας και πρόσβαση στο κεντρικό σύστημα EORI

1. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος EORI πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.
2. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για το προσωπικό της Επιτροπής για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος EORI πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος UUM&DS ή των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.

Άρθρο 31

Κεντρικό σύστημα EORI

1. Το κεντρικό σύστημα EORI χρησιμοποιείται από τις τελωνειακές αρχές για τους σκοπούς του άρθρου 7 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
2. Το κεντρικό σύστημα EORI διαλειτουργεί με τα εθνικά συστήματα EORI, εφόσον έχουν δημιουργηθεί.

Άρθρο 32

Εθνικό σύστημα EORI

1. Το εθνικό σύστημα EORI, εφόσον έχει δημιουργηθεί, χρησιμοποιείται από την τελωνειακή αρχή του κράτους μέλους που δημιούργησε για την ανταλλαγή και αποθήκευση δεδομένων EORI.
2. Το εθνικό σύστημα EORI διαλειτουργεί με το κεντρικό σύστημα EORI.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ (ΑΕΟ)

Άρθρο 33

Αντικείμενο και δομή του συστήματος ΑΕΟ

1. Το σύστημα ΑΕΟ καθιστά δυνατή την επικοινωνία ανάμεσα στην Επιτροπή, τα κράτη μέλη, τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την υποβολή και την επεξεργασία αιτήσεων ΑΕΟ και τη χορήγηση αδειών ΑΕΟ, καθώς και για τη διαχείριση κάθε μεταγενέστερου γεγονότος που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική απόφαση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
2. Το σύστημα ΑΕΟ αποτελείται από τα εξής κοινά συστατικά στοιχεία:
 - α) πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ·
 - β) κεντρικό σύστημα ΑΕΟ.
3. Τα κράτη μέλη μπορούν να δημιουργήσουν τα εξής εθνικά συστατικά στοιχεία:
 - α) εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους·
 - β) εθνικό σύστημα Εγκεκριμένων Οικονομικών Φορέων («εθνικό σύστημα ΑΕΟ»).

Άρθρο 34

Χρήση του συστήματος ΑΕΟ

1. Το σύστημα ΑΕΟ χρησιμοποιείται για την υποβολή, την επεξεργασία, την ανταλλαγή και την αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ ή οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική απόφαση που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 και στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
2. Οι τελωνειακές αρχές χρησιμοποιούν το σύστημα ΑΕΟ για να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφοι 1 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 και να τηρούν αρχείο των σχετικών διαβουλεύσεων.

Άρθρο 35

Πιστοποίηση ταυτότητας και πρόσβαση στο κεντρικό σύστημα ΑΕΟ

1. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΑΕΟ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 14.

Για να πιστοποιείται η ταυτότητα των τελωνειακών αντιπροσώπων και να μπορούν να έχουν πρόσβαση στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΑΕΟ, η εξουσιοδότησή τους να ενεργούν με την εν λόγω ιδιότητα πρέπει να καταχωρίζεται στο σύστημα ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής ή σε σύστημα διαχείρισης ταυτότητας και πρόσβασης που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 18.

2. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΑΕΟ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.
3. Η πιστοποίηση ταυτότητας και η επαλήθευση πρόσβασης για το προσωπικό της Επιτροπής για την απόκτηση πρόσβασης στα κοινά συστατικά στοιχεία του συστήματος ΑΕΟ πραγματοποιούνται μέσω της χρήσης του συστήματος ομοιόμορφης διαχείρισης χρηστών και ψηφιακής υπογραφής ή των υπηρεσιών δικτύου που παρέχει η Επιτροπή.

Άρθρο 36

Πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ

1. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ αποτελεί για τους οικονομικούς φορείς και άλλα πρόσωπα ένα σημείο εισόδου στο σύστημα ΑΕΟ.
2. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ διαλειτουργεί με το κεντρικό σύστημα ΑΕΟ και παρέχει επανακατεύθυνση στις εθνικές πύλες για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχουν δημιουργηθεί.
3. Η πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ χρησιμοποιείται για την υποβολή και την ανταλλαγή πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ ή οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική απόφαση.

Άρθρο 37

Κεντρικό σύστημα ΑΕΟ

1. Το κεντρικό σύστημα ΑΕΟ χρησιμοποιείται από τις τελωνειακές αρχές για την ανταλλαγή και αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ ή οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική απόφαση.
2. Οι τελωνειακές αρχές χρησιμοποιούν το κεντρικό σύστημα ΑΕΟ για τους σκοπούς των άρθρων 30 και 31 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.
3. Το κεντρικό σύστημα ΑΕΟ διαλειτουργεί με την πύλη για τους συναλλασσομένους της ΕΕ και με τα εθνικά συστήματα ΑΕΟ, εφόσον αυτά έχουν δημιουργηθεί.

Άρθρο 38

Εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους

1. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχει δημιουργηθεί, καθιστά δυνατή την ανταλλαγή πληροφοριών που αφορούν αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ.
2. Οι οικονομικοί φορείς χρησιμοποιούν την εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχει δημιουργηθεί, για να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τις τελωνειακές αρχές όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ.
3. Η εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους διαλειτουργεί με το εθνικό σύστημα ΑΕΟ.

Άρθρο 39

Εθνικό σύστημα ΑΕΟ

1. Το εθνικό σύστημα ΑΕΟ, εφόσον έχει δημιουργηθεί, χρησιμοποιείται από την τελωνειακή αρχή του κράτους μέλους που το δημιούργησε για την ανταλλαγή και αποθήκευση πληροφοριών όσον αφορά αιτήσεις και αποφάσεις ΑΕΟ ή οποιοδήποτε μεταγενέστερο γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει την αρχική απόφαση.
2. Το εθνικό σύστημα ΑΕΟ διαλειτουργεί με την εθνική πύλη για τους συναλλασσομένους, εφόσον έχει δημιουργηθεί, και με το κεντρικό σύστημα ΑΕΟ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥΣ

Άρθρο 40

Ανάπτυξη, δοκιμή, εγκατάσταση και διαχείριση των ηλεκτρονικών συστημάτων

1. Η ανάπτυξη, δοκιμή, εγκατάσταση και διαχείριση των κοινών συστατικών στοιχείων γίνεται από την Επιτροπή. Η ανάπτυξη, δοκιμή, εγκατάσταση και διαχείριση των εθνικών συστατικών στοιχείων γίνεται από τα κράτη μέλη.
2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη διαλειτουργικότητα των εθνικών συστατικών στοιχείων με τα κοινά συστατικά στοιχεία.

Άρθρο 41

Συντήρηση και αλλαγές στα ηλεκτρονικά συστήματα

1. Η Επιτροπή εκτελεί τη συντήρηση των κοινών συστατικών στοιχείων και τα κράτη μέλη εκτελούν τη συντήρηση των εθνικών συστατικών τους στοιχείων.
2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν για την απρόσκοπτη λειτουργία των ηλεκτρονικών συστημάτων.
3. Η Επιτροπή μπορεί να επιφέρει αλλαγές στα κοινά συστατικά στοιχεία των ηλεκτρονικών συστημάτων προκειμένου να διορθώνει δυσλειτουργίες, να προσθέτει νέες λειτουργικές δυνατότητες ή να τροποποιεί υπάρχουσες.
4. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για τυχόν αλλαγές ή επικαιροποιήσεις στα κοινά συστατικά στοιχεία.
5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τυχόν αλλαγές και επικαιροποιήσεις στα εθνικά συστατικά στοιχεία που ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις στη λειτουργία των κοινών συστατικών στοιχείων.
6. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τις πληροφορίες για τις αλλαγές και επικαιροποιήσεις στα ηλεκτρονικά συστήματα σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5.

Άρθρο 42

Προσωρινή βλάβη των ηλεκτρονικών συστημάτων

1. Σε περίπτωση προσωρινής βλάβης των ηλεκτρονικών συστημάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κώδικα, οι οικονομικοί φορείς και άλλα πρόσωπα υποβάλλουν τις απαραίτητες πληροφορίες για τη συμμόρφωσή τους με τις σχετικές διατυπώσεις κάνοντας χρήση των μέσων που ορίζουν τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων τεχνικών επεξεργασίας ηλεκτρονικών δεδομένων.
2. Οι τελωνειακές αρχές διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 καθίστανται διαθέσιμες στα αντίστοιχα ηλεκτρονικά συστήματα εντός 7 ημερών από τη στιγμή που αυτά καθίστανται εκ νέου διαθέσιμα.
3. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται για τη μη διαθεσιμότητα των ηλεκτρονικών συστημάτων λόγω προσωρινής βλάβης.

Άρθρο 43

Εκπαιδευτική υποστήριξη για τη χρήση και λειτουργία των κοινών συστατικών στοιχείων

Η Επιτροπή στηρίζει τα κράτη μέλη για τη χρήση και τη λειτουργία των κοινών συστατικών στοιχείων των ηλεκτρονικών συστημάτων, παρέχοντας το κατάλληλο εκπαιδευτικό υλικό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ

Άρθρο 44

Προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που είναι καταχωρισμένα στα ηλεκτρονικά συστήματα υφίστανται επεξεργασία για τους σκοπούς της εφαρμογής της τελωνειακής νομοθεσίας, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών στόχων κάθε ηλεκτρονικού συστήματος, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, στο άρθρο 14 παράγραφος 1, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 28 και στο άρθρο 33 παράγραφος 1 αντίστοιχα.
2. Σύμφωνα με το άρθρο 62 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, οι εθνικές εποπτικές αρχές στον τομέα της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα καθώς και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεργάζονται ώστε να διασφαλίζουν τη συντονισμένη εποπτεία της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που είναι καταχωρισμένα στα ηλεκτρονικά συστήματα.

Άρθρο 45

Επικαιροποίηση δεδομένων στα ηλεκτρονικά συστήματα

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα που είναι καταχωρισμένα σε εθνικό επίπεδο αντιστοιχούν στα δεδομένα που είναι καταχωρισμένα στα κοινά συστατικά στοιχεία και ότι διατηρούνται επικαιροποιημένα.

Άρθρο 46

Περιορισμός της πρόσβασης στα δεδομένα και της επεξεργασίας δεδομένων

1. Στα δεδομένα που καταχωρίζει ένα κράτος μέλος στα κοινά συστατικά στοιχεία των ηλεκτρονικών συστημάτων είναι δυνατή η πρόσβαση ή επεξεργασία από το εν λόγω κράτος μέλος. Είναι επίσης δυνατή η πρόσβαση σε αυτά ή η επεξεργασία τους και από άλλο κράτος μέλος σε περίπτωση που αυτό συμμετέχει είτε στην επεξεργασία μιας αίτησης είτε στη διαχείριση μιας απόφασης που αφορούν τα δεδομένα.
2. Στα δεδομένα που καταχωρίζουν οικονομικοί φορείς ή άλλα πρόσωπα στα κοινά συστατικά στοιχεία των ηλεκτρονικών συστημάτων είναι δυνατή η πρόσβαση ή επεξεργασία από τους εν λόγω οικονομικούς φορείς ή τα εν λόγω πρόσωπα. Είναι επίσης δυνατή η πρόσβαση σε αυτά ή η επεξεργασία τους και από κράτος μέλος που συμμετέχει είτε στην επεξεργασία μιας αίτησης είτε στη διαχείριση μιας απόφασης που αφορούν τα δεδομένα.
3. Τα δεδομένα που καταχωρίζει ένα κράτος μέλος στο κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ είναι δυνατό να υφίστανται επεξεργασία από το εν λόγω κράτος μέλος. Είναι επίσης δυνατή η επεξεργασία τους και από άλλο κράτος μέλος σε περίπτωση που αυτό συμμετέχει στην επεξεργασία μιας αίτησης που αφορούν τα δεδομένα, μεταξύ άλλων και μέσω διαβούλευσης σύμφωνα με το άρθρο 24. Είναι δυνατή η πρόσβαση σε αυτό από όλα τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2.
4. Στα δεδομένα που καταχωρίζουν οικονομικοί φορείς ή άλλα πρόσωπα στο κεντρικό σύστημα ΕΔΔΠ είναι δυνατή η πρόσβαση ή επεξεργασία από τους εν λόγω οικονομικούς φορείς ή τα εν λόγω πρόσωπα. Είναι δυνατή η πρόσβαση σε αυτό από όλα τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2.

Άρθρο 47

Κυριότητα του συστήματος

1. Η κυριότητα του συστήματος όσον αφορά τα κοινά συστατικά στοιχεία ανήκει στην Επιτροπή.
2. Η κυριότητα του συστήματος όσον αφορά τα εθνικά συστατικά στοιχεία ανήκει στα κράτη μέλη.

Άρθρο 48

Ασφάλεια του συστήματος

1. Η Επιτροπή μεριμνά για την ασφάλεια των κοινών συστατικών στοιχείων. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για την ασφάλεια των εθνικών συστατικών στοιχείων.

Προς τούτο, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη λαμβάνουν, τουλάχιστον, τα αναγκαία μέτρα ώστε:

- α) να εμποδίζουν κάθε μη εξουσιοδοτημένο άτομο να έχει πρόσβαση στις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία των δεδομένων·
 - β) να εμποδίζουν την εισαγωγή δεδομένων και κάθε ανάγνωση, τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων από μη εξουσιοδοτημένα άτομα·
 - γ) να εντοπίζουν τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β).
2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται για τυχόν δραστηριότητες που μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την παραβίαση ή την εικαζόμενη παραβίαση της ασφάλειας των ηλεκτρονικών συστημάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 49

Αξιολόγηση των ηλεκτρονικών συστημάτων

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη διενεργούν αξιολογήσεις των συστατικών στοιχείων για τα οποία είναι υπεύθυνα και, ειδικότερα, αναλύουν την ασφάλεια και ακεραιότητα των συστατικών στοιχείων και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που υφίστανται επεξεργασία στο πλαίσιο των εν λόγω συστατικών στοιχείων.

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται για τα αποτελέσματα της αξιολόγησης.

Άρθρο 50

Κατάργηση

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/2089 καταργείται.

Άρθρο 51

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1027 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 2019

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων «Tiroler Speck» (ΠΓΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 3 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση που απέστειλε η Αυστρία για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης (εφεξής ΠΓΕ) «Tiroler Speck», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1065/97 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν ήταν ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾ όπως απαιτείται από το άρθρο 50 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012. Επρόκειτο επίσης για την πρώτη δημοσίευση ενιαίου εγγράφου για το «Tiroler Speck».
- (3) Συγκεκριμένα, οι προδιαγραφές του προϊόντος που ίσχυαν κατά την υποβολή της αίτησης τροποποίησης στην Επιτροπή, προέβλεπαν όσον αφορά τους κανόνες επισήμανσης, ότι απαγορεύεται η μετάφραση της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Tiroler Speck» σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα. Η προτεινόμενη τροπολογία αποσκοπούσε, μεταξύ άλλων, στο να επιτρέπεται, υπό ορισμένες συνθήκες, η χρήση της προστατευόμενης ονομασίας σε μετάφραση.
- (4) Στις 7 Μαΐου 2018 η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση ένστασης από την Ιταλία. Η σχετική αιτιολογημένη δήλωση ένστασης ελήφθη από την Επιτροπή στις 5 Ιουλίου 2018. Η Ιταλία αντιτάχθηκε στην τροποποίηση των περιορισμών στην επισήμανση όσον αφορά τη χρήση της προστατευόμενης ονομασίας σε μετάφραση. Βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Ιταλία ισχυρίστηκε ότι το να επιτραπεί η χρήση της προστατευόμενης ονομασίας σε μετάφραση, έστω και σε συνδυασμό με την προστατευόμενη ονομασία στη γερμανική γλώσσα, θα έβλαπτε την ύπαρξη μιας πλήρως ή μερικώς ταυτόσημης ονομασίας [Südtiroler Speck/Speck Alto Adige (ΠΓΕ)].
- (5) Θεωρώντας την ένσταση αυτή παραδεκτή, με επιστολή της 16ης Αυγούστου 2018, η Επιτροπή κάλεσε την Αυστρία και την Ιταλία να προβούν στις προβλεπόμενες διαβουλεύσεις επί χρονικό διάστημα τριών μηνών, ώστε να επιδιώξουν την επίτευξη συμφωνίας μεταξύ τους σύμφωνα με τις εσωτερικές τους διαδικασίες.
- (6) Επιτεύχθηκε συμφωνία μεταξύ των μερών. Η Αυστρία κοινοποίησε τα αποτελέσματα της συμφωνίας στην Επιτροπή με επιστολή με ημερομηνία 30 Αυγούστου 2018. Η Αυστρία και η Ιταλία συμφώνησαν ότι οι κανόνες επισήμανσης των προδιαγραφών προϊόντος για την ονομασία «Tiroler Speck» (ΠΓΕ) πρέπει να διατηρούν την απαγόρευση της χρήσης μεταφράσεων προστατευόμενης ονομασίας στην επισήμανση. Με βάση τα ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τους κανόνες επισήμανσης, η συμφωνία έχει αντικαταστήσει την αίτηση τροποποίησης.
- (7) Σύμφωνα με το σημείο 5.5 της δημοσιευθείσας αίτησης τροποποίησης, οι διατάξεις περί επισήμανσης των προδιαγραφών του προϊόντος θα έπρεπε να αντικατασταθούν από τα εξής:

«Σε κάθε μονάδα που συσκευάζεται και είναι έτοιμη προς πώληση πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός της εκμετάλλευσης, το αναγνωριστικό της παρτίδας με τη μορφή αριθμού ή ημερομηνίας της παρτίδας και οι λέξεις “Tiroler Speck” ΠΓΕ με αυτή τη μορφή, σε εμφανή θέση, με ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1065/97 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 1997, για συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 156 της 13.6.1997, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ C 46 της 8.2.2018, σ. 8.

Επιπλέον, μπορεί επίσης να εμφανίζεται το τεμάχιο κρέατος που χρησιμοποιήθηκε και/ή η περιοχή του παραγωγού εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής. Παραδείγματα επισήμανσης: — “Tiroler Speck g.g.A. Schinkenspeck” (Tiroler Speck ΠΓΕ μπέικον) — “Tiroler Speck PGI g.g.A. vom Schinken” (Tiroler Speck ΠΓΕ από χοιρομέρι) — “Tiroler Speck g.g.A. Karreespeck aus dem Zillertal” (Tiroler Speck ΠΓΕ καρέ Speck από το Zillertal) — “Tiroler Speck g.g.A. vom Bauch; Region Ötztal” (Tiroler Speck ΠΓΕ από στήθος χοιρινού, από την περιοχή Ötztal).

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένδειξη στην κοινή γλώσσα της περιοχής εμπορίας, υπό την προϋπόθεση ότι παρατίθεται επίσης η ονομασία “Tiroler Speck ΠΓΕ” στα γερμανικά.

Μπορούν, επίσης, να παρουσιάζονται επωνυμίες, ονομασίες επιχειρήσεων και ιδιωτικές ετικέτες, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευασία που προκύπτει τελικά δεν είναι παραπλανητική.»

- (8) Η αιτιολόγηση που δόθηκε για αυτές τις αλλαγές στην αίτηση τροποποίησης ήταν η ακόλουθη:

«Οι λεπτομερείς και ολοκληρωμένοι κανόνες σχετικά με την επισήμανση συμβάλλουν στη βελτίωση της διαφάνειας και των πληροφοριών που παρέχονται στους καταναλωτές. Ρυθμίστηκε επίσης η χρήση πρόσθετων πληροφοριών προκειμένου να προσδιορίζεται με μεγαλύτερη ακρίβεια το τεμάχιο κρέατος που χρησιμοποιήθηκε και/ή η περιοχή του παραγωγού εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής, ούτως ώστε να υπογραμμίζεται η εντοπιότητα του προϊόντος και να παρέχεται λεπτομερέστερη περιγραφή του προϊόντος, μέσω της συμπερίληψης πρόσθετων στοιχείων για τα τεμάχια κρέατος που χρησιμοποιήθηκαν. Έτσι εξασφαλίζονται πιο ακριβής περιγραφή του προϊόντος και πιο στοχοθετημένες πληροφορίες για τους καταναλωτές.»

- (9) Σύμφωνα με την προαναφερθείσα συμφωνία, οι διατάξεις περί επισήμανσης των προδιαγραφών του προϊόντος θα αντικατασταθούν από τα εξής:

«Σε κάθε μονάδα που συσκευάζεται και είναι έτοιμη προς πώληση πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός της εκμετάλλευσης, το αναγνωριστικό της παρτίδας με τη μορφή αριθμού ή ημερομηνίας, και η ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης, “Tiroler Speck”, σε εμφανή θέση, με ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο. Η ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης “Tiroler Speck” δεν επιτρέπεται να μεταφράζεται σε άλλη γλώσσα.

Ο όρος “προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη” και/ή η συντομογραφία “ΠΓΕ” θα πρέπει να ακολουθούν αμέσως την ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης, “Tiroler Speck”, και μπορούν επίσης να αναγράφονται σε κοινή γλώσσα εκτός των γερμανικών, είτε αντί της γερμανικής έκδοσης είτε παράλληλα με αυτή.

Για την καλύτερη ενημέρωση των καταναλωτών, όροι περιγραφής του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του τεμαχίου κρέατος που χρησιμοποιήθηκε (“μπέικον”, “καρέ Speck”, “παντσέτα Speck”, ή “παράγεται από χοιρομέρι”, “παράγεται από χοιρινό καρέ”, “παράγεται από χοιρινή παντσέτα”), μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται στην κοινή γλώσσα της χώρας στην οποία κυκλοφορεί το προϊόν. Ωστόσο, οι όροι αυτοί πρέπει να διαχωρίζονται σαφώς από την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη “Tiroler Speck”. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με το διαχωρισμό των όρων σε διαφορετικές γραμμές, μεριμνώντας ταυτόχρονα για την τήρηση επαρκούς απόστασης μεταξύ των γραμμών. Ωστόσο, όσον αφορά την “τεχνική επισήμανση”, ενδέχεται να μην είναι δυνατός ο διαχωρισμός των δύο όρων σε διαφορετική γραμμή λόγω έλλειψης επαρκούς χώρου.

Με την επιφύλαξη της υποχρέωσης να γίνεται σαφής διάκριση μεταξύ της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης και της συμπληρωματικής περιγραφικής ονομασίας, στις λεγόμενες “τεχνικές ετικέτες”, δηλαδή στις ετικέτες που τοποθετούνται γενικά στην πίσω πλευρά του συσκευασμένου προϊόντος, έτοιμου προς εμπορία, ενδέχεται λόγω περιορισμένου χώρου να μην είναι δυνατός ο διαχωρισμός των δύο ενδείξεων σε διαφορετικές γραμμές.

Δεν θα πρέπει να προστίθενται στους περιγραφικούς όρους του προϊόντος μεταφράσεις παραπομπών στην περιφέρεια του Τιρόλου ως τόπου καταγωγής.

Μπορεί επίσης να αναφέρεται η περιφέρεια του παραγωγού εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής, αλλά αυτή θα πρέπει να διαχωρίζεται από την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη “Tiroler Speck” και από τον όρο “προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη” και/ή από τη συντομογραφία “ΠΓΕ”.

Μπορούν, επίσης, να παρουσιάζονται επωνυμίες, ονομασίες επιχειρήσεων και ιδιωτικές ετικέτες, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευασία που προκύπτει τελικά δεν είναι παραπλανητική.»

- (10) Η αιτιολόγηση που δόθηκε για τις αλλαγές αυτές στη συμφωνία, η οποία πρέπει να θεωρηθεί μέρος της αίτησης τροποποίησης, όπως τροποποιήθηκε από τη συμφωνία, είναι η ακόλουθη:

«Αφενός, θα εξακολουθήσει να διασφαλίζεται ότι η προστατευόμενη ονομασία “Tiroler Speck” θα χρησιμοποιείται μόνον στην καταχωρισμένη έκδοσή της. Αφετέρου, η αιτούμενη τροποποίηση προβλέπει πρόσθετες περιγραφικές πληροφορίες σχετικά με το προϊόν όσον αφορά τα τεμάχια κρέατος που χρησιμοποιούνται και την περιοχή του παραγωγού εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής. Αυτό αναμένεται να οδηγήσει στην πλήρη και διαφανή πληροφόρηση των αγοραστών, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011, και σε λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη “Tiroler Speck”. Ως παραδείγματα μπορούν να αναφερθούν οι ακόλουθες διατυπώσεις: “Tiroler Speck ΠΓΕ – μπέικον – από το Zillertal”, “Tiroler Speck ΠΓΕ – από χοιρομέρι”, “Tiroler Speck ΠΓΕ μπέικον”.»

- (11) Δεδομένου ότι δεν αντιβαίνει στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 και στη νομοθεσία της ΕΕ, το περιεχόμενο της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Αυστρίας και της Ιταλίας θα πρέπει να ληφθεί υπόψη.

- (12) Το ενιαίο έγγραφο τροποποιήθηκε αναλόγως. Οι αλλαγές που εισήχθησαν στο ενιαίο έγγραφο μετά τη συμφωνία δεν είναι ουσιαστικές και, εν πάση περιπτώσει, επαναφέρουν τις διατάξεις περί επισήμανσης, για τις οποίες υπεβλήθη ένσταση, στα όσα ίσχυαν προηγουμένως. Ως εκ τούτου, δεν απαιτείται η επανάληψη του ελέγχου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 51 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012. Η ενοποιημένη έκδοση του ενιαίου εγγράφου θα πρέπει, εντούτοις, να δημοσιευθεί προς ενημέρωση.
- (13) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι η τροποποίηση θα πρέπει να εγκριθεί όπως τροποποιήθηκε από τη συμφωνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών που έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία «Tiroler Speck» (ΠΓΕ), όπως τροποποιήθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Το ενοποιημένο ενιαίο έγγραφο εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«TIROLER SPECK»

Αριθ. ΕΕ: PGI-AT-02162 — 8.8.2016

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

1. Ονομασία/-ες

«Tiroler Speck»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Αυστρία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

Το «Tiroler Speck» ΠΓΕ είναι παραδοσιακό βιοτεχνικό αλλαντικό από χοιρινό κρέας, που παρασκευάζεται από μηρό, καρέ, παντσέτα, ωμοπλάτη ή λαίμο, από τα οποία έχουν αφαιρεθεί τα κόκαλα, στη συνέχεια αλατίζεται υπό ξηρές συνθήκες, καρυκεύεται με ιδιαίτερο μείγμα μπαχαρικών που περιλαμβάνει τουλάχιστον άρκευθο, μαύρο πιπέρι και σκόρδο, υφίσταται αλιπάσωση, καπνίζεται εν ψυχρώ σύμφωνα με διαδικασία που σχετίζεται με την περιοχή, με χρήση —σε ποσοστό τουλάχιστον 50 %— ξύλου οξιάς ή φράξου και ξηραίνεται με έκθεση στον αέρα. Το εξωτερικό χρώμα είναι βαθυκάστανο και η τεμαχισμένη επιφάνεια είναι κοκκινωπή, με λευκή στρώση λίπους. Διαθέτει έντονη και αρωματική πικάντικη οσμή, με σαφείς νότες ωρίμασης και άρωμα καπνιστού. Η γεύση είναι ελαφρώς πικάντικη, με καθαρές και αναγνωρίσιμες νότες καπνιστού σε συνδυασμό με γεμάτη γεύση κρέατος που συμπληρώνεται από χαρακτηριστική αλμυρότητα.

Φυσικοχημικά και μικροβιολογικά χαρακτηριστικά:

Αναλογία νερού/πρωτεϊνών: μέγιστη 1,7 (ανοχή + 0,2)

Περιεκτικότητα σε αλάτι (NaCl): μέγιστη 5,0 % [ανοχή + 1,5 % (κέντρο) + 2,0 % (άκρα)]

Το «Tiroler Speck» παρασκευάζεται αποκλειστικά εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής και διατίθεται, στην τελική του μορφή, συσκευασμένο είτε σε κενό αέρος ή σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα και είτε ακέραιο είτε τεμαχισμένο ή κομμένο σε φέτες.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Τα τεμάχια κρέατος που χρησιμοποιούνται για το «Tiroler Speck» ΠΓΕ προέρχονται από την ΕΕ και αποτελούνται από μηρό με δέρμα, με ή χωρίς τρανς, καρέ με δέρμα, παντσέτα με δέρμα (με ή χωρίς το τραγανό), ωμοπλάτη με δέρμα και λαίμο χωρίς δέρμα, όλα χωρίς κόκαλα και τεμαχισμένα σύμφωνα με τους κανόνες ορθής παρασκευαστικής πρακτικής.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλα τα βήματα της παραγωγής (από την αλάτιση έως το τελικό προϊόν) πραγματοποιούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής.

3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Το «Tiroler Speck» ΠΓΕ πρέπει να τεμαχίζεται από ειδικό καταρτισμένο στην παραγωγή του «Tiroler Speck» ΠΓΕ, τον αποκαλούμενο «Tiroler Speckmeister», ή να τεμαχίζεται υπό την επίβλεψή του. Κατά τη διάρκεια του τεμαχισμού, κάθε τελική παρτίδα πρέπει να υποβάλλεται σε οργανοληπτικό έλεγχο, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν υφίστανται ανεπιθύμητες αποκλίσεις στο χρώμα ή τη γεύση. Εάν εντοπιστούν ελαττώματα (όπως σήψη, αλλοιώσεις στο χρώμα ή ανεπιθύμητος σχηματισμός αφυδατωμένων άκρων) πρέπει να ληφθούν άμεσα μέτρα προσαρμογής των παραμέτρων ελέγχου (όπως η θερμοκρασία, η υγρασία ή η διάρκεια κάθε βήματος της διαδικασίας) για τις παρτίδες ή τις μονάδες που τελούν ακόμη στο στάδιο της παραγωγής. Προκειμένου να είναι δυνατή η έγκαιρη διασφάλιση ποιότητας, οι δραστηριότητες παραγωγής συσκευασμένων μονάδων «Tiroler Speck» ΠΓΕ εκτελούνται αποκλειστικά εντός της εκμετάλλευσης παραγωγής ή της ομάδας εκμεταλλεύσεων (δηλαδή επιχείρηση με πολλαπλές εγκαταστάσεις, σε καθεμία από τις οποίες εκτελούνται επιμέρους στάδια της παραγωγής του «Tiroler Speck» ΠΓΕ, ή με πολλαπλές ταχυδρομικές διευθύνσεις στην ίδια περιοχή).

Προκειμένου να αποφεύγονται τυχόν αρνητικές επιπτώσεις λόγω οξειδωσης ή αφυδάτωσης ή λόγω μικροβιακής αλλοίωσης εξαιτίας της ανάπτυξης ευρωτίασης και συνεπώς να αποτρέπεται η απώλεια ποιότητας, το διάστημα μεταξύ τεμαχισμού και συσκευασίας πρέπει να είναι σύντομο και για αυτό η συσκευασία του «Tiroler Speck» ΠΓΕ ακέραίου, σε τεμάχια ή σε φέτες, συσκευασμένου σε κενό αέρος ή σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα πρέπει να διενεργείται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής. Ωστόσο, εάν, λόγω ειδικών ρυθμίσεων, πριν από τον τεμαχισμό απαιτείται περίοδος αποθήκευσης, αυτή θα πρέπει να διενεργείται αποκλειστικά με συσκευασία σε κενό αέρος ή σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα (αρχική συσκευασία), ούτως ώστε να αποφεύγεται η απώλεια ποιότητας λόγω αφυδάτωσης ή μικροβιακής αλλοίωσης εξαιτίας της ανάπτυξης ευρωτίασης. Στη συνέχεια, το «Tiroler Speck» ΠΓΕ τεμαχίζεται για οικιακή χρήση ή του αφαιρείται το δέρμα, υφίσταται προεργασία και κόβεται σε φέτες ή προετοιμάζεται για μαγειρική χρήση και συσκευάζεται σε κενό αέρος ή σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα (τελική συσκευασία).

Το «Tiroler Speck» ΠΓΕ μπορεί να πωλείται ακέραιο σε καταστήματα λιανικής πώλησης τροφίμων, υπό την προϋπόθεση ότι ο τεμαχισμός του γίνεται παρουσία του καταναλωτή και ότι το ποσοστό του ακέραίου «Tiroler Speck» ΠΓΕ δεν υπερβαίνει το 10 % της αντίστοιχης ημερήσιας παρτίδας καθώς και ότι, κατά τον έλεγχο στο πλαίσιο της διαδικασίας τεμαχισμού (σε τεμάχια, φέτες, κύβους κ.λπ.), η υπόλοιπη ποσότητα δεν παρουσιάζει ενδείξεις ατελειών της παρτίδας που θα υποδήλωναν ότι το Speck που προορίζεται προς πώληση ακέραιο είναι αλλοιωμένο.

3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Σε κάθε μονάδα που συσκευάζεται και είναι έτοιμη προς πώληση πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός της εκμετάλλευσης, το αναγνωριστικό της παρτίδας με τη μορφή αριθμού παρτίδας ή ημερομηνίας, και η ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης, «Tiroler Speck», σε εμφανή θέση, με ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο. Η ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Tiroler Speck» δεν επιτρέπεται να μεταφράζεται σε άλλη γλώσσα.

Ο όρος «προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη» και/ή η συντομογραφία «ΠΓΕ» θα πρέπει να ακολουθούν αμέσως την ονομασία της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης, «Tiroler Speck», και μπορούν επίσης να αναγράφονται σε κοινή γλώσσα εκτός των γερμανικών, είτε αντί της γερμανικής έκδοσης είτε παράλληλα με αυτή.

Περιγραφικοί όροι για το προϊόν, συμπεριλαμβανομένου του τεμαχίου κρέατος που χρησιμοποιήθηκε («μπέικον», «καρέ Speck», «παντσέτα Speck», ή «παράγεται από χοιρομέρι», «παράγεται από χοιρινό καρρέ», «παράγεται από χοιρινή παντσέτα»), μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται στην κοινή γλώσσα της χώρας στην οποία κυκλοφορεί το προϊόν. Ωστόσο, οι όροι αυτοί πρέπει να διαχωρίζονται σαφώς από την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη «Tiroler Speck». Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με το διαχωρισμό των όρων σε διαφορετικές γραμμές, μεριμνώντας ταυτόχρονα για την τήρηση επαρκούς απόστασης μεταξύ των γραμμών. Ωστόσο, όσον αφορά την «τεχνική επισήμανση», ενδέχεται να μην είναι δυνατός ο διαχωρισμός των δύο όρων σε διαφορετική γραμμή λόγω έλλειψης επαρκούς χώρου.

Δεν θα πρέπει να προστίθενται στους περιγραφικούς όρους του προϊόντος μεταφράσεις παραπομπών στην περιφέρεια του Τιρόλου ως τόπου καταγωγής.

Μπορεί επίσης να αναφέρεται η περιοχή του παραγωγού εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής, αλλά αυτή θα πρέπει να διαχωρίζεται από την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη «Tiroler Speck» και από τον όρο «προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη» και/ή από τη συντομογραφία «ΠΓΕ».

Μπορούν, επίσης, να παρουσιάζονται επωνυμίες, ονομασίες επιχειρήσεων και ιδιωτικές ετικέτες, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευασία που προκύπτει τελικά δεν είναι παραπλανητική.

4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Ομόσπονδο κράτος του Τιρόλου

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Στο ορεινό τοπίο του Τιρόλου, με τις χαρακτηριστικές γεωργικές εκτάσεις, η παραγωγή του Speck ως μέσου διατήρησης του ωπού κρέατος έχει αναπτυχθεί και τελειοποιηθεί στη διάρκεια πολλών γενεών. Κάθε γενεά γεωργών παρέδωσε στα παιδιά της την ειδική συνταγή για τα μείγματα μπαχαρικών και την παραδοσιακή μέθοδο παραγωγής του Tiroler Speck. Η παράδοση αυτή, που μεταβιβάστηκε από άτομο σε άτομο, εξελίχθηκε σε επικρατούσα κοινή αντίληψη για τη σύγχρονη εμπορική παραγωγή του Tiroler Speck. Η διαδικασία ξήρανσης στον καθαρό τριολέζικο ορεινό αέρα, η διαδικασία ήπιου καπνίσματος με τη χρήση συγκεκριμένων μειγμάτων μπαχαρικών και η χρησιμοποίηση ξύλου οξιάς ή φράξου για την παραγωγή καπνού —το σύνολο των οποίων είναι απαραίτητα συστατικά της διαδικασίας παραγωγής— απαρτίζουν μια ιδιαίτερη, σχετική με την περιοχή διαδικασία, η οποία προσφέρει στο Tiroler Speck τη χαρακτηριστική βαθυκάστανη εμφάνιση. Με εξαίρεση το «Schorfspeck» (Speck λαϊμού), οι τεμαχισμένες επιφάνειες φέρουν λευκή στρώση λίπους και το κρέας είναι έντονο κόκκινου χρώματος, το οποίο σκουραίνει προς την άκρη του κρέατος. Τα ξεχωριστά χαρακτηριστικά του προϊόντος είναι η αρωματικά πικάντικη οσμή του, με αναγνωρίσιμες νότες ωρίμασης και η ελαφρώς πικάντικη γεύση

του, με νότες καπνιστού και αλμυρού, οι οποίες ενισχύονται από το άρωμα του χοιρινού κρέατος. Σε αυτή την ευρύτερη εικόνα, είναι συχνές οι τοπικές παραλλαγές και οι ανεπαίσθητες διαφορές στα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά, ανάλογα με τις πολιτισμικές ιδιαιτερότητες που παγιώθηκαν στις αντίστοιχες περιοχές και κοιλάδες της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής. Κατά συνέπεια, ορισμένες πτυχές των τυπικών χαρακτηριστικών του προϊόντος, όπως το γευστικό προφίλ ή οι νότες καπνιστού ξύλου, παρουσιάζουν ιδιαίτερα τοπικά γνωρίσματα, χωρίς να επηρεάζεται ή να αλλοιώνεται η συνολική ταυτότητα του «Tiroler Speck» ΠΓΕ.

Η παραδοσιακή μέθοδος παραγωγής που αναπτύχθηκε στη γεωγραφική περιοχή βασίζεται στην εμπειρογνομοσύνη των παραγωγών, η οποία μεταδόθηκε ανά τους αιώνες.

Η γνώση και η βιοτεχνική παράδοση του *Tiroler Speckmeister* διασφαλίζουν τη διατήρηση της υψηλής ποιότητας του προϊόντος. Η πρακτική εμπειρία αιώνων του *Tiroler Speckmeister* όσον αφορά τον αντίκτυπο που έχουν οι πρώτες ύλες και οι κλιματικές συνθήκες στην ποιότητα του προϊόντος (συμπεριλαμβανομένης της γνώσης των παραγόντων που επιδρούν αρνητικά, των αιτιών ανωμαλιών και των διαρκώς μεταβαλλόμενων χαρακτηριστικών των πρώτων υλών και των περιβαλλοντικών παραγόντων, καθώς και της αμοιβαίας επίδρασής τους σε παραμέτρους της παραγωγής) διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου ποιότητας στο τελικό προϊόν. Η διάρκεια της διαδικασίας ξήρανσης με έκθεση στον αέρα υπολογίζεται επομένως από τον *Tiroler Speckmeister*, βάσει των υφιστάμενων κλιματικών συνθηκών στην περιοχή και του μεγέθους των τεμαχίων κρέατος. Έτσι εξασφαλίζεται η προσεκτική διαδικασία ξήρανσης και ένα προϊόν απαράμιλλης ποιότητας, με όλα τα χαρακτηριστικά του γνωρίσματα (βαθυκάστανο εξωτερικό χρώμα, μετρίως σφιχτή έως σφιχτή υφή, γεύση αρκεύθου με αναγνωρίσιμες αλμυρές νότες και άρωμα καπνιστού).

Η επίβλεψη της διαδικασίας παραγωγής από τον *Tiroler Speckmeister*, ο οποίος ακολουθεί συνεχή περαιτέρω εξειδικευμένη κατάρτιση, αποτρέπει τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στο προϊόν και τυχόν απώλεια ποιότητας.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών του προϊόντος

(άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

<https://www.patentamt.at/herkunftsangaben/tirolerspeck/>

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1028 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Ιουνίου 2019

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιίας όσον αφορά τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Διεθνής Συμφωνία για το Ελαιόλαδο και τις Επιτραπέζιες Ελιές του 2015 («η συμφωνία») υπεγράφη εξ ονόματος της Ένωσης σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2016/1892 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ στις 18 Νοεμβρίου 2016, στην έδρα των Ηνωμένων Εθνών στη Νέα Υόρκη, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Η συμφωνία τέθηκε προσωρινά σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2017, σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- (2) Η συμφωνία συνήφθη στις 17 Μαΐου 2019 με την απόφαση (ΕΕ) 2019/848 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 της συμφωνίας, το Συμβούλιο των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιίας («Συμβούλιο των Μελών») πρέπει να εγκρίνει αποφάσεις που τροποποιούν τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια.
- (4) Το Συμβούλιο των Μελών, κατά την 109η σύνοδό του που θα διεξαχθεί από τις 17 έως τις 21 Ιουνίου 2019, πρόκειται να εγκρίνει αποφάσεις οι οποίες τροποποιούν τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια.
- (5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών, δεδομένου ότι οι αποφάσεις που πρόκειται να εγκριθούν θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση όσον αφορά τις διεθνείς εμπορικές συναλλαγές με τα λοιπά μέλη του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιίας (ΔΣΕ) και ικανές να επηρεάσουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο της ενωσιακής νομοθεσίας, ιδίως όσον αφορά τα πρότυπα εμπορίας για το ελαιόλαδο που θεσπίζει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (6) Οι αποφάσεις που πρόκειται να εγκρίνει το Συμβούλιο των Μελών αφορούν την αναθεώρηση ενός τίτλου, τα περιθώρια πιστότητας και αριθμητικών στοιχείων, τα χρωματογραφήματα, τις τιμές πιστότητας και τις παραπομπές σε άλλα έγγραφα. Οι εν λόγω αποφάσεις συζητήθηκαν εκτενώς μεταξύ των επιστημονικών και τεχνικών εμπειρογνομόνων της Επιτροπής και των κρατών μελών για το ελαιόλαδο. Θα συμβάλουν στη διεθνή εναρμόνιση των προτύπων του ελαιολάδου και θα καθορίσουν το πλαίσιο που θα διασφαλίζει ισότιμους όρους ανταγωνισμού όσον αφορά το εμπόριο προϊόντων του τομέα του ελαιολάδου. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω αποφάσεις θα πρέπει να υποστηριχθούν και, κατά συνέπεια, θα απαιτηθούν τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (7) Σε περίπτωση που κατά την 109η σύνοδο αναβληθεί η έγκριση των εν λόγω αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών, λόγω αδυναμίας ορισμένων μελών να δώσουν την έγκρισή τους, η θέση που ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο ενδεχόμενης διαδικασίας έγκρισης από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 6 της συμφωνίας. Η διαδικασία έγκρισης με ανταλλαγή επιστολών θα πρέπει να ξεκινήσει πριν από την επόμενη τακτική σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών τον Νοέμβριο του 2019.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2016/1892 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας του 2015 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές (ΕΕ L 293 της 28.10.2016, σ. 2).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/848 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2019, σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης της Διεθνούς Συμφωνίας του 2015 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές (ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών καθώς και με τις μεθόδους προσδιορισμού (ΕΕ L 248 της 5.9.1991, σ. 1).

- (8) Για την προστασία των συμφερόντων της Ένωσης, οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν να αναβληθεί η έγκριση αποφάσεων για την τροποποίηση των προτύπων εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια στο πλαίσιο της 109ης συνεδρίασης του Συμβουλίου των Μελών, σε περίπτωση που παρουσιαστούν νέες επιστημονικές ή τεχνικές πληροφορίες, πριν ή κατά τη διάρκεια της εν λόγω συνεδρίασης, οι οποίες θέτουν εν αμφιβόλω τη θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα παρατίθεται η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της 109ης συνόδου του Συμβουλίου των Μελών που θα διεξαχθεί από τις 17 έως τις 21 Ιουνίου 2019 ή στο πλαίσιο διαδικασίας έγκρισης αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών που πρέπει να ξεκινήσει πριν από την επόμενη τακτική σύνοδο τον Νοέμβριο του 2019 όσον αφορά τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια.

Άρθρο 2

Εάν η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 ενδέχεται να επηρεαστεί από νέα επιστημονικά ή τεχνικά στοιχεία που παρουσιάζονται πριν ή κατά τη διάρκεια της 109ης συνεδρίασης του Συμβουλίου των Μελών, η Ένωση ζητά την αναβολή της έκδοσης των αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών που τροποποιούν τα πρότυπα εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια, έως ότου η Ένωση διαμορφώσει θέση με βάση τα νέα στοιχεία.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 14 Ιουνίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E.O. TEODOROVICI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η Ένωση θα υποστηρίξει τις ακόλουθες τροποποιήσεις στις μεθόδους του ΔΣΕ κατά την 109η σύνοδο του Συμβουλίου Μελών από τις 17 έως τις 21 Ιουνίου 2019 ή στο πλαίσιο διαδικασίας έγκρισης αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών που θα ξεκινήσει πριν από την επόμενη τακτική σύνοδο του τον Νοέμβριο του 2019:

- την αναθεώρηση της μεθόδου COI/T.20/Doc. No 19/Rev. 5 («Φασματοφωτομετρική εξέταση υπεριώδους») με τη διαγραφή μιας απόλυτης τιμής και την αναθεώρηση των τιμών πιστότητας·
- την αναθεώρηση της μεθόδου COI/T.20/Doc. No 42-2/Rev. 3 («Τιμές πιστότητας των μεθόδων ανάλυσης που έχει υιοθετήσει το Διεθνές Συμβούλιο Ελαίας») με την αναθεώρηση των τιμών πιστότητας που σχετίζονται με τις μεθόδους COI/T.20/Doc. No 19 και COI/T.20/Doc. n. 26·
- την αναθεώρηση της μεθόδου COI/T.20/Doc. No 26/Rev.4 («Προσδιορισμός της σύστασης και της περιεκτικότητας σε στερόλες και αλκοολούχες ενώσεις μέσω αεριοχρωματογραφίας τριχοειδούς στήλης») με την αναθεώρηση του τίτλου, των περιθωρίων πιστότητας και αριθμητικών στοιχείων, και των χρωματογραφημάτων.

Τεχνικές προσαρμογές σε άλλες μεθόδους ή έγγραφα του ΔΣΕ μπορούν να συμφωνούνται από τους εκπροσώπους της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου, εφόσον οι εν λόγω τεχνικές προσαρμογές προκύπτουν από τροποποιήσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1029 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 2019

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών αριθ. 14, 17, 24, 30, 44, 51, 64, 75, 78, 79, 83, 85, 90, 115, 117, 129, 138, 139, 140 και 145 του ΟΗΕ, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών (ΠΤΚ) αριθ. 15 και 19, όσον αφορά την πρόταση τροποποίησης του αμοιβαίου ψηφίσματος M.R.2, όσον αφορά την πρόταση για νέο κανονισμό του ΟΗΕ, καθώς και όσον αφορά τις προτάσεις για τροποποίησης των αδειών εκπόνησης ΠΤΚ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»). Η αναθεωρημένη συμφωνία του 1958 τέθηκε σε ισχύ στις 24 Μαρτίου 1998.
- (2) Με την απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία για την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται και/ή να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»). Η παράλληλη συμφωνία τέθηκε σε ισχύ στις 15 Φεβρουαρίου 2000.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 1 της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και το άρθρο 6 της παράλληλης συμφωνίας, η διοικητική επιτροπή της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και η εκτελεστική επιτροπή της παράλληλης συμφωνίας («σχετικές επιτροπές της ΟΕΕ/ΗΕ») μπορούν να εγκρίνουν, κατά περίπτωση, τις προτάσεις τροποποιήσεων των κανονισμών αριθ. 14, 17, 24, 30, 44, 51, 64, 75, 78, 79, 83, 85, 90, 115, 117, 129, 138, 139, 140 και 145 του ΟΗΕ, τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών (ΠΤΚ) αριθ. 15 και 19, την πρόταση τροποποίησης του αμοιβαίου ψηφίσματος M.R.2, την πρόταση για νέο κανονισμό του ΟΗΕ, καθώς και τις προτάσεις τροποποίησης των αδειών ανάπτυξης ΠΤΚ («μεγάλη απόφαση»).
- (4) Οι σχετικές επιτροπές της ΟΕΕ/ΗΕ, κατά την 178η σύνοδο του Παγκόσμιου Φόρουμ, που θα πραγματοποιηθεί από τις 24 έως τις 28 Ιουνίου 2019, πρόκειται να εκδώσουν μια μεγάλη απόφαση σε σχέση με τις διοικητικές διατάξεις και τις ομοιόμορφες τεχνικές προδιαγραφές για την έγκριση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται και/ή να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα.
- (5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της ΟΕΕ/ΗΕ όσον αφορά την έγκριση των προτάσεων για κανονισμούς του ΟΗΕ, καθώς οι κανονισμοί του ΟΗΕ θα είναι δεσμευτικοί στην Ένωση και θα είναι σε θέση να επηρεάσουν αποφασιστικά το περιεχόμενο του ενωσιακού δικαίου στον τομέα της έγκρισης τύπου οχημάτων.
- (6) Η οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ αντικατέστησε τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών με ενωσιακή διαδικασία έγκρισης και θέσπισε εναρμονισμένο πλαίσιο που περιέχει τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για όλα τα νέα οχήματα, τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις χωριστές τεχνικές μονάδες. Η εν λόγω οδηγία ενσωμάτωσε τους κανονισμούς που εκδόθηκαν δυνάμει της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 («κανονισμοί του ΟΗΕ») στο σύστημα έγκρισης τύπου της ΕΕ, είτε ως απαιτήσεις για την έγκριση τύπου είτε ως εναλλακτικές προς την ενωσιακή νομοθεσία απαιτήσεις. Από την έκδοση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, οι κανονισμοί του ΟΗΕ ενσωματώνονται όλο και περισσότερο στην ενωσιακή νομοθεσία.

⁽¹⁾ Απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της οικονομικής επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

⁽²⁾ Απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία») (ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12).

⁽³⁾ Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμολκωμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (7) Υπό το πρίσμα της εμπειρίας και των τεχνικών εξελίξεων, οι απαιτήσεις σχετικά με ορισμένα στοιχεία ή χαρακτηριστικά που καλύπτονται από τους κανονισμούς αριθ. 17, 24, 30, 44, 64, 75, 78, 79, 83, 85, 90, 115, 117, 129, 138, 139 και 140 του ΟΗΕ είναι ανάγκη να συμπληρωθούν και οι παγκόσμιοι τεχνικοί κανονισμοί αριθ. 15 και 19 του ΟΗΕ να τροποποιηθούν. Επιπλέον, είναι ανάγκη να διορθωθούν ορισμένες διατάξεις των κανονισμών αριθ. 14, 51, 83, 129 και 145 του ΟΗΕ, καθώς και του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ. Τέλος, είναι ανάγκη να εγκριθούν νέες απαιτήσεις σχετικά με το προηγμένο σύστημα πέδησης έκτακτης ανάγκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της διοικητικής επιτροπής της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και της εκτελεστικής επιτροπής της παράλληλης συμφωνίας κατά την 178η σύνοδο του Παγκόσμιου Φόρουμ, η οποία θα λάβει χώρα από τις 24 έως τις 28 Ιουνίου 2019, είναι να υπερψηφιστούν οι προτάσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 18 Ιουνίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. DAEA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ. κανονισμού	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Κωδικός αναφοράς εγγράφου (*)
14	Πρόταση διορθωτικού 1 στην προσθήκη 6 της σειράς τροποποιήσεων 07 του κανονισμού αριθ. 14 του ΟΗΕ (Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας)	ECE/TRANS/WP.29/2019/56
17	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 09 του κανονισμού αριθ. 17 του ΟΗΕ (Αντοχή των καθισμάτων)	ECE/TRANS/WP.29/2019/35
24	Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 24 του ΟΗΕ (Ορατοί ρύποι, μέτρηση ισχύος κινητήρα ανάφλεξης διά συμπίεσως (Αιθάλη πετρελαιοκινητήρων))	ECE/TRANS/WP.29/2019/41
30	Πρόταση προσθήκης 21 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 30 του ΟΗΕ (Ελαστικά για επιβατικά οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους)	ECE/TRANS/WP.29/2019/50
44	Πρόταση προσθήκης 16 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 44 του ΟΗΕ (Συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/36
51	Πρόταση διορθωτικού στην προσθήκη 4 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 51 του ΟΗΕ (Εκπομπές ήχου οχημάτων κατηγορίας M και N)	ECE/TRANS/WP.29/2019/51
64	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 64 του ΟΗΕ (Εφεδρική μονάδα προσωρινής χρήσης, ελαστικά τύπου gun-flat)	ECE/TRANS/WP.29/2019/52
75	Πρόταση προσθήκης 18 στην αρχική σειρά τροποποιήσεων του κανονισμού αριθ. 75 του ΟΗΕ (Ελαστικά για μοτοσυκλέτες και μοτοποδήλατα)	ECE/TRANS/WP.29/2019/53
78	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 78 του ΟΗΕ (Πέδηση μοτοσυκλετών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/46
79	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 79 του ΟΗΕ (Σύστημα διεύθυνσης)	ECE/TRANS/WP.29/2019/73
83	Πρόταση προσθήκης 13 στη σειρά τροποποιήσεων 06 του κανονισμού αριθ. 83 του ΟΗΕ (Εκπομπές οχημάτων κατηγορίας M ₁ και N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2019/42
83	Πρόταση προσθήκης 9 στη σειρά τροποποιήσεων 07 του κανονισμού αριθ. 83 του ΟΗΕ (Εκπομπές οχημάτων κατηγορίας M ₁ και N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2019/43
83	Πρόταση διορθωτικού 1 στην προσθήκη 8 στη σειρά τροποποιήσεων 07 του κανονισμού αριθ. 83 του ΟΗΕ (Εκπομπές οχημάτων κατηγορίας M ₁ και N ₁)	ECE/TRANS/WP.29/2019/60
85	Πρόταση προσθήκης 9 στον κανονισμό αριθ. 85 του ΟΗΕ (Μέτρηση της καθαρής ισχύος και της ισχύος στα 30 λεπτά)	ECE/TRANS/WP.29/2019/44
90	Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 90 του ΟΗΕ (Ανταλλακτικά εξαρτήματα πέδησης)	ECE/TRANS/WP.29/2019/47
115	Πρόταση προσθήκης 8 στον κανονισμό αριθ. 115 του ΟΗΕ (Συστήματα μετασκευής υγροποιημένου αερίου πετρελαίου (LPG) και πεπιεσμένου φυσικού αερίου (CNG))	ECE/TRANS/WP.29/2019/45
117	Πρόταση προσθήκης 10 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 117 του ΟΗΕ (Αντίσταση κύλισης, θόρυβος κύλισης και πρόσφυση σε υγρό οδόστρωμα ελαστικών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/54
129	Πρόταση προσθήκης 9 στην αρχική σειρά τροποποιήσεων του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/37

Αριθ. κανονισμού	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Κωδικός αναφοράς εγγράφου (*)
129	Πρόταση προσθήκης 6 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/38
129	Πρόταση προσθήκης 5 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/39
129	Πρόταση προσθήκης 2 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/40
129	Πρόταση διορθωτικού 3 στην αρχική έκδοση του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/58
129	Πρόταση διορθωτικού 1 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 129 του ΟΗΕ (Ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/59
138	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 138 του ΟΗΕ (Αθόρυβα οχήματα οδικών μεταφορών)	ECE/TRANS/WP.29/2019/55
139	Πρόταση προσθήκης 2 στον κανονισμό αριθ. 139 του ΟΗΕ (Συστήματα υποβοήθησης πέδησης (BAS))	ECE/TRANS/WP.29/2019/48
140	Πρόταση προσθήκης 3 στον κανονισμό αριθ. 140 του ΟΗΕ (Συστήματα ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC))	ECE/TRANS/WP.29/2019/49
145	Πρόταση διορθωτικού 1 στην αρχική έκδοση του κανονισμού αριθ. 145 του ΟΗΕ (Συστήματα αγκύρωσης ISOFIX, αγκυρώσεις άνω πρόσδεσης ISOFIX και καθίσματα i-Size)	ECE/TRANS/WP.29/2019/57
Νέος κανονισμός του ΟΗΕ	Πρόταση για νέο κανονισμό του ΟΗΕ για ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά το προηγμένο σύστημα πέδησης έκτακτης ανάγκης (AEBS) για οχήματα κατηγορίας M ₁ και N ₁	ECE/TRANS/WP.29/2019/61

(*) Όλα τα έγγραφα που αναφέρονται στον πίνακα είναι διαθέσιμα στον ακόλουθο ιστότοπο: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Αριθ. ΠΤΚ	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Κωδικός αναφοράς εγγράφου
15	Πρόταση τροποποίησης 5 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))	ECE/TRANS/WP.29/2019/62
15	Πρόταση διορθωτικού στον παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))· μόνο στα γαλλικά	ECE/TRANS/WP.29/2019/66
	Πρόταση διορθωτικού στην τροποποίηση 1 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))· μόνο στα γαλλικά	ECE/TRANS/WP.29/2019/67
	Πρόταση διορθωτικού στην τροποποίηση 2 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))· μόνο στα γαλλικά	ECE/TRANS/WP.29/2019/68
	Πρόταση διορθωτικού στην τροποποίηση 3 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))· μόνο στα γαλλικά	ECE/TRANS/WP.29/2019/69
	Πρόταση διορθωτικού στην τροποποίηση 4 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 15 του ΟΗΕ (Παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (WLTP))· μόνο στα γαλλικά	ECE/TRANS/WP.29/2019/70
19	Πρόταση τροποποίησης 2 του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού αριθ. 19 του ΟΗΕ (Διαδικασίες δοκιμών εκπομπών εξαερούμενων καυσίμων για τις παγκοσμίως εναρμονισμένες διαδικασίες δοκιμών για ελαφρά οχήματα (EVAP WLTP))	ECE/TRANS/WP.29/2019/64

Αριθ. αμοιβαίου ψηφίσματος	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Κωδικός αναφοράς εγγράφου
M.R.2	Πρόταση τροποποίησης 1 του αμοιβαίου ψηφίσματος αριθ. 2 στο οποίο περιέχονται οι ορισμοί του συστήματος πρόωσης οχημάτων	ECE/TRANS/WP.29/2019/71
Διάφορα	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Κωδικός αναφοράς εγγράφου
	Αναθεωρημένη άδεια για την εκπόνηση τροποποίησης αριθ. 2 στον παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό αριθ. 16 του ΟΗΕ (Ελαστικά)	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1
	Πρόταση τροποποιήσεων της άδειας για την εκπόνηση του παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού του ΟΗΕ για τις παγκόσμιες πραγματικές εκπομπές	ECE/TRANS/WP.29/2019/72
	Εξουσιοδότηση για την εκπόνηση νέου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού του ΟΗΕ για τον προσδιορισμό της ισχύος ηλεκτροκίνητων οχημάτων (DEVP)	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1030 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 2019

για τη μετάθεση της ημερομηνίας λήξης της έγκρισης της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής βιοκτόνων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η δραστική ουσία indoxacarb (ινδοξακάρβη) συμπεριλήφθηκε στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 και, σύμφωνα με το άρθρο 86 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, θεωρείται, ως εκ τούτου, ότι εγκρίθηκε δυνάμει του εν λόγω κανονισμού με την επιφύλαξη των προδιαγραφών και των όρων που καθορίζονται στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Η έγκριση της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 θα λήξει στις 31 Δεκεμβρίου 2019. Στις 28 Ιουνίου 2018, υποβλήθηκε αίτηση για την ανανέωση της έγκρισης της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη), σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (3) Στις 12 Νοεμβρίου 2018, η αρμόδια αρχή αξιολόγησης της Γαλλίας πληροφόρησε την Επιτροπή ότι έκρινε αναγκαίο να γίνει πλήρης αξιολόγηση της αίτησης, βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Βάσει του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, εναπόκειται στην αρμόδια αρχή αξιολόγησης να αξιολογήσει πλήρως την αίτηση εντός 365 ημερών από την επικύρωσή της.
- (4) Η αρμόδια αρχή αξιολόγησης μπορεί, κατά περίπτωση, να ζητήσει από τον αιτούντα να υποβάλει επαρκή στοιχεία για τη διενέργεια της αξιολόγησης, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Σ' αυτή την περίπτωση, η προθεσμία των 365 ημερών αναστέλλεται για περίοδο που δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 180 ημέρες συνολικά, εκτός εάν ο χαρακτήρας των στοιχείων που ζητήθηκαν ή τυχόν έκτακτες περιστάσεις δικαιολογούν αναστολή μεγαλύτερης διάρκειας.
- (5) Εντός 270 ημερών από την παραλαβή σύστασης από την αρμόδια αρχή αξιολόγησης, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (εφεξής «ο Οργανισμός») συντάσσει και υποβάλλει στην Επιτροπή γνώμη σχετικά με την ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (6) Κατά συνέπεια, για λόγους εκτός του ελέγχου του αιτούντος, η έγκριση της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 είναι πιθανόν να λήξει πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την ανανέωσή της. Επομένως, είναι σκόπιμη η χρονική μετάθεση της ημερομηνίας λήξης της έγκρισης της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 για επαρκές χρονικό διάστημα, ώστε να καταστεί δυνατή η εξέταση της αίτησης. Λαμβανομένων υπόψη των προθεσμιών για την αξιολόγηση από την αρμόδια αρχή αξιολόγησης καθώς και για την κατάρτιση και την υποβολή της γνώμης από τον Οργανισμό, είναι σκόπιμη η χρονική μετάθεση της ημερομηνίας λήξης της έγκρισης για τις 30 Ιουνίου 2022.
- (7) Εκτός από την ημερομηνία λήξης της έγκρισης, η ουσία indoxacarb (ινδοξακάρβη) παραμένει εγκεκριμένη για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 με την επιφύλαξη των προδιαγραφών και των όρων που καθορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ,

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ημερομηνία λήξης της έγκρισης της ουσίας indoxacarb (ινδοξακάρβη) για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 μετατίθεται για τις 30 Ιουνίου 2022.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1031 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιουνίου 2019

για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 4883]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοενοσιακό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ θεσπίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη στα οποία έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα της εν λόγω νόσου σε οικόσιτους ή άγριους χοίρους (τα οικεία κράτη μέλη). Στα μέρη I έως IV του παραρτήματος της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης οριοθετούνται και παρατίθενται ορισμένες περιοχές των οικείων κρατών μελών, κατανεμημένες ανάλογα με το επίπεδο του κινδύνου με βάση την επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την εν λόγω νόσο. Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ έχει τροποποιηθεί αρκετές φορές προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές της επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων, οι οποίες πρέπει να αποτυπώνονται στο εν λόγω παράρτημα. Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ τροποποιήθηκε τελευταία με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/975 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, έπειτα από την εκδήλωση κρουσμάτων αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Λιθουανία και την Πολωνία.
- (2) Από την ημερομηνία έκδοσης της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/975 έχουν εκδηλωθεί και άλλα κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους και άγριους χοίρους στην Πολωνία, τη Λιθουανία και τη Ρουμανία, τα οποία επίσης πρέπει να αποτυπωθούν στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ.
- (3) Τον Ιούνιο του 2019 εκδηλώθηκαν δύο εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στη Λιθουανία στα δημοτικά διαμερίσματα Marijampolė και Prienai σε περιοχές που περιλαμβάνονται επί του παρόντος στο μέρος II του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Οι εστίες αυτές της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Κατά συνέπεια, αυτές οι περιοχές της Λιθουανίας που έχουν προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθούν στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντί του μέρους II του εν λόγω παραρτήματος.
- (4) Τον Ιούνιο του 2019 εκδηλώθηκε μία εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην Πολωνία στον νομό bartoszycki σε περιοχή που περιλαμβάνεται επί του παρόντος στο μέρος II του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Αυτή η εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστά αυξημένο επίπεδο κινδύνου, το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Κατά συνέπεια, η εν λόγω περιοχή της Πολωνίας που έχει προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθεί στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντί του μέρους II του εν λόγω παραρτήματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/ΕΕ (ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63).

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/975 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 157 της 14.6.2019, σ. 31).

- (5) Τον Ιούνιο του 2019 παρατηρήθηκε κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους στην κομητεία wegrowski της Πολωνίας, σε περιοχή που περιλαμβάνεται επί του παρόντος στο μέρος I του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Αυτό το κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε άγριους χοίρους συνιστά αυξημένο επίπεδο κινδύνου το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Κατά συνέπεια, η εν λόγω περιοχή της Πολωνίας που έχει προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθεί στο μέρος II του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντί του μέρους I του εν λόγω παραρτήματος.
- (6) Τον Ιούνιο του 2019 παρατηρήθηκε εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην κομητεία Vâlcea της Ρουμανίας, σε περιοχή που περιλαμβάνεται επί του παρόντος στο μέρος I του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Αυτό το κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους συνιστά αυξημένο επίπεδο κινδύνου το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί στο εν λόγω παράρτημα. Ως εκ τούτου, η εν λόγω περιοχή της Ρουμανίας που έχει προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθεί στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντί του μέρους I της εν λόγω απόφασης.
- (7) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες εξελίξεις στην επιδημιολογική κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση και να καταπολεμηθούν προδραστικά οι κίνδυνοι που συνδέονται με την εξάπλωση της εν λόγω νόσου, θα πρέπει να οριοθετηθούν στη Λιθουανία, στην Πολωνία και στη Ρουμανία νέες περιοχές υψηλού κινδύνου με επαρκή έκταση που θα περιληφθούν στα μέρη I, II και III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Συνεπώς, το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Ιουνίου 2019.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

1. Βέλγιο

Οι ακόλουθες περιοχές του Βελγίου:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France,

— Rue Mersinhat,

— La N818jusque son intersection avec la N83,

— La N83 jusque son intersection avec la N884,

— La N884 jusque son intersection avec la N824,

— La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,

— Le Routeux,

— Rue d'Orgéo,

— Rue de la Vierre,

— Rue du Bout-d'en-Bas,

— Rue Sous l'Eglise,

— Rue Notre-Dame,

— Rue du Centre,

— La N845 jusque son intersection avec la N85,

— La N85 jusque son intersection avec la N40,

— La N40 jusque son intersection avec la N802,

— La N802 jusque son intersection avec la N825,

— La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,

— La E25-E411jusque son intersection avec la N40,

— N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois,

— Rue Du Pierroy,

— Rue Saint-Orban,

— Rue Saint-Aubain,

— Rue des Cottages,

— Rue de Relune,

— Rue de Rulune,

— Route de l'Ermitage,

— N87: Route de Habay,

— Chemin des Ecoliers,

— Le Routy,

— Rue Burgknapp,

— Rue de la Halte,

— Rue du Centre,

— Rue de l'Eglise,

- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Βουλγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Βουλγαρίας:

in Varna the whole region excluding the villages covered in Part II;

in Silistra region:

- whole municipality of Glavinitza,
- whole municipality of Tutrakan,
- within municipality of Dulovo:
 - Boil,
 - Vokil,
 - Grancharovo,
 - Doletz,
 - Oven,
 - Okorsh,
 - Oreshene,
 - Paisievo,
 - Pravda,

- Prohlada,
- Ruyno,
- Sekulovo,
- Skala,
- Yarebitsa,
- within municipality of Sitovo:
 - Bosna,
 - Garvan,
 - Irnik,
 - Iskra,
 - Nova Popina,
 - Polyana,
 - Popina,
 - Sitovo,
 - Yastrebna,
- within municipality of Silistra:
 - Vetren,
- in Dobrich region:
 - whole municipality of Baltchik,
 - whole municipality of General Toshevo,
 - whole municipality of Dobrich,
 - whole municipality of Dobrich-selska (Dobrichka),
 - within municipality of Krushari:
 - Severnyak,
 - Abrit,
 - Dobrin,
 - Alexandria,
 - Polkovnik Dyakovo,
 - Poruchik Kardzhievo,
 - Zagortzi,
 - Zementsi,
 - Koriten,
 - Krushari,
 - Bistretz,
 - Efreytor Bakalovo,
 - Telerig,
 - Lozenetz,
 - Krushari,
 - Severnyak,
 - Severtsi,
- within municipality of Kavarna:
 - Krupen,
 - Belgun,

- Bilo,
 - Septemvriytsi,
 - Travnik,
 - whole municipality of Tervel, except Brestnitsa and Kolartzi,
- in Ruse region:
- within municipality of Slivo pole:
 - Babovo,
 - Brashlen,
 - Golyamo vranovo,
 - Malko vranovo,
 - Ryahovo,
 - Slivo pole,
 - Borisovo,
 - within municipality of Ruse:
 - Sandrovo,
 - Proseno,
 - Nikolovo,
 - Marten,
 - Dolno Ablanovo,
 - Ruse,
 - Chervena voda,
 - Basarbovo,
 - within municipality of Ivanovo:
 - Krasen,
 - Bozhichen,
 - Pirgovo,
 - Mechka,
 - Trastenik,
 - within municipality of Borovo:
 - Batin,
 - Gorno Ablanovo,
 - Ekzarh Yosif,
 - Obretenik,
 - Batin,
 - within municipality of Tsenovo:
 - Krivina,
 - Belyanovo,
 - Novgrad,
 - Dzhulyunitza,
 - Beltzov,
 - Tsenovo,
 - Piperkovo,
 - Karamanovo,

in Veliko Tarnovo region:

- within municipality of Svishtov:
 - Sovata,
 - Vardim,
 - Svishtov,
 - Tzarevets,
 - Bulgarsko Slivovo,
 - Oresh,

in Pleven region:

- within municipality of Belene:
 - Dekov,
 - Belene,
 - Kulina voda,
 - Byala voda,
- within municipality of Nikopol:
 - Lozitza,
 - Dragash voyvoda,
 - Lyubenovo,
 - Nikopol,
 - Debovo,
 - Evlogievo,
 - Muselievo,
 - Zhernov,
 - Cherkovitza,
- within municipality of Gulyantzi:
 - Somovit,
 - Dolni vit,
 - Milkovitsa,
 - Shiyakovo,
 - Lenkovo,
 - Kreta,
 - Gulyantzi,
 - Brest,
 - Dabovan,
 - Zagrazhdan,
 - Gigen,
 - Iskar,
- within municipality of Dolna Mitropoliya:
 - Komarevo,
 - Baykal,
 - Slavovitsa,
 - Bregare,
 - Orehovitsa,
 - Krushovene,
 - Stavertzi,
 - Gostilya,

in Vratza region:

— within municipality of Oryahovo:

- Dolni vadin,
- Gorni vadin,
- Ostrov,
- Galovo,
- Leskovets,
- Selanovtsi,
- Oryahovo,

— within municipality of Miziya:

- Saraevo,
- Miziya,
- Voyvodovo,
- Sofronievo,

— within municipality of Kozloduy:

- Harlets,
- Glozhene,
- Butan,
- Kozloduy,

in Montana region:

— within municipality of Valtchedram:

- Dolni Tzibar,
- Gorni Tzibar,
- Ignatovo,
- Zlatiya,
- Razgrad,
- Botevo,
- Valtchedram,
- Mokresh,

— within municipality Lom:

- Kovatchitza,
- Stanevo,
- Lom,
- Zemphyr,
- Dolno Linevo,
- Traykovo,
- Staliyska mahala,
- Orsoya,
- Slivata,
- Dobri dol,

— within municipality of Brusartsi:

- Vasilyovtzi,
- Dondukovo,

in Vidin region:

- within municipality of Ruzhintsi:
 - Dinkovo,
 - Topolovets,
 - Drenovets,
- within municipality of Dimovo:
 - Artchar,
 - Septemvriytzi,
 - Yarlovitza,
 - Vodnyantzi,
 - Shipot,
 - Izvor,
 - Mali Drenovetz,
 - Lagoshevtzi,
 - Darzhanitza,
- within municipality of Vidin:
 - Vartop,
 - Botevo,
 - Gaytantsi,
 - Tzar Simeonovo,
 - Ivanovtsi,
 - Zheglitza,
 - Sinagovtsi,
 - Dunavtsi,
 - Bukovets,
 - Bela Rada,
 - Slana bara,
 - Novoseltsi,
 - Ruptzi,
 - Akatsievo,
 - Vidin,
 - Inovo,
 - Kapitanovtsi,
 - Pokrayna,
 - Antimovo,
 - Kutovo,
 - Slanotran,
 - Koshava,
 - Gomotartsi.

3. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Εσθονίας:

- Hiiu maakond.

4. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ουγγαρίας:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 651100, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658201, 658202 és 658403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150 és 755550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Aizputes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kazdangas pagasts un Aizputes pilsēta,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novada Bārtas un Gaviezes pagasts,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

6. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaiguvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnujų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,

- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usėnų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miesto ir Žygaičių seniūnijos.

7. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida w powiecie piskim,
- część gminy Miłki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy Giżycko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżycko, na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowej granicy gminy do granicy miasta Giżycko i na południe od granicy miasta Giżycko w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy Sorkwity położona na południe od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim,
- gminy Dźwierzuty, Rozogi i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na zachód od zachodniej granicy powiatu miejskiego Elbląg i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Barczewo, Biskupiec, Dobre Miasto, Dywity, Jonkowo, Świątki i część gminy Jeziorany położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski;

w województwie mazowieckim:

- gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin, Łyse i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- powiat miejski Ostrołęka,
- powiat ostrowski,
- gminy Karniewo, Maków Mazowiecki, Rzewnie i Szelków w powiecie makowskim,
- gmina Krasne w powiecie przasnyskim,
- gminy Bodzanów, Bulkowo, Mała Wieś, Staroźreby i Wyszogród w powiecie płockim,
- gminy Ciechanów z miastem Ciechanów, Głinojeck, Gołymyń – Ośrodek, Ojrzeń, Opinogóra Górna i Sońsk w powiecie ciechanowskim,

- gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Płońsk z miastem Płońsk i Sochocin w powiecie płońskim,
 - gminy Gzy, Obyrte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówka i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
 - gminy Dobrze, Stanisławów, część gminy Jakubów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A2, część gminy Kałuszyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 w powiecie mińskim,
 - gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i część gminy Stromiec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
 - gminy Iłów, Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
 - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim;
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedrzwica Duża, Jastków, Konopnica, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Miączyn, Nielisz, Sitno, Komarów-Osada, Sulów, część gminy Szczebbrzeszyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Szczebbrzeszyn i część gminy wiejskiej Zamość położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - gmina Jeziorzany i część gminy Kock położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną w powiecie lubartowskim,
 - gminy Adamów i Serokomla w powiecie łukowskim,
 - gminy Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
 - gminy Janowiec, i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
 - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
 - gminy Rudnik i Żółkiewkaw powiecie krasnostawskim,
 - gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Rachanie, Susiec, Ułhówek i część gminy Łaszczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Łukowa i Obsza w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
 - gminy Modliborzycy i Potok Wielki w powiecie janowskim;
- w województwie podkarpackim:
- powiat lubaczowski,
 - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
 - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
 - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
- gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim.

8. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ρουμανίας:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași,
- Județul Neamț,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Garla Mare,
 - Hinova,
 - Burila Mare,
 - Gruia,
 - Pristol,
 - Dubova,
 - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
 - Eselnița,
 - Salcia,
 - Devesel,
 - Svinița,
 - Gogoșu,
 - Simian,
 - Orșova,
 - Obârșia Closani,
 - Baia de Aramă,
 - Bala,
 - Florești,
 - Broșteni,
 - Corcova,
 - Isverna,
 - Balta,
 - Podeni,
 - Cireșu,
 - Ilovița,
 - Ponoarele,
 - Ilovăț,
 - Patulele,
 - Jiana,
 - Iyvoru Bârzii,
 - Malovat,
 - Bălvănești,
 - Breznița Ocol,

- Godeanu,
- Padina Mare,
- Corlăţel,
- Vânju Mare,
- Vânjuleţ,
- Obârşia de Câmp,
- Vânători,
- Vladaia,
- Pungghina,
- Cujmir,
- Oprişor,
- Dârvari,
- Căzăneşti,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunişor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Siseşti,
- Sovarna,
- Bălăciţa,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Suceava,
- Judeţul Mureş,
- Judeţul Sibiu,
- Judeţul Caraş-Severin.

ΜΕΡΟΣ II

1. Βέλγιο

Οι ακόλουθες περιοχές του Βελγίου:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,

- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Βουλγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Βουλγαρίας:

in Varna region:

- within municipality of Beloslav:
 - Razdelna,
- within municipalty of Devnya:
 - Devnya,
 - Poveyanovo,
 - Padina,
- within municipality of Vetrino:
 - Gabarnitsa,
- within municipality of Provadiya:
 - Staroselets,
 - Petrov dol,
 - Provadiya,
 - Dobrina,
 - Manastir,
 - Zhitnitsa,
 - Tutrakantsi,
 - Bozveliysko,
 - Barzitsa,
 - Tchayka,
- within municipality of Avren:
 - Trastikovo,
 - Sindel,
 - Avren,
 - Kazashka reka,
 - Yunak,
 - Tsarevtsi,
 - Dabravino,
- within municipality of Dalgopol:
 - Tsonevo,
 - Velichkovo,
- within municipality of Dolni chiflik:
 - Nova shipka,
 - Goren chiflik,

- Pchelnik,
 - Venelin,
- in Silistra region:
- within municipality of Kaynardzha:
 - Voynovo,
 - Kaynardzha,
 - Kranovo,
 - Zarnik,
 - Dobrudzhanka,
 - Golesh,
 - Svetoslav,
 - Polkovnik Cholakovo,
 - Kamentzi,
 - Gospodinovo,
 - Davidovo,
 - Sredishte,
 - Strelkovo,
 - Poprusanovo,
 - Posev,
 - within municipality of Alfatar:
 - Alfatar,
 - Alekovo,
 - Bistra,
 - Kutlovitza,
 - Tzar Asen,
 - Chukovetz,
 - Vasil Levski,
 - within municipality of Silistra:
 - Glavan,
 - Silistra,
 - Aydemir,
 - Babuk,
 - Popkralevo,
 - Bogorovo,
 - Bradvari,
 - Sratzimir,
 - Bulgarka,
 - Tsenovich,
 - Sarpovo,
 - Srebarna,
 - Smiletz,
 - Profesor Ishirkovo,
 - Polkovnik Lambrinovo,
 - Kalipetrovo,

- Kazimir,
- Yordanovo,
- within municipality of Sitovo:
 - Dobrotitza,
 - Lyuben,
 - Slatina,
- within municipality of Dulovo:
 - Varbino,
 - Polkovnik Taslakovo,
 - Kolobar,
 - Kozyak,
 - Mezhdan,
 - Tcherkovna,
 - Dulovo,
 - Razdel,
 - Tchernik,
 - Poroyno,
 - Vodno,
 - Zlatoklas,
 - Tchernolik,
- in Dobrich region:
 - within municipality of Krushari:
 - Kapitan Dimitrovo,
 - Ognyanovo,
 - Zimnitza,
 - Gaber,
 - within municipality of Dobrich-selska:
 - Altsek,
 - Vodnyantsi,
 - Feldfebel Denkovo,
 - Hitovo,
 - within municipality of Tervel:
 - Brestnitza,
 - Kolartzi,
 - Angelariy,
 - Balik,
 - Bezmer,
 - Bozhan,
 - Bonevo,
 - Voynikovo,
 - Glavantsi,
 - Gradnitsa,
 - Guslar,
 - Kableshekovo,
 - Kladentsi,

- Kochmar,
- Mali izvor,
- Nova Kamena,
- Onogur,
- Polkovnik Savovo,
- Popgruevo,
- Profesor Zlatarski,
- Sartents,
- Tervel,
- Chestimenstko,
- within municipality Shabla:
 - Shabla,
 - Tyulenovo,
 - Bozhanovo,
 - Gorun,
 - Gorichane,
 - Prolez,
 - Ezeretz,
 - Zahari Stoyanovo,
 - Vaklino,
 - Granichar,
 - Durankulak,
 - Krapetz,
 - Smin,
 - Staevtsi,
 - Tvarditsa,
 - Chernomortzi,
- within municipality of Kavarna:
 - Balgarevo,
 - Bozhurets,
 - Vranino,
 - Vidno,
 - Irechek,
 - Kavarna,
 - Kamen briag,
 - Mogilishte,
 - Neykovo,
 - Poruchik Chunchevo,
 - Rakovski,
 - Sveti Nikola,
 - Seltse,
 - Topola,
 - Travnik,
 - Hadzhi Dimitar,
 - Chelopechene.

3. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Εσθονίας:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ουγγαρίας:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651200, 652100, 655400, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 658100, 658310, 658401, 658402, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,

- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes un Vecpils pagasts,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kables, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,

- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,

- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 131 ir į pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdės seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Jankų, Plutiškių seniūnijos ir Kazlų Rudos seniūnijos dalis nuo kelio Nr. 2613 į šiaurę, kelio Nr. 183 į rytus ir kelio Nr. 230 į šiaurę,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir į rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Krosnos, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Gudelių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojuku, Šiluvos, Kalnujų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,

- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telsių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturalakių, Kybartų, Klausčių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 oraz na południe i na południowy wschód od granicy powiatu miejskiego Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- gmina Wydminy, część gminy Miłki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na zachód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżyckow powiecie giżyckim,
- powiat gołdapski,
- część gminy Węgorzewo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przyszań i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przyszań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radziej, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- powiat olecki,
- gminy Orzysz, Biała Piska i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Bisztynek w powiecie bartoszyckim,
- gmina Kolno i część gminy Jeziorany położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,

- gminy Kętrzyn z miastem Kętrzyn, Reszel i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i część gminy Kiwity położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- część gminy Sorkwity położona na północ od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Mielnik, Nurzec – Stacja, Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, i Siemiatycze z miastem Siemiatyczew powiecie siemiatyckim,
- gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Kobylin-Borzyni Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok;

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
- powiat nowodworski,

- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Joniec, Naruszewo Nowe Miasto i Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mrozy, Siennica, Sulejówek, część gminy Jakubów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A2, część gminy Kałuszyn położona na południe od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 i miasto Mińsk Mazowiecki w powiecie mińskim,
 - powiat garwoliński,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
 - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
 - część gminy Stromiec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa;
- w województwie lubelskim:
- gminy Borki, Czemierniki, Kąkolewnica, Komarówka Podlaska, Wołyn i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
 - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Krzywda, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tucznna, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gmina Łęczna i część gminy Spiczyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
 - część gminy Siemień położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na zachód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
 - gminy Niedźwiada, Ostrówek, Abramów, Firlej, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów i część gminy Kock położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną, w powiecie lubartowskim,
 - gminy Jabłonna, Krzczonów, Niemce, Garbów, Głusk i Wólka w powiecie lubelskim,
 - powiat miejski Lublin,
 - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - gminy Fajslawice, Gorzków, i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
 - gmina Telatyn, Tyszowce i część gminy Łaszczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
 - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,

- gmina Grabowiec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
 - gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
 - gminy Annopol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
 - gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
 - gminy Kłoczew i Stężyca w powiecie ryckim;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim.

8. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ρουμανίας:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Vișeu de Sus,
 - Comuna Moisei,
 - Comuna Borșa,
 - Comuna Oarța de Jos,
 - Comuna Suciul de Sus,
 - Comuna Coroieni,
 - Comuna Târgu Lăpuș,
 - Comuna Vima Mică,
 - Comuna Boiu Mare,
 - Comuna Valea Chioarului,
 - Comuna Ulmeni,
 - Comuna Băsești,
 - Comuna Baia Mare,
 - Comuna Tăuții Magherăuș,
 - Comuna Cicărlău,
 - Comuna Seini,
 - Comuna Ardușat,
 - Comuna Farcasa,
 - Comuna Salsig,
 - Comuna Asuaju de Sus,
 - Comuna Băița de sub Codru,
 - Comuna Bicăz,
 - Comuna Grosi,
 - Comuna Recea,
 - Comuna Baia Sprie,
 - Comuna Sisesti,
 - Comuna Cernesti,
 - Copalnic Mănăstur,
 - Comuna Dumbrăvița,
 - Comuna Cupseni,
 - Comuna Șomcuța Mare,
 - Comuna Sacaleșeni,

- Comuna Remetea Chioarului,
- Comuna Mireșu Mare,
- Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud.

ΜΕΡΟΣ III

1. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λετονίας:

- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

2. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Λιθουανίας:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo seniūnija ir Kazlų Rudos seniūnijos dalis nuo kelio Nr. 2613 į pietus, kelio Nr. 183 į vakarus ir kelio Nr. 230 į pietus,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

3. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές της Πολωνίας:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Sępolec i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- część gminy Kiwity położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącej miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Budry, Pozezdrze i część gminy Węgorzewo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przyszań i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przyszań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radziejewo, Dłużec w powiecie węgorzewskim,

- gmina Kruklanki, część gminy Giżycko położona na wschód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno do granic miasta Giżycko oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy miasta Giżycko do południowej granicy gminy Giżycko i, miasto Giżycko w powiecie giżyckim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gmina Milejczyce w powiecie siemiatyckim;

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,

w województwie lubelskim:

- gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Izbica, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
- gmina Stary Zamość i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Cyców, Ludwin, Puchaczów, Milejów i część gminy Spiczyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łączyńskim,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Jabłoń, Podedwórze, Dębowa Kłoda, Parczew, Sosnowica, część gminy Siemień położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na wschód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Sławatycze, Sosnówka, i Wisznice w powiecie bialskim,
- gmina Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- gminy Ostrów Lubelski, Serniki i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- gmina Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Horodło, Uchanie i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,

4. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ρουμανίας:

- Zona orașului București,
- Județul Constanța,
- Județul Satu Mare,
- Județul Tulcea,
- Județul Bacău,

- Județul Bihor,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Partea din județul Maramureș cu următoarele delimitări:
 - Comuna Petrova,
 - Comuna Bistra,
 - Comuna Repedea,
 - Comuna Poienile de sub Munte,
 - Comuna Vișeu e Jos,
 - Comuna Ruscova,
 - Comuna Leordina,
 - Comuna Rozavlea,
 - Comuna Strâmtura,
 - Comuna Bârsana,
 - Comuna Rona de Sus,
 - Comuna Rona de Jos,
 - Comuna Bocoiu Mare,
 - Comuna Sighetu Marmăției,
 - Comuna Sarasau,
 - Comuna Câmpulung la Tisa,
 - Comuna Săpânța,
 - Comuna Remeti,
 - Comuna Giulești,
 - Comuna Ocna Șugatag,
 - Comuna Desești,
 - Comuna Budești,
 - Comuna Băiuț,
 - Comuna Căvnic,
 - Comuna Lăpuș,
 - Comuna Dragomirești,
 - Comuna Ieud,
 - Comuna Saliștea de Sus,
 - Comuna Săcel,

- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suciu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
 - Comuna Strehăia,
 - Comuna Greci,
 - Comuna Brejnita Motru,
 - Comuna Butoiești,
 - Comuna Stângăceaua,
 - Comuna Grozesti,
 - Comuna Dumbrava de Jos,
 - Comuna Băcles,
 - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea.

ΜΕΡΟΣ IV

Ιταλία

Οι ακόλουθες περιοχές της Ιταλίας:

- tutto il territorio della Sardegna.»
-

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2019/1032 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 10ης Μαΐου 2019

που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2019/11)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, τα άρθρα 9.2, 12.1, 14.3 και 18.2 και το άρθρο 20 πρώτη παράγραφος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η επίτευξη ενιαίας νομισματικής πολιτικής συνεπάγεται την ανάγκη καθορισμού εργαλείων, μέσων και διαδικασιών για την ομοιόμορφη εφαρμογή της σε όλα τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ από το Ευρωσύστημα.
- (2) Η κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/60) ⁽¹⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να ενσωματώσει στις διατάξεις της τις αναγκαίες τεχνικές και νομοτεχνικές προσαρμογές που αφορούν ορισμένες πτυχές των πράξεων νομισματικής πολιτικής.
- (3) Για τους σκοπούς ενίσχυσης της διαφάνειας του πλαισίου ασφαλειών του Ευρωσυστήματος, ο ορισμός των ειδικών φορέων-εκδοτών χρεογράφων ως εκδοτών ή εγγυητών χρεογράφων χρήζει περαιτέρω αποσαφήνισης.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο οποίος εκδόθηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2017, θέσπιζει γενικό πλαίσιο για την τιτλοποίηση και δημιουργεί ειδικό πλαίσιο για απλές, διαφανείς και τυποποιημένες τιτλοποιήσεις. Το πλαίσιο ασφαλειών του Ευρωσυστήματος θα πρέπει να αναθεωρηθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι σχετικές πτυχές α) των απαιτήσεων γνωστοποίησης που προβλέπει ο εν λόγω κανονισμός σε σχέση με τα στοιχεία που αφορούν την πιστοληπτική διαβάθμιση και τις επιδόσεις των υποκείμενων ανοιγμάτων, και β) των διατάξεων του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά την καταχώριση των αρχείων καταγραφής τιτλοποιήσεων στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών.
- (5) Για την αξιολόγηση της πιστωτικής ποιότητας των περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται ως ασφάλεια στις πιστοδοτικές πράξεις, το Ευρωσύστημα λαμβάνει υπόψη του πληροφορίες που προέρχονται από συστήματα πιστοληπτικής αξιολόγησης. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να παύσουν να χρησιμοποιούνται μέσα διαβάθμισης που διατίθενται από τρίτους φορείς (third-party rating tool – RT) ως μία από τις αποδεκτές πηγές πιστοληπτικής αξιολόγησης προκειμένου να περιοριστεί η πολυπλοκότητα του πλαισίου ασφαλειών του Ευρωσυστήματος και να διευκολυνθεί η μείωση της στήριξης του σε εξωτερικές αξιολογήσεις της πιστοληπτικής ικανότητας.
- (6) Το Ευρωσύστημα αποδέχεται ως ασφάλεια ορισμένα εμπορεύσιμα χρεόγραφα των οποίων εκδότες ή εγγυητές είναι πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης και διεθνείς οργανισμοί. Τα κριτήρια αναγνώρισης μιας οντότητας ως πολυμερούς τράπεζας ανάπτυξης ή διεθνούς οργανισμού χρήζουν αναμόρφωσης, προκειμένου να περιοριστεί η πολυπλοκότητα του πλαισίου ασφαλειών του Ευρωσυστήματος.
- (7) Το Ευρωσύστημα δέχεται ως ασφάλεια ορισμένες δανειακές απαιτήσεις. Τα κριτήρια καταλληλότητας των εν λόγω απαιτήσεων θα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να περιοριστεί η πολυπλοκότητα και να διασφαλιστεί η συνεκτικότητα του πλαισίου ασφαλειών του Ευρωσυστήματος. Συγκεκριμένα, το Ευρωσύστημα δεν θα κάνει πλέον διάκριση μεταξύ δανειακών απαιτήσεων κυμαινόμενου επιτοκίου για τις οποίες ισχύουν ανώτατα ή κατώτατα επιτρεπόμενα όρια που έχουν καθοριστεί κατά την έκδοση ή μετά την έκδοση. Ομοίως, δεν θα κάνει πλέον διάκριση μεταξύ δανειακών απαιτήσεων κυμαινόμενου επιτοκίου με επιτόκιο αναφοράς το οποίο συνδέεται με την απόδοση κρατικών ομολόγων

⁽¹⁾ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (κατευθυντήρια γραμμή γενικής τεκμηρίωσης) (ΕΚΤ/2014/60) (Ο) L 91, 2.4.2015, σ. 3).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση γενικού πλαισίου για την τιτλοποίηση και σχετικά με τη δημιουργία ειδικού πλαισίου για απλή, διαφανή και τυποποιημένη τιτλοποίηση και σχετικά με την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ, 2009/138/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 35).

βάσει της διάρκειας αυτών. Θα πρέπει επίσης να διευκρινιστεί ότι οι δανειακές απαιτήσεις δεν γίνονται αποδεκτές εάν η πιο πρόσφατη εισοδηματική ροή τους ήταν αρνητική. Επίσης, θα πρέπει να καθοριστεί ελάχιστο όριο ύψους για την καταλληλότητα των εγχώριων δανειακών απαιτήσεων προκειμένου να εναρμονιστεί περαιτέρω η χρήση των δανειακών απαιτήσεων ως ασφαλειών στις πιστοδοτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος.

- (8) Όλα τα αποδεκτά περιουσιακά στοιχεία για τις πιστοδοτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος υπόκεινται σε κανόνες αποτίμησης και ειδικά μέτρα ελέγχου κινδύνων για την προστασία του Ευρωσυστήματος έναντι οικονομικών ζημιών στις περιπτώσεις όπου οι ασφάλειές του πρέπει να ρευστοποιηθούν λόγω γεγονότος αθέτησης υποχρέωσης αντισυμβαλλομένου. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι η αξία των μη εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων προσδιορίζεται από το Ευρωσύστημα με βάση το ανεξόφλητο υπόλοιπό τους.
- (9) Το Ευρωσύστημα αποδέχεται ως ασφάλεια καλυμμένες ομολογίες των οποίων εκδότης, οφειλέτης ή εγγυητής είναι ο αντισυμβαλλόμενος ή οντότητα με την οποία αυτός διατηρεί στενούς δεσμούς, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ομολογίες πληρούν ορισμένα κριτήρια. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωσύστημα θα πρέπει να διευκρινίσει περαιτέρω τα κριτήρια για την αποδοχή των εν λόγω καλυμμένων ομολογιών ως ασφαλειών.
- (10) Για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να γίνουν και άλλες τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας όσον αφορά, μεταξύ άλλων, το ποσό που παρέχεται ως ασφάλεια στις πράξεις παροχής ρευστότητας, την προθεσμία εντός της οποίας μπορεί να ζητηθεί πρόσβαση στις πάγιες διευκολύνσεις και τους γεωγραφικούς περιορισμούς που αφορούν τιτλοποιημένες απαιτήσεις και περιουσιακά στοιχεία που παράγουν εισοδηματική ροή.
- (11) Για τους λόγους αυτούς, η κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60) θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Η κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60) τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2) “ειδικός φορέας-εκδότης χρεογράφων” (agency): οντότητα η οποία είναι εγκατεστημένη σε κράτος μέλος με νόμισμα το ευρώ και δραστηριοποιείται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο σε τομείς που προάγουν κοινωφελείς σκοπούς ή εξυπηρετεί τις ανάγκες χρηματοδότησης τους και την οποία το Ευρωσύστημα ταξινομεί στους ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων. Στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ δημοσιεύεται κατάλογος των οντοτήτων οι οποίες ταξινομούνται στην εν λόγω κατηγορία, στον οποίο διευκρινίζεται κατά πόσο πληρούνται για κάθε μία από αυτές τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧΙΙΑ για τους σκοπούς περικοπής αποτίμησης»

β) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία 26α και 26β:

«26α) “ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ” (ESMA reporting activation date): η πρώτη ημέρα κατά την οποία α) το αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων καταχωρίζεται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) και καθίσταται ως εκ τούτου καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων και β) η επιτροπή έχει εκδώσει τα οικεία εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα, υπό τη μορφή τυποποιημένων υποδειγμάτων, βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), τα οποία και έχουν τεθεί σε εφαρμογή·

26β) «καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων» (ESMA securitisation repository): αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων κατά την έννοια του σημείου 23 του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402, το οποίο έχει καταχωριστεί στην ΕΑΚΑΑ σύμφωνα με το άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού·

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση γενικού πλαισίου για την τιτλοποίηση και σχετικά με τη δημιουργία ειδικού πλαισίου για απλή, διαφανή και τυποποιημένη τιτλοποίηση και σχετικά με την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ, 2009/138/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 35).»

γ) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο 31α:

«31α) “καθοριζόμενο από το Ευρωσύστημα αρχείο” (Eurosystème designated repository): οντότητα που καθορίζεται από το Ευρωσύστημα σύμφωνα με το παράρτημα VIII και η οποία εξακολουθεί να πληροί της προϋποθέσεις καθορισμού κατά το εν λόγω παράρτημα·»

δ) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο 50α:

«50α) “αρχείο αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο” (loan-level data repository): καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων ή καθοριζόμενο από το Ευρωσύστημα αρχείο·»

2. στο άρθρο 15, η παράγραφος 1 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) μεριμνούν για την επαρκή εξασφάλιση της πράξης έως τη λήξη της· η αξία των περιουσιακών στοιχείων που παρέχονται ως ασφάλεια καλύπτει ανά πάσα στιγμή το συνολικό ανεξόφλητο υπόλοιπο της πράξης παροχής ρευστότητας, περιλαμβανομένων των δεδουλευμένων τόκων για το χρονικό διάστημα μέχρι τη λήξη της. Στην περίπτωση που το ποσό των δεδουλευμένων τόκων είναι θετικό, προστίθεται ημερησίως στο συνολικό ανεξόφλητο υπόλοιπο της πράξης παροχής ρευστότητας, εάν δε είναι αρνητικό, αφαιρείται ημερησίως από το εν λόγω ποσό.»

3. στο άρθρο 19, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Ο αντισυμβαλλόμενος μπορεί να υποβάλλει στην οικεία ΕθνΚΤ αίτημα πρόσβασης στη διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης. Υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνει το αίτημα το αργότερο 15 λεπτά μετά την ώρα κλεισίματος του TARGET2, η ΕθνΚΤ το επεξεργάζεται αυθημερόν στο TARGET2. Η προθεσμία υποβολής αιτήματος πρόσβασης στη διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης παρατείνεται για άλλα 15 λεπτά την τελευταία ημέρα της περιόδου τήρησης υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών, εφόσον αυτή είναι εργάσιμη ημέρα του Ευρωσυστήματος. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις το Ευρωσύστημα μπορεί να αποφασίζει την παράταση των προθεσμιών. Στο αίτημα προσδιορίζεται το ύψος της χρηματοδότησης που ζητείται. Ο αντισυμβαλλόμενος παραδίδει επαρκή αποδεκτά περιουσιακά στοιχεία ως ασφάλεια για τη συναλλαγή, εκτός εάν τα έχει καταθέσει εκ των προτέρων στην ΕθνΚΤ σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4.»

4. στο άρθρο 22, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Προκειμένου ορισμένος αντισυμβαλλόμενος να αποκτήσει πρόσβαση στη διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων, υποβάλλει αίτημα στην οικεία ΕθνΚΤ. Υπό την προϋπόθεση ότι η τελευταία λαμβάνει το αίτημα το αργότερο 15 λεπτά μετά την ώρα κλεισίματος του TARGET2, η ΕθνΚΤ το επεξεργάζεται αυθημερόν στο TARGET2. Η προθεσμία υποβολής αιτήματος πρόσβασης στη διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων παρατείνεται για άλλα 15 λεπτά την τελευταία ημέρα της περιόδου τήρησης υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών, εφόσον αυτή είναι εργάσιμη ημέρα του Ευρωσυστήματος. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις το Ευρωσύστημα μπορεί να αποφασίζει την παράταση των προθεσμιών. Στο αίτημα προσδιορίζεται το ύψος του ποσού που πρόκειται να κατατεθεί στο πλαίσιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων.»

5. στο άρθρο 59, οι παράγραφοι 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Το Ευρωσύστημα δημοσιεύει στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ πληροφορίες σχετικά με τις πιστοληπτικές βαθμίδες υπό τη μορφή της εναρμονισμένης κλίμακας πιστοληπτικής διαβάθμισης του Ευρωσυστήματος, συμπεριλαμβανομένης της αντιστοίχισης των εν λόγω βαθμίδων προς τις πιστοληπτικές αξιολογήσεις τις οποίες παρέχουν αποδεκτοί εξωτερικοί οργανισμοί αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (external credit assessment institutions — ECAI).

5. Κατά την αξιολόγηση των απαιτήσεων πιστοληπτικής διαβάθμισης το Ευρωσύστημα λαμβάνει υπόψη πληροφορίες πιστοληπτικής αξιολόγησης προερχόμενες από συστήματα πιστοληπτικής αξιολόγησης υπαγόμενα σε μία από τις τρεις πηγές που αναφέρονται στον τίτλο V του τέταρτου μέρους.»

6. στο άρθρο 69, η παράγραφος 2 διαγράφεται·

7. στο άρθρο 70, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 3α:

«3α. Όσον αφορά χρεόγραφα των οποίων εκδότης ή εγγυητής είναι ειδικός φορέας-εκδότης χρεογράφων, ο εκδότης ή ο εγγυητής πρέπει να είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος με νόμισμα το ευρώ.»

8. στο άρθρο 73, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Προκειμένου να είναι αποδεκτές οι τιτλοποιημένες απαιτήσεις, όλα τα περιουσιακά στοιχεία που τις εξασφαλίζουν και παράγουν εισοδηματική ροή πρέπει να είναι ομοιογενή, ήτοι να είναι δυνατή η παροχή στοιχείων για αυτά με βάση ένα από τα αναφερόμενα στο παράρτημα VIII είδη υποδειγμάτων παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο όσον αφορά ένα από τα ακόλουθα:

- α) ενυπόθηκα στεγαστικά δάνεια·
- β) δάνεια προς μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)·
- γ) δάνεια για αγορά αυτοκινήτου·
- δ) δάνεια καταναλωτικής πίστης·
- ε) απαιτήσεις από χρηματοδοτική μίσθωση·
- στ) απαιτήσεις από δάνεια μέσω πιστωτικών καρτών.»

9. το άρθρο 74 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, ο εμπιστευματοδόχος της υποθήκης ή των απαιτήσεων θεωρείται ενδιάμεσος φορέας.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Οι οφειλέτες και οι δανειστές των περιουσιακών στοιχείων που παράγουν εισοδηματική ροή πρέπει να έχουν συσταθεί στον ΕΟΧ ή, εάν πρόκειται για φυσικά πρόσωπα, να είναι κάτοικοι του ΕΟΧ. Οι οφειλέτες που είναι φυσικά πρόσωπα πρέπει να ήταν κάτοικοι του ΕΟΧ κατά τον χρόνο γένεσης των περιουσιακών στοιχείων που παράγουν εισοδηματική ροή. Οι συναφείς τίτλοι πρέπει να βρίσκονται στον ΕΟΧ και το δικαίωμα που διέπει τα περιουσιακά στοιχεία που παράγουν εισοδηματική ροή να είναι δικαίωμα χώρας του ΕΟΧ.»

10. το άρθρο 78 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Πλήρη και τυποποιημένα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο του χαρτοφυλακίου των περιουσιακών στοιχείων που εξασφαλίζουν τις τιτλοποιημένες απαιτήσεις και παράγουν εισοδηματική ροή καθίστανται διαθέσιμα σύμφωνα με τις διαδικασίες του παραρτήματος VIII, όπου παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τη βαθμολόγηση της ποιότητας των απαιτούμενων στοιχείων και τις απαιτήσεις που αφορούν τα αρχεία αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο. Κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας, το Ευρωσύστημα λαμβάνει υπόψη: α) τυχόν μη υποβολή στοιχείων και β) τη συχνότητα υποβολής επιμέρους πεδίων με αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο, τα οποία δεν περιέχουν ουσιώδη δεδομένα.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Παρά τη βαθμολογία που απαιτείται κατά τα προβλεπόμενα στο παράρτημα VIII όσον αφορά τα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο, το Ευρωσύστημα μπορεί σε ειδικές περιπτώσεις να δέχεται ως ασφάλεια τιτλοποιημένες απαιτήσεις με χαμηλότερη βαθμολογία από την απαιτούμενη (Α1) και με την επιφύλαξη της παροχής επαρκών εξηγήσεων για τη μη επίτευξη της απαιτούμενης βαθμολογίας. Για κάθε επαρκή εξήγηση το Ευρωσύστημα καθορίζει ανώτατο επίπεδο ανοχής και χρονικό ορίζοντα ανοχής, όπως καθορίζεται περαιτέρω στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ. Ο χρονικός ορίζοντας υποδηλώνει τη χρονική περίοδο εντός της οποίας πρέπει να βελτιωθεί η ποιότητα των στοιχείων για τις τιτλοποιημένες απαιτήσεις.»

11. Το άρθρο 81α τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— χρεόγραφα που εκδίδονται από ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων,»

β) η παράγραφος 5 διαγράφεται·

12. το άρθρο 90 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 90

Κεφάλαιο και τοκομερίδια δανειακών απαιτήσεων

Προκειμένου να είναι αποδεκτές, οι δανειακές απαιτήσεις πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) έχουν έως και τον χρόνο της οριστικής εξόφλησής τους προκαθορισμένο και άνευ αιρέσεων κεφάλαιο· και

β) έχουν επιτόκιο το οποίο, έως και τον χρόνο της οριστικής εξόφλησής τους, είναι:

i) μηδενικό· ή

ii) σταθερό· ή

iii) κυμαινόμενο, δηλαδή συνδέεται με επιτόκιο αναφοράς και έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: τοκομερίδιο = επιτόκιο αναφοράς $\pm x$, με $f \leq$ επιτοκίου τοκομεριδίου $\leq c$, όπου:

— το επιτόκιο αναφοράς σε δεδομένη χρονική στιγμή είναι μόνον ένα από τα ακόλουθα:

— επιτόκιο χρηματαγοράς του ευρώ, π.χ. Euribor, LIBOR ή παρόμοιοι δείκτες,

— απόδοση αναφοράς επί συμφωνιών ανταλλαγής επιτοκίου σταθερής ληκτότητας (constant maturity swap rate), π.χ. CMS, EISDA, EUSA,

— απόδοση ενός κρατικού ομολόγου της ζώνης του ευρώ ή δείκτης ομάδας τέτοιων ομολόγων,

— το f (κατώτατο επιτρεπόμενο όριο), το c (ανώτατο επιτρεπόμενο όριο), εφόσον υφίστανται, και το x (περιθώριο) αποτελούν αριθμητικές τιμές προκαθορισμένες κατά τη γένεση ή μεταβαλλόμενες κατά τη διάρκεια ζωής της δανειακής αίτησης· το f και/ή το c μπορούν να καθοριστούν και μετά τη γένεση της δανειακής αίτησης· και

γ) η πιο πρόσφατη εισοδηματική ροή τους δεν ήταν αρνητική. Η δανειακή απαίτηση παύει να είναι αποδεκτή από τη στιγμή που θα προκύψει αρνητική εισοδηματική ροή. Μπορεί να καταστεί και πάλι αποδεκτή μετά την εμφάνιση εισοδηματικής ροής που δεν είναι αρνητική, υπό την προϋπόθεση ότι ικανοποιεί το σύνολο των λοιπών σχετικών απαιτήσεων.»

13. το άρθρο 93 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 93

Ελάχιστο ύψος δανειακών απαιτήσεων

Για εγχώρια χρήση οι δανειακές απαιτήσεις, κατά τον χρόνο κατάθεσής τους ως ασφάλειας από τον αντισυμβαλλόμενο, πρέπει να τηρούν το ελάχιστο όριο ύψους 25 000 ευρώ ή τυχόν υψηλότερο ποσό που μπορεί να καθορίζει η οικεία ΕθνΚΤ. Για διασυνοριακή χρήση ισχύει ελάχιστο όριο ύψους 500 000 ευρώ.»

14. στο άρθρο 95, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι οφειλέτες και εγγυητές των αποδεκτών δανειακών απαιτήσεων πρέπει να είναι μη χρηματοοικονομικές εταιρείες, οντότητες του δημόσιου τομέα (εξαιρουμένων των δημόσιων χρηματοοικονομικών εταιρειών), πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης ή διεθνείς οργανισμοί.»

15. Το άρθρο 100 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 100

Επαλήθευση των διαδικασιών υποβολής πληροφοριών σχετικά με τις δανειακές απαιτήσεις

Οι ΕθνΚΤ, οι εποπτικές αρχές ή οι εξωτερικοί ελεγκτές προβαίνουν σε εφάπαξ επαλήθευση της καταλληλότητας των διαδικασιών που χρησιμοποιεί ο αντισυμβαλλόμενος για την υποβολή πληροφοριών στο Ευρωσύστημα όσον αφορά τις δανειακές απαιτήσεις. Σε περίπτωση που τροποποιηθούν σημαντικά οι εν λόγω διαδικασίες μπορεί να διενεργηθεί νέα εφάπαξ επαλήθευση αυτών.»

16. στο άρθρο 107α, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα DECC πρέπει να έχουν καθορισμένο και άνευ αιρέσεων κεφάλαιο και δομή τοκομεριδίου που να πληροί τα κριτήρια του άρθρου 63. Το χαρτοφυλάκιο περιουσιακών στοιχείων που καλύπτει τα DECC πρέπει να περιλαμβάνει αποκλειστικά δανειακές απαιτήσεις ως προς τις οποίες υπάρχει:

- α) συγκεκριμένο υπόδειγμα παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο της ΕΚΤ όσον αφορά τα DECC· ή
- β) υπόδειγμα παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο όσον αφορά τα ABS σύμφωνα με το άρθρο 73.»

17. το άρθρο 107ε τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Σε επίπεδο επιμέρους υποκείμενων δανειακών απαιτήσεων πρέπει να καθίστανται διαθέσιμα πλήρη και τυποποιημένα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο σχετικά με το χαρτοφυλάκιο δανειακών απαιτήσεων, σύμφωνα με τις διαδικασίες του παραρτήματος VIII και υπό την επιφύλαξη των ίδιων ελέγχων που εφαρμόζονται στα περιουσιακά στοιχεία που εξασφαλίζουν τιτλοποιημένες απαιτήσεις και παράγουν εισοδηματική ροή, πλην εκείνων που αφορούν τη συχνότητα παροχής στοιχείων, το οικείο υπόδειγμα παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο και την υποβολή από τα οικεία μέρη αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο στο αρχείο αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο. Προκειμένου τα DECC να είναι αποδεκτά, όλες οι υποκείμενες δανειακές απαιτήσεις πρέπει να είναι ομοιογενείς, δηλαδή να είναι δυνατή η παροχή στοιχείων για αυτές με βάση ενιαίο υπόδειγμα παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο της ΕΚΤ όσον αφορά τα DECC. Το Ευρωσύστημα μπορεί να αποφαινεται ότι ένα DECC δεν είναι ομοιογενές κατόπιν αξιολόγησης των σχετικών στοιχείων.»

β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Οι απαιτήσεις ποιότητας των στοιχείων που ισχύουν για τα ABS ισχύουν και για τα DECC, περιλαμβανομένου του συγκεκριμένου υποδείγματος παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο της ΕΚΤ όσον αφορά τα DECC. Τα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο υποβάλλονται βάσει του συγκεκριμένου υποδείγματος παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο της ΕΚΤ όσον αφορά τα DECC, όπως αυτό δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ:

- α) σε καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων· ή
- β) σε καθοριζόμενο από το Ευρωσύστημα αρχείο.»

γ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 5α:

«5α. Η υποβολή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο όσον αφορά τα DECC στα καταχωρισμένα στην ΕΑΚΑΑ αρχεία καταγραφής τιτλοποιήσεων σύμφωνα με την παράγραφο 5 στοιχείο α) αρχίζει με την έναρξη του αμέσως επόμενου ημερολογιακού μήνα από την ημέρα κατά την οποία συμπληρώνονται τρεις μήνες από την ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ.

Η υποβολή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο όσον αφορά τα DECC στα καθοριζόμενα από το Ευρωσύστημα αρχεία σύμφωνα με την παράγραφο 5 στοιχείο β) επιτρέπεται έως το τέλος του ημερολογιακού μήνα εντός του οποίου συμπληρώνεται το χρονικό διάστημα τριών ετών και τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ.

Η ΕΚΤ δημοσιεύει την ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ στον δικτυακό της τόπο.»

18. στο άρθρο 114, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Σε περίπτωση που ο εγγυητής δεν είναι οντότητα του δημόσιου τομέα με δικαίωμα επιβολής φόρων, για να θεωρηθούν αποδεκτά τα καλυπτόμενα από την εγγύηση εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία ή η δανειακή απαίτηση θα πρέπει να υποβάλλεται προηγουμένως στην αρμόδια ΕθνΚΤ νομική επιβεβαίωση όσον αφορά την εγκυρότητα, τη δεσμευτική ισχύ και την εκτελεστότητα της εγγύησης κατά τύπο και ουσία που αποδέχεται το Ευρωσύστημα. Η νομική επιβεβαίωση καταρτίζεται από πρόσωπα τα οποία δεν έχουν σχέση με τον αντισυμβαλλόμενο, τον εκδότη/οφειλέτη και τον εγγυητή και τα οποία διαθέτουν βάσει του εφαρμοστέου δικαίου την άδεια ασκήσεως νομικού επαγγέλματος που απαιτείται για την έκδοση της εν λόγω επιβεβαίωσης, π.χ. δικηγόροι που απασχολούνται σε δικηγορική εταιρεία ή εργάζονται σε αναγνωρισμένο ακαδημαϊκό ίδρυμα ή δημόσιο οργανισμό. Η νομική επιβεβαίωση θα πρέπει να αναφέρει επίσης ότι η εγγύηση μπορεί να εκτελείται μόνον από τον κάτοχο των εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων ή από τον δανειστή της δανειακής απαίτησης και ότι δεν είναι προσωποπαγής. Αν ο εγγυητής είναι εγκατεστημένος σε επικράτεια άλλη από εκείνη της οποίας το δικαίο διέπει την εγγύηση, στη νομική επιβεβαίωση πρέπει να αναφέρεται επίσης ότι η εγγύηση είναι έγκυρη και εκτελεστή κατά το δικαίο της εγκατάστασης του εγγυητή. Στην περίπτωση των εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων ο αντισυμβαλλόμενος υποβάλλει τη σχετική νομική επιβεβαίωση προς εξέταση στην ΕθνΚΤ η οποία παρέχει στοιχεία για το περιουσιακό στοιχείο που καλύπτεται από την εγγύηση, προκειμένου αυτό να συμπεριληφθεί στον κατάλογο των αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων. Στην περίπτωση των δανειακών απαιτήσεων ο αντισυμβαλλόμενος που προτίθεται να παράσχει αυτές ως ασφάλεια υποβάλλει τη σχετική νομική επιβεβαίωση προς εξέταση στην ΕθνΚΤ της χώρας της οποίας το δικαίο διέπει τη δανειακή απαίτηση. Ο όρος που αφορά την εκτελεστότητα της εγγύησης ισχύει με την επιφύλαξη τυχόν νόμων περί αφερεγγυότητας ή πτώχευσης, των γενικών αρχών του δικαίου και λοιπών παρόμοιων νόμων και αρχών που ισχύουν για τον εγγυητή και εν γένει επηρεάζουν τα δικαιώματα των δανειστών έναντι αυτού.»

19. στο άρθρο 119, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι πληροφορίες περί πιστοληπτικής αξιολόγησης βάσει των οποίων το Ευρωσύστημα αξιολογεί την καταλληλότητα των περιουσιακών στοιχείων που γίνονται αποδεκτά ως ασφάλεια για τις πιστοδοτικές του πράξεις πρέπει να προέρχονται από συστήματα πιστοληπτικής αξιολόγησης που εμπίπτουν σε μία από τις ακόλουθες τρεις πηγές:

α) ECAI·

β) εσωτερικά συστήματα αξιολόγησης των ΕθνΚΤ (in-house credit assessment systems – ICAS)·

γ) εσωτερικά συστήματα διαβάθμισης των ιδίων των αντισυμβαλλομένων (internal rating-based systems – IRB).

2. Κάθε πηγή αξιολόγησης της παραγράφου 1 μπορεί να περιλαμβάνει ένα σύνολο συστημάτων πιστοληπτικής αξιολόγησης. Τα συστήματα πιστοληπτικής αξιολόγησης πρέπει να πληρούν τα κριτήρια αποδοχής που καθορίζονται στον παρόντα τίτλο. Στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ δημοσιεύεται κατάλογος των αποδεκτών συστημάτων πιστοληπτικής αξιολόγησης, δηλαδή των αποδεκτών ECAI και ICAS.»

20. το άρθρο 124 διαγράφεται·

21. το άρθρο 125 διαγράφεται·

22. το άρθρο 135 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 135

Κανόνες αποτίμησης για τα μη εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία

Η αξία των μη εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων προσδιορίζεται κατά τρόπο ώστε να αντιστοιχεί στο ανεξόφλητο υπόλοιπό τους.»

23. στο άρθρο 138, η παράγραφος 3 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στις καλυμμένες ομολογίες που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 129 παράγραφοι 1 έως 3 και παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013. Από την 1η Φεβρουαρίου 2020, οι εν λόγω καλυμμένες ομολογίες πρέπει να διαθέτουν αξιολόγηση ECAI για την έκδοση κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 83 στοιχείο α) η οποία να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος ΙΧβ.»

24. στο άρθρο 141, η παράγραφος 1 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) εκδότης των συγκεκριμένων περιουσιακών στοιχείων είναι ειδικός φορέας-εκδότης χρεογράφων, πολυμερής τράπεζα ανάπτυξης ή διεθνής οργανισμός.»

25. τα παραρτήματα VI, VIII και IXβ τροποποιούνται σύμφωνα με το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα I της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής·
26. το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής παρεμβάλλεται ως νέο παράρτημα XIIα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60).

Άρθρο 2

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων και εφαρμογή

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.
2. Για τους σκοπούς συμμόρφωσης με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, τα οποία εφαρμόζουν από τις 5 Αυγούστου 2019. Κοινοποιούν στην ΕΚΤ τα σχετικά κείμενα και μέσα έως τις 21 Ιουνίου 2019.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 10 Μαΐου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ
Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα VI, VIII και IXβ της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60) τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα VI τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος του πίνακα 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αποδεκτές ζεύξεις μεταξύ συστημάτων διακανονισμού τίτλων»

β) η πρώτη περίοδος μετά τον τίτλο του πίνακα 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Χρήση αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων που εκδόθηκαν στο ΣΔΤ της χώρας Β και τηρούνται από αντισυμβαλλόμενο εγκατεστημένο στη χώρα Α μέσω αποδεκτής ζεύξης μεταξύ ΣΔΤ των χωρών Α και Β με σκοπό τη χρηματοδότησή του από την ΕθνΚΤ της χώρας Α.»

γ) η πρώτη περίοδος μετά τον τίτλο του πίνακα 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Χρήση αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων που εκδόθηκαν στο ΣΔΤ της χώρας Γ και τηρούνται στο ΣΔΤ της χώρας Β μέσω αποδεκτής ζεύξης μεταξύ των ΣΔΤ των χωρών Β και Γ από αντισυμβαλλόμενο εγκατεστημένο στη χώρα Α, με σκοπό τη χρηματοδότηση του τελευταίου από την ΕθνΚΤ της χώρας Α.»

2. το παράρτημα VIII τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος και η εισαγωγική παράγραφος αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΥΠΟΧΡΕΙΩΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΑΝΑ ΔΑΝΕΙΟ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΤΙΤΛΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΑΝΑΛΥΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΑΝΑ ΔΑΝΕΙΟ

Το παρόν παράρτημα έχει εφαρμογή όσον αφορά την πλήρη και τυποποιημένη παροχή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο του χαρτοφυλακίου περιουσιακών στοιχείων που εξασφαλίζουν τιτλοποιημένες απαιτήσεις και παράγουν ταμειακή ροή, σύμφωνα με το άρθρο 78, και θεσπίζει τις απαιτήσεις που αφορούν τα αρχεία αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο.»

β) η ενότητα Ι αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

i) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο πρέπει να υποβάλλονται από τα οικεία μέρη στο αρχείο αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο σύμφωνα με το παρόν παράρτημα. Το αρχείο αυτό δημοσιεύει τα στοιχεία ηλεκτρονικά.

2. Τα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο μπορούν να υποβάλλονται για κάθε επιμέρους συναλλαγή ως εξής:

α) όσον αφορά συναλλαγές που υποβάλλονται σε καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής τιτλοποιήσεων, βάσει των υποδειγμάτων που καθορίζονται στα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που εγκρίνει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402· ή

β) όσον αφορά συναλλαγές που υποβάλλονται σε καθοριζόμενο από το Ευρωσύστημα αρχείο, βάσει του ενημερωμένου οικείου υποδείγματος παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο της ΕΚΤ, το οποίο δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της τελευταίας.

Σε κάθε περίπτωση, το οικείο υπόδειγμα εξαρτάται από την κατηγορία του περιουσιακού στοιχείου που εξασφαλίζει την τιτλοποιημένη απαίτηση, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 73 παράγραφος 1.»

ii) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι 2α και 2β:

«2α. Η υποβολή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α) αρχίζει με την έναρξη του αμέσως επόμενου ημερολογιακού μήνα από την ημέρα κατά την οποία συμπληρώνονται τρεις μήνες από την ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ.

Η υποβολή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο β) επιτρέπεται έως το τέλος του ημερολογιακού μήνα εντός του οποίου συμπληρώνεται το διάστημα τριών ετών και τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης παροχής στοιχείων για τους σκοπούς της ΕΑΚΑΑ.

- 2β. Παρά τη διάταξη του δεύτερου εδαφίου της παραγράφου 2α, τα αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο που αφορούν επιμέρους συναλλαγή πρέπει να επιβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α) εφόσον:
- α) τα συμβαλλόμενα στη συναλλαγή μέρη υποχρεούνται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402 να παρέχουν αναλυτικά στοιχεία ανά δάνειο για την επιμέρους συναλλαγή σε καταχωρισμένο στην ΕΑΚΑΑ αρχείο καταγραφής συναλλαγών βάσει των υποδειγμάτων που καθορίζονται στα εκτελεστικά τεχνικά πρότυπα που εγκρίνει η επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού· και
 - β) η υποβολή αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α) έχει αρχίσει.»
- γ) η ενότητα II τροποποιείται ως εξής:
- i) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι τιτλοποιημένες απαιτήσεις πρέπει να επιτύχουν ένα υποχρεωτικό ελάχιστο επίπεδο συμμόρφωσης, το οποίο αξιολογείται με βάση τη διαθεσιμότητα των πληροφοριών, και ιδίως των στοιχείων που αφορούν τα πεδία του υποδείγματος παροχής αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο.»
 - ii) στην παράγραφο 3, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

[η τροποποίηση δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο]
- δ) η ενότητα III αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- i) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«III. ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ»
 - ii) η παράγραφος 1 διαγράφεται·
 - iii) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την υποβολή και επεξεργασία των σχετικών στοιχείων το αρχείο αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο δημιουργεί και αποδίδει μια βαθμολογία σε κάθε συναλλαγή τιτλοποιημένης απαίτησης.»
 - iv) η παράγραφος 4 και ο πίνακας 3 διαγράφονται·
- ν) στην ενότητα IV.Π με τίτλο «Διαδικασίες καθορισμού και ανάκληση του», η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Η αίτηση για τον καθορισμό αρχείου αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο από το Ευρωσύστημα πρέπει να υποβάλλεται στη Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων της ΕΚΤ, να είναι επαρκώς αιτιολογημένη και να περιλαμβάνει όλα τα υποστηρικτικά έγγραφα που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση του αιτούντος με τις απαιτήσεις της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής που αφορούν τα αρχεία αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο. Η αίτηση, το αιτιολογικό της και τα υποστηρικτικά έγγραφα πρέπει να υποβάλλονται εγγράφως και, εφόσον είναι δυνατό, σε ηλεκτρονική μορφή. Αιτήσεις για καθορισμό αρχείου αναλυτικών στοιχείων ανά δάνειο δεν θα γίνονται δεκτές μετά τις 13 Μαΐου 2019. Αιτήσεις που παραλαμβάνονται μέχρι την ημερομηνία αυτή θα διεκπεραιώνονται σύμφωνα με το παρόν παράρτημα.»
3. Το παράρτημα ΙΧβ τροποποιείται ως εξής:
- α) στην παράγραφο 1, η τρίτη υποπαράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι απαιτήσεις εφαρμόζονται σε αξιολογήσεις για την έκδοση κατά την έννοια του άρθρου 83 και συνεπώς περιλαμβάνουν όλες τις αξιολογήσεις περιουσιακών στοιχείων και προγραμμάτων όσον αφορά αποδεκτές καλυμμένες ομολογίες. Η συμμόρφωση των ECAI με τις ανωτέρω απαιτήσεις θα επανεξετάζεται τακτικά. Εφόσον δεν πληρούνται τα κριτήρια σε σχέση με συγκεκριμένο πρόγραμμα καλυμμένων ομολογιών, το Ευρωσύστημα μπορεί να θεωρεί ότι οι σχετικές δημόσιες πιστοληπτικές διαβάθμισεις δεν πληρούν τα υψηλά κριτήρια πιστοληπτικής διαβάθμισης του ECAF. Συνεπώς, η οικεία δημόσια πιστοληπτική διαβάθμιση του ECAI δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί προκειμένου να διαπιστωθεί η εκπλήρωση των απαιτήσεων πιστοληπτικής διαβάθμισης αναφορικά με εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία που εκδίδονται στο πλαίσιο του συγκεκριμένου προγράμματος καλυμμένων ομολογιών.»
 - β) η παράγραφος 2 στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
 - i) τα σημεία vi) και vii) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«vi) Την κατανομή των νομισμάτων, περιλαμβανομένης ανάλυσης με βάση την αξία σε επίπεδο χαρτοφυλακίου ασφαλειών και επιμέρους ομολογιών, καθώς και του ποσοστού περιουσιακών στοιχείων σε ευρώ και ομολογιών σε ευρώ.»

- vii) Τα περιουσιακά στοιχεία του χαρτοφυλακίου ασφαλειών, περιλαμβανομένου του υπολοίπου και των ειδών των περιουσιακών στοιχείων, του αριθμού και του μέσου όρου του ύψους των δανείων, της διάρκειας ζωής του χαρτοφυλακίου, της ημερομηνίας λήξης, του δείκτη ύψους δανείου προς αποτιμώμενη αξία εξασφαλίσεων, της περιφερειακής κατανομής και της κατανομής ληξιπρόθεσμων οφειλών. Όσον αφορά την περιφερειακή κατανομή, εάν τα περιουσιακά στοιχεία του χαρτοφυλακίου ασφαλειών αποτελούνται από δάνεια προερχόμενα από διάφορες χώρες, η έκθεση επίβλεψης πρέπει να παρουσιάζει, κατ' ελάχιστον, την κατανομή μεταξύ των διαφόρων χωρών και την περιφερειακή κατανομή στη βασική χώρα καταγωγής.»
- ii) μετά το σημείο x) προστίθενται οι ακόλουθες τρεις περίοδοι:

«Οι εκθέσεις επίβλεψης που αφορούν multi-cédulas πρέπει να περιέχουν όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει των σημείων i) έως x). Επιπροσθέτως, οι εν λόγω εκθέσεις πρέπει να περιλαμβάνουν κατάλογο των οικείων αρχικών δικαιούχων και των αντίστοιχων μεριδίων τους στο multi-cédula. Πληροφορίες που αφορούν ειδικά τα περιουσιακά στοιχεία πρέπει να παρέχονται είτε απευθείας στην έκθεση επίβλεψης του multi-cédula είτε κατά παραπομπή στις εκθέσεις επίβλεψης κάθε επιμέρους αξιολογούμενου από τον ECAI cédula.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙα

Οντότητα η οποία θεωρείται ειδικός φορέας-εκδότης χρεογράφων κατά την έννοια του σημείου 2 του άρθρου 2 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής πρέπει να πληροί τα ακόλουθα ποσοτικά κριτήρια προκειμένου τα αποδεκτά εμπορεύσιμα περιουσιακά της στοιχεία να κατανέμονται στην κατηγορία περικοπών αποτίμησης ΙΙ κατά τα οριζόμενα στον πίνακα 1 του παραρτήματος της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2016/65 (ΕΚΤ/2015/35):

- α) ο μέσος όρος του αθροίσματος των ανεξόφλητων ονομαστικών αξιών όλων των αποδεκτών εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων που εκδόθηκαν από τον ειδικό φορέα-εκδότη χρεογράφων ανέρχεται τουλάχιστον στο ποσό των 10 δισεκατ. ευρώ στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς· και
- β) ο μέσος όρος του αθροίσματος, στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, των ονομαστικών αξιών όλων των εκδοθέντων από τον ειδικό φορέα-εκδότη χρεογράφων αποδεκτών εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων με ανεξόφλητη ονομαστική αξία η οποία ανέρχεται τουλάχιστον στο ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ αντιστοιχεί τουλάχιστον στο 50 % του μέσου όρου του αθροίσματος της ανεξόφλητης ονομαστικής αξίας όλων των αποδεκτών εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων που εκδόθηκαν από τον εν λόγω ειδικό φορέα-εκδότη χρεογράφων στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς.

Η συμμόρφωση με τα εν λόγω ποσοτικά κριτήρια αξιολογείται σε ετήσια βάση υπολογιζόμενου, για κάθε έτος, του σχετικού μέσου όρου στη διάρκεια περιόδου αναφοράς ενός έτους η οποία αρχίζει την 1η Αυγούστου του προηγούμενου έτους και λήγει στις 31 Ιουλίου του τρέχοντος έτους.»

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2019/1033 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 10ης Μαΐου 2019****που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2016/65 σχετικά με τις περικοπές αποτίμησης κατά την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2019/12)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, τα άρθρα 9.2, 12.1, 14.3 και 18.2 και το άρθρο 20 πρώτη παράγραφος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Όλα τα περιουσιακά στοιχεία που το Ευρωσύστημα αποδέχεται ως ασφάλεια για τις πιστοδοτικές του πράξεις υπόκεινται σε κανόνες αποτίμησης και συγκεκριμένα μέτρα ελέγχου κινδύνων με σκοπό την προστασία του από οικονομικές ζημιές σε περιπτώσεις υποχρεωτικής ρευστοποίησης της ασφάλειας λόγω της επέλευσης γεγονότων που συνιστούν αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένου. Κατόπιν τακτικής επανεξέτασης του πλαισίου ελέγχου κινδύνων και αποτίμησης του Ευρωσυστήματος σε σχέση με τα μη εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία, και προς διασφάλιση επαρκούς προστασίας του έναντι των κινδύνων, καθίστανται απαραίτητες ορισμένες προσαρμογές.
- (2) Η κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2016/65 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/35) ⁽¹⁾ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1**Τροποποιήσεις**

Η κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2016/65 (ΕΚΤ/2015/35) τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) χρεόγραφα που εκδίδονται από: i) τοπικές και περιφερειακές κυβερνήσεις, ii) οντότητες που αποτελούν πιστωτικά ιδρύματα ή μη πιστωτικά ιδρύματα, τις οποίες το Ευρωσύστημα κατατάσσει στους ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων και οι οποίες πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧIIα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60), iii) πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης και διεθνείς οργανισμούς, καθώς και καλυμμένες ομολογίες τύπου “jumbo” που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας για τους ΟΣΕΚΑ, υπάγονται στην κατηγορία περικοπών αποτίμησης II.»
2. στο άρθρο 2, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) καλυμμένες ομολογίες που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας για τους ΟΣΕΚΑ, πλην των καλυμμένων ομολογιών τύπου “jumbo”, λοιπές καλυμμένες ομολογίες και χρεόγραφα που εκδίδονται από i) μη χρηματοοικονομικές εταιρείες, ii) εταιρείες του δημόσιου τομέα και iii) ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων οι οποίοι αποτελούν μη πιστωτικά ιδρύματα που δεν πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧIIα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60) υπάγονται στην κατηγορία περικοπών αποτίμησης III.»
3. στο άρθρο 2, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) μη εξασφαλισμένα χρεόγραφα που εκδίδονται από: i) πιστωτικά ιδρύματα, ii) ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων οι οποίοι αποτελούν πιστωτικά ιδρύματα που δεν πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧIIα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60) και iii) χρηματοοικονομικές εταιρείες πλην των πιστωτικών ιδρυμάτων υπάγονται στην κατηγορία περικοπών αποτίμησης IV.»
4. το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
 - α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι δανειακές απαιτήσεις υπόκεινται σε ειδικές περικοπές αποτίμησης που καθορίζονται με βάση την εναπομένουσα διάρκεια, την πιστοληπτική βαθμίδα και τη δομή του επιτοκίου κατά τα οριζόμενα στον πίνακα 3 του παραρτήματος της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.»

⁽¹⁾ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2016/65 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 18ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τις περικοπές αποτίμησης κατά την εφαρμογή του πλαισίου νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΚΤ/2015/35) (ΕΕ L 14 της 21.1.2016, σ. 30).

- β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Ως προς τη δομή του επιτοκίου των δανειακών απαιτήσεων ισχύουν οι ακόλουθες διατάξεις:
- α) οι δανειακές απαιτήσεις μηδενικού επιτοκίου θεωρούνται σταθερού επιτοκίου·
 - β) οι δανειακές απαιτήσεις κυμαινόμενου επιτοκίου με περίοδο επανακαθορισμού μεγαλύτερη του έτους θεωρούνται σταθερού επιτοκίου·
 - γ) οι δανειακές απαιτήσεις κυμαινόμενου επιτοκίου με ανώτατο επιτρεπόμενο όριο θεωρούνται σταθερού επιτοκίου·
 - δ) οι δανειακές απαιτήσεις κυμαινόμενου επιτοκίου με περίοδο επανακαθορισμού έως ενός έτους —με κατώτατο, αλλά χωρίς ανώτατο επιτρεπόμενο όριο— θεωρούνται κυμαινόμενου επιτοκίου·
 - ε) Η περικοπή αποτίμησης που εφαρμόζεται στις δανειακές απαιτήσεις με περισσότερα του ενός είδη επιτοκίων εξαρτάται μόνο από τα επιτόκια που εφαρμόζονται σε πληρωμές τόκων κατά την εναπομένουσα διάρκεια της δανειακής απαίτησης. Εφόσον αυτά υπάγονται σε περισσότερα του ενός είδη κατά την εναπομένουσα διάρκεια της δανειακής απαίτησης, θεωρούνται σταθερά και, προκειμένου να εφαρμοστεί η περικοπή αποτίμησης, λαμβάνεται υπόψη η εναπομένουσα διάρκεια της δανειακής απαίτησης.»
- γ) η παράγραφος 3 διαγράφεται·
- δ) η παράγραφος 4 διαγράφεται·
- ε) στην παράγραφο 7 η φράση «των παραγράφων 1 έως 4» αντικαθίσταται από τη φράση «των παραγράφων 1 έως 2»·
5. το παράρτημα τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

Άρθρο 2

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων και εφαρμογή

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.
2. Για τους σκοπούς συμμόρφωσης με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, τα οποία εφαρμόζουν από τις 5 Αυγούστου 2019. Κοινοποιούν στην ΕΚΤ τα σχετικά κείμενα και μέσα έως τις 21 Ιουνίου 2019.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.

Φρανκφούρτη, 10 Μαΐου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ
Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2016/65 (ΕΚΤ/2015/35) τροποποιείται ως εξής:

1. Ο πίνακας 1 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Πίνακας 1

Κατηγορίες περικοπών αποτίμησης αποδεκτών εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων με βάση την κατηγορία του εκδότη και/ή το είδος του περιουσιακού στοιχείου

Κατηγορία I	Κατηγορία II	Κατηγορία III	Κατηγορία IV	Κατηγορία V
<p>χρεόγραφα που εκδίδονται από κεντρικές κυβερνήσεις</p> <p>πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ</p> <p>πιστοποιητικά χρέους που εκδίδονται από εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ) πριν από την ημερομηνία υιοθέτησης του ευρώ στο οικείο κράτος μέλος</p>	<p>χρεόγραφα που εκδίδονται από τοπικές και περιφερειακές κυβερνήσεις</p> <p>χρεόγραφα που εκδίδονται από οντότητες (πιστωτικά ιδρύματα ή μη πιστωτικά ιδρύματα) οι οποίες κατατάσσονται από το Ευρωσύστημα στους ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων και πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧΙΙα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60)</p> <p>χρεόγραφα που εκδίδονται από πολυμερείς τράπεζες ανάπτυξης και διεθνείς οργανισμούς</p> <p>καλυμμένες ομολογίες τύπου "jumbo"</p>	<p>καλυμμένες ομολογίες που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας για τους ΟΣΕΚΑ, πλην των καλυμμένων ομολογιών τύπου "jumbo" που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας για τους ΟΣΕΚΑ</p> <p>λοιπές καλυμμένες ομολογίες</p> <p>χρεόγραφα που εκδίδονται από μη χρηματοοικονομικές εταιρείες, εταιρείες του δημόσιου τομέα και ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων οι οποίοι είναι μη πιστωτικά ιδρύματα που δεν πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧΙΙα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60)</p>	<p>μη εξασφαλισμένα χρεόγραφα που εκδίδονται από πιστωτικά ιδρύματα και ειδικούς φορείς-εκδότες χρεογράφων οι οποίοι αποτελούν πιστωτικά ιδρύματα που δεν πληρούν τα ποσοτικά κριτήρια του παραρτήματος ΧΙΙα της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2015/510 (ΕΚΤ/2014/60)</p> <p>μη εξασφαλισμένα χρεόγραφα που εκδίδονται από χρηματοοικονομικές εταιρείες πλην των πιστωτικών ιδρυμάτων</p>	<p>Τιτλοποιημένες απαιτήσεις (asset-backed securities)</p>

2. Ο πίνακας 2 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Πίνακας 2

Περικοπές αποτίμησης αποδεκτών εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων των κατηγοριών I έως IV

		Κατηγορίες περικοπών αποτίμησης											
Πιστοληπτική διαβάθμιση	Εναπομένουσα διάρκεια (έτη) (*)	Κατηγορία I			Κατηγορία II			Κατηγορία III			Κατηγορία IV		
		σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο
Βαθμίδες 1 και 2	[0-1]	0,5	0,5	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	7,5	7,5	7,5
	[1-3]	1,0	2,0	0,5	1,5	2,5	1,0	2,0	3,0	1,0	10,0	10,5	7,5
	[3-5]	1,5	2,5	0,5	2,5	3,5	1,0	3,0	4,5	1,0	13,0	13,5	7,5
	[5-7]	2,0	3,0	1,0	3,5	4,5	1,5	4,5	6,0	2,0	14,5	15,5	10,0
	[7-10]	3,0	4,0	1,5	4,5	6,5	2,5	6,0	8,0	3,0	16,5	18,0	13,0
	[10,∞)	5,0	7,0	2,0	8,0	10,5	3,5	9,0	13,0	4,5	20,0	25,5	14,5

		Κατηγορίες περικοπών αποτίμησης											
Πιστοληπτική διαβάθμιση	Εναπομένουσα διάρκεια (έτη) (*)	Κατηγορία I			Κατηγορία II			Κατηγορία III			Κατηγορία IV		
		σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο	σταθερό τοκομερίδιο	μηδενικό τοκομερίδιο	κυμαινόμενο τοκομερίδιο
Βαθμίδα 3	[0-1)	6,0	6,0	6,0	7,0	7,0	7,0	8,0	8,0	8,0	13,0	13,0	13,0
	[1-3)	7,0	8,0	6,0	9,5	13,5	7,0	12,0	15,0	8,0	22,5	25,0	13,0
	[3-5)	9,0	10,0	6,0	13,5	18,5	7,0	16,5	22,0	8,0	28,0	32,5	13,0
	[5-7)	10,0	11,5	7,0	14,0	20,0	9,5	18,5	26,0	12,0	30,5	35,0	22,5
	[7-10)	11,5	13,0	9,0	16,0	24,5	13,5	19,0	28,0	16,5	31,0	37,0	28,0
	[10,∞)	13,0	16,0	10,0	19,0	29,5	14,0	19,5	30,0	18,5	31,5	38,0	30,5

(*) Δηλ. [0-1) εναπομένουσα διάρκεια μικρότερη του έτους, [1-3) εναπομένουσα διάρκεια τουλάχιστον ενός έτους και μικρότερη των τριών ετών κ.λπ.»

3. Ο πίνακας 3 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Πίνακας 3

Περικοπές αποτίμησης αποδεκτών δανειακών απαιτήσεων σταθερού ή κυμαινόμενου επιτοκίου

Πιστοληπτική διαβάθμιση	Εναπομένουσα διάρκεια (έτη) (*)	Σταθερό επιτόκιο	Κυμαινόμενο επιτόκιο
Βαθμίδες 1 και 2 (AAA έως A-)	[0-1)	12,0	12,0
	[1-3)	16,0	12,0
	[3-5)	21,0	12,0
	[5-7)	27,0	16,0
	[7-10)	35,0	21,0
	[10, ∞)	45,0	27,0
Βαθμίδα 3 (BBB+ έως BBB-)	[0-1)	19,0	19,0
	[1-3)	33,5	19,0
	[3-5)	45,0	19,0
	[5-7)	50,5	33,5
	[7-10)	56,5	45,0
	[10, ∞)	63,0	50,5

(*) Δηλ. [0-1) εναπομένουσα διάρκεια μικρότερη του έτους, [1-3) εναπομένουσα διάρκεια τουλάχιστον ενός έτους και μικρότερη των τριών ετών κ.λπ.»

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2019/1034 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 10ης Μαΐου 2019****που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/31 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών (ΕΚΤ/2019/13)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση και τα άρθρα 5.1, 12.1, 14.3 και 18.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε ότι για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 3, του άρθρου 6 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2014/31 ⁽¹⁾ η Ελληνική Δημοκρατία παύει να θεωρείται κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ που τελεί υπό πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης/του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου ⁽²⁾.
- (2) Το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε ότι για τους σκοπούς του άρθρου 8 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2014/31 η Κυπριακή Δημοκρατία παύει να θεωρείται κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ που τελεί υπό πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης/του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου ⁽³⁾.
- (3) Η αναστολή των απαιτήσεων όσον αφορά τα ελάχιστα όρια πιστοληπτικής διαβάθμισης για ορισμένους εμπορεύσιμους τίτλους θα πρέπει να υπόκειται σε ρητή απόφαση του διοικητικού συμβουλίου.
- (4) Για τους λόγους αυτούς, η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/31 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1**Τροποποιήσεις**

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/31 τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 1, η παράγραφος 3 διαγράφεται·
2. το άρθρο 6 διαγράφεται·
3. στο άρθρο 8, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Βάσει ειδικής προς τον σκοπό αυτόν απόφασης του διοικητικού συμβουλίου, το ελάχιστο όριο πιστοληπτικής διαβάθμισης του Ευρωσυστήματος δεν εφαρμόζεται σε εμπορεύσιμα χρεόγραφα τα οποία εκδίδει ή εγγυάται πλήρως κεντρική κυβέρνηση κράτους μέλους της ζώνης του ευρώ βάσει προγράμματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης/του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου για όσο χρονικό διάστημα το διοικητικό συμβούλιο θεωρεί ότι το εν λόγω κράτος μέλος συμμορφώνεται με τους όρους της οικονομικής στήριξης και/ή του μακροοικονομικού προγράμματος.»

4. στο άρθρο 8, η παράγραφος 3 διαγράφεται·
5. στο άρθρο 9, η παράγραφος 3 διαγράφεται·
6. τα παραρτήματα I και II διαγράφονται.

⁽¹⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/31 της 9ης Ιουλίου 2014 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών και σχετικά με την τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9 (ΕΕ L 240 της 13.8.2014, σ. 28).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2018/1148 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 10ης Αυγούστου 2018, σχετικά με την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων έκδοσης ή πλήρους εγγύησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2016/1041 (ΕΚΤ/2018/21) (ΕΕ L 208 της 17.8.2018, σ. 91).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2016/457 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 16ης Μαρτίου 2016, σχετικά με την καταλληλότητα εμπορεύσιμων χρεογράφων έκδοσης ή πλήρους εγγύησης της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΚΤ/2016/5) (ΕΕ L 79 της 30.3.2016, σ. 41).

Άρθρο 2**Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων και εφαρμογή**

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.
2. Για τους σκοπούς συμμόρφωσης με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, τα οποία εφαρμόζουν από τις 5 Αυγούστου 2019. Κοινοποιούν στην ΕΚΤ τα σχετικά κείμενα και μέσα έως τις 21 Ιουνίου 2019.

Άρθρο 3**Αποδέκτες**

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 10 Μαΐου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ
Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2019

της 10ης Απριλίου 2019

ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΣΟΕΣ ΕΕ- ΙΑΠΩΝΙΑΣ [2019/1035]

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΟΕΣ ΕΕ-ΙΑΠΩΝΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας, (ΣΟΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας), και ιδίως το άρθρο 22.1 παράγραφος 4 στοιχείο ε), το άρθρο 21.6 παράγραφος 2 και το άρθρο 21.30,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 4 στοιχείο ε) της ΣΟΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας, μεικτή επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της·
- (2) Σύμφωνα με άρθρο 21.6 παράγραφος 2, η μεικτή επιτροπή εγκρίνει τη διαδικασία διαμεσολάβησης· και
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 21.30, η μεικτή επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της ειδικής ομάδας διατησίας και τον κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών/διαιτητριών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

- Ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, όπως ορίζεται στο παράρτημα I·
- Η διαδικασία διαμεσολάβησης, όπως ορίζεται στο παράρτημα II·
- Ο εσωτερικός κανονισμός της ειδικής ομάδας διατησίας του παραρτήματος III· και
- Ο κώδικας δεοντολογίας των διαιτητών/διαιτητριών, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV, εγκρίνονται με την παρούσα απόφαση.

Υπογράφηκε στο Τόκιο στις 10 Απριλίου 2019.

Για τη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ ΕΕ-Ιαπωνίας

Εξ ονόματος της Ιαπωνίας
Taro KONO

Εξ ονόματος της ΕΕ
Cecilia MALMSTRÖM

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

Άρθρο 1

Σύνθεση και προεδρία

1. Η μεικτή επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.1 παράγραφος 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης (εφεξής «η συμφωνία») θα εκτελεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 22.1 της συμφωνίας και θα αναλάβει την ευθύνη για τη γενική εφαρμογή και λειτουργία της συμφωνίας.
2. Η μεικτή επιτροπή θα αποτελείται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας και, σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 3 της Συμφωνίας, θα συμπροεδρεύεται από το μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που είναι αρμόδιο για το εμπόριο και από τον/την υπουργό Εξωτερικών της Ιαπωνίας.
3. Οι συμπρόεδροι μπορούν να εκπροσωπούνται από τους/τις αντίστοιχους/-ες εκπροσώπους τους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 22.1 παράγραφος 3 της Συμφωνίας. Τυχόν μεταγενέστερες παραπομπές στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό προς τους/τις συμπρόεδρους της μεικτής επιτροπής νοούνται ότι περιλαμβάνουν τους/τις εκπροσώπους τους.
4. Οι συμπρόεδροι μπορούν να συνοδεύονται από υπαλλήλους. Οι κατάλογοι των υπαλλήλων που συμμετέχουν στη συνεδρίαση για κάθε Μέρος θα ανταλλάσσονται μέσω των σημείων επαφής πριν από τη συνεδρίαση.
5. Οι συμπρόεδροι μπορούν να αποφασίσουν με αμοιβαία συναίνεση να καλέσουν σε ad hoc βάση παρατηρητές ή ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες.

Άρθρο 2

Σημεία επαφής

1. Τα σημεία επαφής που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 22.6 παράγραφος 1 της Συμφωνίας (εφεξής «τα σημεία επαφής») συντονίζουν την προετοιμασία και την οργάνωση των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής.
2. Κάθε αλληλογραφία και επικοινωνία μεταξύ των μερών σχετικά με τις εργασίες της μεικτής επιτροπής και τις συνεδριάσεις της θα πραγματοποιείται μέσω των σημείων επαφής σύμφωνα με το άρθρο 22.6 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συμφωνίας.
3. Τα σημεία επαφής θα είναι αρμόδια για τον συντονισμό των προπαρασκευαστικών εργασιών της προσωρινής ημερήσιας διάταξης, των σχεδίων αποφάσεων και των σχεδίων συστάσεων της μεικτής επιτροπής, καθώς και της αλληλογραφίας και της επικοινωνίας μεταξύ της μεικτής επιτροπής και των ειδικών επιτροπών, ομάδων εργασίας και άλλων οργάνων που έχουν συσταθεί βάσει της Συμφωνίας.

Άρθρο 3

Ημερήσια διάταξη

1. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση καταρτίζεται από κοινού από τα σημεία επαφής και διαβιβάζεται, μαζί με τα σχετικά έγγραφα, στους συμμετέχοντες στη μεικτή επιτροπή το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Κάθε Μέρος μπορεί να προτείνει σημεία για την ημερήσια διάταξη το αργότερο 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
3. Τα Μέρη μπορούν, με αμοιβαία συναίνεση, να συντομεύσουν τις προθεσμίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 ώστε να συνεκτιμηθούν οι απαιτήσεις ιδιαίτερων περιπτώσεων.
4. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή κατά την έναρξη της συνεδρίασής της. Εάν συμφωνήσουν τα Μέρη, μπορούν να εγγραφούν στην ημερήσια διάταξη και άλλα θέματα πέραν αυτών που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.

Άρθρο 4**Γλώσσα εργασίας**

Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, όλη η αλληλογραφία και κάθε επικοινωνία μεταξύ των μερών που αφορά τις εργασίες της μεικτής επιτροπής, καθώς και οι προπαρασκευαστικές εργασίες και οι διασκέψεις σχετικά με αποφάσεις και συστάσεις, πραγματοποιούνται στην αγγλική γλώσσα.

Άρθρο 5**Αποφάσεις και συστάσεις**

1. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 22.2 της συμφωνίας, λαμβάνονται συναινετικά. Μπορούν να εγκριθούν με γραπτή διαδικασία μέσω ανταλλαγής σημειωμάτων μεταξύ των συμπεδρών της μεικτής επιτροπής.
2. Όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής λαμβάνουν αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και τίτλο που αναφέρεται στο αντικείμενό τους.

Άρθρο 6**Κοινά πρακτικά**

1. Το σχέδιο κοινών πρακτικών περιλαμβάνει, κατά γενικό κανόνα, την τελική ημερήσια διάταξη και σύνοψη των συζητήσεων στο πλαίσιο κάθε σημείου της ημερήσιας διάταξης.
2. Τα σημεία επαφής καταρτίζουν το σχέδιο κοινών πρακτικών κάθε συνεδρίασης, το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 60 ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
3. Το σχέδιο κοινών πρακτικών εγκρίνεται γραπτώς από τα Μέρη το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 70 ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Μετά την έγκριση των πρακτικών, δύο αντίγραφα υπογράφονται από τα σημεία επαφής και κάθε Μέρος λαμβάνει ένα πρωτότυπο αντίγραφο των εγγράφων αυτών. Τα μέρη μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληροί την εν λόγω απαίτηση.

Άρθρο 7**Δημοσιότητα και εμπιστευτικότητα**

1. Εάν δεν προβλέπεται διαφορετικά στη Συμφωνία ή δεν αποφασιστεί από τα Μέρη, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι ανοικτές στο κοινό.
2. Όταν ένα Μέρος υποβάλλει πληροφορίες, οι οποίες θεωρούνται εμπιστευτικές ή προστατεύονται από κοινοποίηση βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών του διατάξεων, προς τη μεικτή επιτροπή ή οποιαδήποτε ειδική επιτροπή, ομάδα εργασίας ή άλλο όργανο που έχει συσταθεί βάσει της Συμφωνίας, το άλλο Μέρος αντιμετωπίζει τις πληροφορίες αυτές ως εμπιστευτικές, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1.6 της Συμφωνίας.
3. Κάθε Μέρος μπορεί να δημοσιοποιεί σε κάθε κατάλληλο μέσο την ημερήσια διάταξη που οριστικοποιήθηκε μεταξύ των μερών πριν από τη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, τα εγκεκριμένα κοινά πρακτικά που καταρτίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 6, με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 2 ανωτέρω. Κάθε μέρος μεριμνά ώστε οι αποφάσεις, οι συστάσεις και οι ερμηνείες που εγκρίνονται από τη μεικτή επιτροπή να δημοσιοποιούνται.

Άρθρο 8**Δαπάνες**

Κάθε Μέρος αναλαμβάνει όλες τις δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής. Οι δαπάνες σχετικά με τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αναλαμβάνονται από το Μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση. Όταν μια συνεδρίαση πραγματοποιείται εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας, τα Μέρη αποφασίζουν με αμοιβαία συναίνεση σχετικά με τις ευθύνες όσον αφορά τις δαπάνες που προκύπτουν κατά τη διοργάνωση της συνεδρίασης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ

I. Στόχος

1. Ο στόχος της διαδικασίας διαμεσολάβησης σύμφωνα με το άρθρο 21.6 της Συμφωνίας, όπως προβλέπεται στο παρόν έγγραφο, είναι να διευκολυνθεί η εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτής λύσης μέσω συνολικής και ταχείας διαδικασίας με τη βοήθεια διαμεσολαβητή/διαμεσολαβήτριας.

II. Ορισμοί

2. Για τους σκοπούς του παρόντος εγγράφου, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «Συμφωνία»: η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας·
 - β) «κώδικας δεοντολογίας»: ο κώδικας δεοντολογίας των διαιτητών/διαιτητριών που αναφέρεται στο άρθρο 21.30 της Συμφωνίας·
 - γ) «ημέρες»: οι ημερολογιακές ημέρες·
 - δ) «μεικτή επιτροπή»: η μεικτή επιτροπή που συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.1 της Συμφωνίας·
 - ε) «Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα»: το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα για την έναρξη διαδικασίας διαμεσολάβησης σύμφωνα με το άρθρο 21.6 της Συμφωνίας·
 - στ) «αιτούν Μέρος»: το Μέρος που υποβάλλει αίτημα για την έναρξη διαδικασίας διαμεσολάβησης σύμφωνα με το άρθρο 21.6 της Συμφωνίας· και
 - ζ) «εσωτερικός κανονισμός»: ο εσωτερικός κανονισμός της ειδικής ομάδας διαιτησίας που αναφέρεται στο άρθρο 21.30 της Συμφωνίας.

III. Έναρξη της διαδικασίας διαμεσολάβησης

3. Ένα Μέρος μπορεί να ζητήσει, ανά πάσα στιγμή, την έναρξη διαδικασίας διαμεσολάβησης από τα Μέρη. Το αίτημα απευθύνεται γραπτώς στο άλλο Μέρος. Το αίτημα πρέπει να είναι επαρκώς λεπτομερές, ώστε το άλλο Μέρος να κατανοεί σαφώς τις ανησυχίες του Μέρους που ζητεί τη διαδικασία διαμεσολάβησης. Στο αίτημα του, το αιτούν Μέρος περιγράφει το επίμαχο ζήτημα:
 - α) προσδιορίζοντας το συγκεκριμένο μέτρο·
 - β) παρέχοντας δήλωση σχετικά με τις υποτιθέμενες αρνητικές συνέπειες τις οποίες το αιτούν Μέρος θεωρεί ότι έχει ή θα έχει το μέτρο για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των μερών· και
 - γ) εξηγώντας την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ του μέτρου και των αρνητικών συνεπειών για το εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των μερών.
4. Ένα Μέρος αναμένεται κανονικά να κάνει χρήση οποιωνδήποτε διατάξεων σχετικών με τη συνεργασία ή τη διαβούλευση που προβλέπονται στη Συμφωνία προτού απευθύνει γραπτό αίτημα στο άλλο Μέρος σύμφωνα με την παράγραφο 3. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, δεν απαιτούνται διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 21.5 της Συμφωνίας πριν από την έναρξη της διαδικασίας διαμεσολάβησης.
5. Η διαδικασία διαμεσολάβησης μπορεί να ξεκινήσει μόνο με αμοιβαία συμφωνία των μερών προκειμένου να διερευνηθούν αμοιβαία συμφωνηθείσες λύσεις και να εξεταστούν τυχόν συμβουλές και προτεινόμενες λύσεις από τον διαμεσολαβητή/τη διαμεσολαβήτρια. Το Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα εξετάζει ευνοϊκά το αίτημα και απαντά με αποδοχή ή απόρριψη του γραπτώς εντός 10 ημερών από την παραλαβή του. Εάν το Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα δεν απαντήσει εντός αυτής της προθεσμίας, θεωρείται ότι το αίτημα απορρίπτεται. Η ημερομηνία παραλαβής από το αιτούν Μέρος της απάντησης της αποδοχής του Μέρους προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα θεωρείται ως η ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας διαμεσολάβησης.

IV. Επιλογή του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας

6. Τα Μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν στο πρόσωπο του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας το αργότερο 15 ημέρες μετά την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας διαμεσολάβησης.

7. Εάν τα Μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με τον διαμεσολαβητή/τη διαμεσολαβήτρια εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 6, κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε Μέρους, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής από το αιτούν Μέρος ή ο/η εκπρόσωπος του/της επιλέγει με κλήρωση, εντός πέντε ημερών από την υποβολή του αιτήματος, τον διαμεσολαβητή/τη διαμεσολαβήτρια από τον υποκατάλογο των προέδρων ο οποίος έχει καταρτιστεί σύμφωνα με το άρθρο 21.9 παράγραφος 1 της Συμφωνίας. Το αίτημα κοινοποιείται στο άλλο Μέρος.
8. Η υπηρεσία που ορίζεται από το αιτούν Μέρος σύμφωνα με το άρθρο 21.25 παράγραφος 1 της Συμφωνίας είναι αρμόδια για την οργάνωση της κλήρωσης και ενημερώνει εγκαίρως τους/τις συμπρόεδρους της μεικτής επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο της κλήρωσης. Ο/η συμπρόεδρος του Μέρους προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα μπορεί είτε να παρίσταται είτε να εκπροσωπείται από άλλο πρόσωπο κατά τη διενέργεια της κλήρωσης. Μπορούν επίσης να παρίστανται εκπρόσωποι και των δύο μερών. Σε κάθε περίπτωση, η κλήρωση διενεργείται με το Μέρος ή τα Μέρη που είναι παρόντα.
9. Εάν δεν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια δεν είναι υπήκοος κανενός Μέρους ούτε απασχολείται από οποιοδήποτε από τα Μέρη.
10. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια επικουρεί, κατά τρόπο αμερόληπτο και διαφανή, τα Μέρη στην προσπάθειά τους να αποσαφηνίσουν το επίμαχο ζήτημα, συμπεριλαμβανομένων των πιθανών επιπτώσεων του εν λόγω μέτρου στο εμπόριο ή στις επενδύσεις, και να επιτύχουν από κοινού συμφωνημένη λύση.
11. Ο κώδικας δεοντολογίας των διαιτητών, που εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 21.30 της Συμφωνίας, εφαρμόζεται κατ' αναλογία στον διαμεσολαβητή/στη διαμεσολαβήτρια.

V. Κανόνες της διαδικασίας διαμεσολάβησης

12. Εντός 10 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία συμφωνήθηκε ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια σύμφωνα με την παράγραφο 6 ή επιλέχθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 7, το αιτούν Μέρος υποβάλλει γραπτώς στον διαμεσολαβητή/στη διαμεσολαβήτρια και στο Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα λεπτομερή περιγραφή του εν λόγω ζητήματος, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο εφαρμόζεται ή πρόκειται να εφαρμοστεί το συγκεκριμένο μέτρο, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο επηρεάζει το εμπόριο ή τις επενδύσεις. Εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παράδοσης της ανωτέρω περιγραφής, το Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα μπορεί να παράσχει γραπτώς τις παρατηρήσεις του σχετικά με την περιγραφή. Κάθε Μέρος μπορεί να συμπεριλάβει στην περιγραφή ή στις παρατηρήσεις του κάθε πληροφορία που θεωρεί σχετική.
13. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια μπορεί να αποφασίσει σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο αποσαφήνισης του επίμαχου ζητήματος, συμπεριλαμβανομένων των πιθανών επιπτώσεων του ειδικού μέτρου για το εμπόριο ή τις επενδύσεις. Ειδικότερα, ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια μπορεί να διοργανώνει συναντήσεις μεταξύ των μερών, να διαβουλευτεί από κοινού ή ξεχωριστά με τα Μέρη και να παρέχει κάθε πρόσθετη στήριξη που ζητείται από τα Μέρη. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια μπορεί επίσης να ζητήσει τη συνδρομή σχετικών εμπειρογνομόνων και ενδιαφερόμενων μερών ή να προβεί σε διαβούλευση μαζί τους, έπειτα από τις διαβουλεύσεις με τα Μέρη.
14. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια προσπαθεί να προσφέρει συμβουλές και να προτείνει λύση προς εξέταση από τα Μέρη. Τα Μέρη μπορούν να αποδεχθούν ή να απορρίψουν την προτεινόμενη λύση ή να συμφωνήσουν σε διαφορετική λύση. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια δεν παρέχει συμβουλές ή σχόλια όσον αφορά τη συνέπεια του ειδικού μέτρου με τη Συμφωνία.
15. Η διαδικασία διεξάγεται στο Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το αίτημα, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.
16. Εντός 60 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία συμφωνήθηκε ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια σύμφωνα με την παράγραφο 6 ή επιλέχθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 7, τα Μέρη προσπαθούν να καταλήξουν σε αμοιβαία αποδεκτή λύση. Εάν ζητηθεί από ένα Μέρος, η αμοιβαία αποδεκτή λύση εγκρίνεται με απόφαση της μεικτής επιτροπής. Οι αμοιβαία αποδεκτές λύσεις δημοσιοποιούνται, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Η μορφή που δημοσιοποιείται δεν μπορεί να περιέχει πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές από οποιοδήποτε Μέρος. Σε αναμονή της τελικής αμοιβαία αποδεκτής λύσης, τα Μέρη μπορούν να εξετάσουν πιθανές προσωρινές λύσεις.
17. Εάν το ζητήσει οποιοδήποτε από τα Μέρη, ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια κοινοποιεί στα Μέρη, γραπτώς, σχέδιο έκθεσης των πραγματικών περιστατικών, στο οποίο παρέχεται σύντομη περιλήψη:
 - α) του επίμαχου ζητήματος, συμπεριλαμβανομένων των πιθανών επιπτώσεων του ειδικού μέτρου στο εμπόριο ή στις επενδύσεις·
 - β) των διαδικασιών που ακολουθήθηκαν·
 - γ) των απόψεων που εκφράστηκαν από τα Μέρη, τους εμπειρογνώμονες και τα ενδιαφερόμενα μέρη, κατά περίπτωση· και
 - δ) κατά περίπτωση, κάθε αμοιβαία αποδεκτής λύσης και προσωρινών λύσεων.εντός 15 ημερών από την υποβολή του αιτήματος για την εν λόγω έκθεση.

Τα Μέρη μπορούν να σχολιάσουν το σχέδιο έκθεσης των πραγματικών περιστατικών εντός 15 ημερών από την έκδοσή του. Μετά την εξέταση των παρατηρήσεων που υποβάλλουν τα Μέρη, ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια υποβάλλει γραπτώς στα Μέρη την τελική έκθεση των πραγματικών περιστατικών εντός 30 ημερών από την έκδοση του σχεδίου έκθεσης των πραγματικών περιστατικών. Η έκθεση των πραγματικών περιστατικών δεν περιλαμβάνει ερμηνεία της Συμφωνίας από τον διαμεσολαβητή/τη διαμεσολαβήτρια.

18. Η διαδικασία διαμεσολάβησης περατώνεται:
- α) με την έγκριση αμοιβαία αποδεκτής λύσης από τα Μέρη, κατά την ημερομηνία της έγκρισης·
 - β) με γραπτή δήλωση του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας, κατόπιν διαβουλεύσεων με τα Μέρη, ότι περαιτέρω προσπάθειες διαμεσολάβησης δεν θα είχαν αποτέλεσμα, κατά την ημερομηνία της εν λόγω δήλωσης·
 - γ) με αμοιβαία συμφωνία των μερών σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας, κατά την ημερομηνία της εν λόγω συμφωνίας· ή
 - δ) με γραπτή και τεκμηριωμένη δήλωση Μέρους κατόπιν διερεύνησης αμοιβαία αποδεκτών λύσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας διαμεσολάβησης, κατά την ημερομηνία της εν λόγω δήλωσης.
- Η περάτωση της διαδικασίας διαμεσολάβησης δεν θίγει τις διατάξεις της παραγράφου 17.
19. Οι παράγραφοι 5 έως 9, 15 έως 26, 33, 34 και 42 έως 46 του εσωτερικού κανονισμού της ειδικής ομάδας διαιτησίας εφαρμόζονται, κατ' αναλογία, στη διαδικασία διαμεσολάβησης.

VI. Εμπιστευτικότητα

20. Εάν τα Μέρη δεν συμφωνήσουν διαφορετικά και με την επιφύλαξη της παραγράφου 16, όλα τα στάδια της διαδικασίας διαμεσολάβησης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν συμβουλών ή προτεινόμενων λύσεων, είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα. Ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια και τα Μέρη αντιμετωπίζουν ως εμπιστευτική κάθε πληροφορία που υποβάλλεται στον διαμεσολαβητή/στη διαμεσολαβήτρια από ένα Μέρος ή που λαμβάνεται από οποιαδήποτε άλλη πηγή, η οποία έχει χαρακτηριστεί εμπιστευτική. Ωστόσο, κάθε Μέρος μπορεί να γνωστοποιήσει στο κοινό ότι διεξάγεται διαμεσολάβηση.

VII. Σχέση με άλλες διαδικασίες επίλυσης διαφορών

21. Η διαδικασία διαμεσολάβησης εφαρμόζεται χωρίς να θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μερών σύμφωνα με το κεφάλαιο 21 (Επίλυση διαφορών) της Συμφωνίας ή σύμφωνα με διαδικασία επίλυσης διαφορών οποιασδήποτε άλλης συμφωνίας.
22. Τα Μέρη δεν βασίζονται ούτε υποβάλλουν ως αποδεικτικά στοιχεία, στο πλαίσιο άλλων διαδικασιών επίλυσης διαφορών δυνάμει της παρούσας Συμφωνίας ή οποιασδήποτε άλλης συμφωνίας, ούτε είναι αποδεκτό η ειδική ομάδα διαιτησίας να λαμβάνει υπόψη τα εξής:
- α) τις θέσεις που έλαβε το άλλο Μέρος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διαμεσολάβησης ή τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρωθεί βάσει της παραγράφου 13·
 - β) το γεγονός ότι το άλλο Μέρος έχει εκφράσει τη βούλησή του να αποδεχθεί λύση για το ζήτημα που αποτελεί αντικείμενο της διαμεσολάβησης· ή
 - γ) συμβουλές ή προτάσεις του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας.
23. Εάν δεν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, ο διαμεσολαβητής/η διαμεσολαβήτρια δεν μπορεί να είναι διαιτητής/διαιτητρια ούτε μέλος ειδικής ομάδας διαιτησίας σε άλλη διαδικασία επίλυσης διαφορών, στο πλαίσιο της παρούσας Συμφωνίας ή οποιασδήποτε άλλης συμφωνίας, που αφορά το ίδιο θέμα για το οποίο έχει ενεργήσει ως διαμεσολαβητής/διαμεσολαβήτρια.

VIII. Χρονική περίοδος

24. Όλες οι χρονικές περίοδοι που αναφέρονται σ' αυτή τη διαδικασία διαμεσολάβησης μπορούν να τροποποιηθούν κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας των μερών.

IX. Κόστος

25. Κάθε Μέρος καλύπτει τις δαπάνες του οι οποίες απορρέουν από τη συμμετοχή του στη διαδικασία διαμεσολάβησης.
26. Τα Μέρη μοιράζονται από κοινού και εξίσου τις δαπάνες οι οποίες απορρέουν από οργανωτικά θέματα, συμπεριλαμβανομένης της αμοιβής και των εξόδων του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας. Η αμοιβή του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας είναι ισοδύναμη με τις αποδοχές των διαιτητών/διαιτητριών που ορίζονται στην παράγραφο 4 του εσωτερικού κανονισμού της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

Στις διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας που αναφέρονται στο τμήμα Γ του κεφαλαίου 21 (Επίλυση διαφορών) της Συμφωνίας, ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

I. Ορισμοί

1. Στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «διοικητικό προσωπικό»: σε σχέση με διαιτητή/διαιτήτρια, τα πρόσωπα τα οποία τελούν υπό τη διεύθυνση και τον έλεγχο του διαιτητή/της διαιτήτριας, εξαιρουμένων των βοηθών·
- β) «σύμβουλος»: το πρόσωπο που προσλαμβάνεται από ένα Μέρος με σκοπό να του παρέχει συμβουλές ή συνδρομή για τους σκοπούς της διαδικασίας ειδικής ομάδας διαιτησίας, εκτός από τους εκπροσώπους του εν λόγω Μέρους·
- γ) «Συμφωνία»: η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας·
- δ) «διαιτητής/διαιτήτρια»: το μέλος ειδικής ομάδας διαιτησίας·
- ε) «βοηθός»: το πρόσωπο το οποίο, σύμφωνα με τους όρους διορισμού διαιτητή/διαιτήτριας, διενεργεί έρευνα ή επικουρεί τον διαιτητή/τη διαιτήτρια στο έργο του/της·
- στ) «κώδικας δεοντολογίας»: ο κώδικας δεοντολογίας των διαιτητών/διαιτητριών που αναφέρεται στο άρθρο 21.30 της Συμφωνίας·
- ζ) «καταγγέλλον Μέρος»: το Μέρος που ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 21.7 της Συμφωνίας·
- η) «ημέρες»: οι ημερολογιακές ημέρες·
- θ) «ειδική ομάδα διαιτησίας»: η ειδική ομάδα διαιτησίας που συγκροτείται σύμφωνα με το άρθρο 21.7 της Συμφωνίας·
- ι) «Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία»: το Μέρος κατά του οποίου έχει υποβληθεί διαφορά ενώπιον της ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 21.7 της Συμφωνίας·
- ια) «διαδικασία»: οι εργασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας· και
- ιβ) «αντιπρόσωπος»: σε σχέση με ένα Μέρος, υπάλληλος ή κάθε άλλο πρόσωπο κρατικής υπηρεσίας ή οργανισμού ή οποιουδήποτε άλλου δημόσιου φορέα ενός Μέρους και άλλο προσωπικό, το οποίο διορίζει το Μέρος ως αντιπρόσωπό του για τον σκοπό των διαδικασιών της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

II. Διορισμός διαιτητών/διαιτητριών

- 2. Η υπηρεσία που ορίζεται από το καταγγέλλον Μέρος σύμφωνα με το άρθρο 21.25 παράγραφος 1 της Συμφωνίας είναι αρμόδια για την οργάνωση της κλήρωσης που αναφέρεται στο άρθρο 21.8 παράγραφοι 3, 4 και 5 της Συμφωνίας και ενημερώνει εγκαίρως τους/τις συμπροέδρους της μεικτής επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο της κλήρωσης. Ο/Η συμπρόεδρος του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία μπορεί είτε να παρίσταται είτε να εκπροσωπείται από άλλο πρόσωπο κατά τη διενέργεια της κλήρωσης. Μπορούν επίσης να παρίστανται εκπρόσωποι και των δύο μερών. Σε κάθε περίπτωση, η κλήρωση διενεργείται με το Μέρος ή τα Μέρη που είναι παρόντα.
- 3. Τα Μέρη ενημερώνουν γραπτώς κάθε άτομο που έχει οριστεί ως διαιτητής/διαιτήτρια σύμφωνα με το άρθρο 21.8 της Συμφωνίας για τον διορισμό του. Κάθε άτομο επιβεβαιώνει τη διαθεσιμότητά του σε αμφοτέρωτα τα Μέρη εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία ενημερώθηκε για τον διορισμό του.

III. Οργανωτική συνεδρίαση

- 4. Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, τα Μέρη συνεδριάζουν με την ειδική ομάδα διαιτησίας εντός επτά ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, προκειμένου να καθορίσουν τα θέματα που κρίνουν κατάλληλα τα Μέρη ή η ειδική ομάδα διαιτησίας, μεταξύ των οποίων:
 - α) την αμοιβή και τα έξοδα που καταβάλλονται στους διαιτητές/στις διαιτήτριες, τα οποία καθορίζονται σύμφωνα με τα πρότυπα και τα κριτήρια του ΠΟΕ·

- β) την αμοιβή που καταβάλλεται στους/στις βοηθούς. Το συνολικό ποσό της αμοιβής του/της βοηθού ή των βοηθών κάθε διαιτητή/διαιτητριάς δεν υπερβαίνει το 50 % των αποδοχών του εν λόγω διαιτητή/της εν λόγω διαιτητριάς, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη· και
- γ) το χρονοδιάγραμμα της διαδικασίας, το οποίο καθορίζεται με βάση τη ζώνη ώρας του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

Στην εν λόγω συνεδρίαση μπορούν να λάβουν μέρος μόνο οι διαιτητές/διαιτητρίες και οι εκπρόσωποι των μερών που είναι υπάλληλοι ή άλλα πρόσωπα κυβερνητικής υπηρεσίας ή οργανισμού ή οποιουδήποτε άλλου δημόσιου φορέα, αυτοπροσώπως ή μέσω τηλεφώνου ή τηλεδιάσκεψης.

IV. Κοινοποιήσεις

5. Κάθε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτό υπόμνημα ή άλλο έγγραφο που διαβιβάζεται:
- α) από την ειδική ομάδα διαιτησίας, αποστέλλεται ταυτόχρονα και στα δύο Μέρη·
 - β) από Μέρος προς την ειδική ομάδα διαιτησίας, κοινοποιείται ταυτόχρονα και στο άλλο Μέρος· και
 - γ) από Μέρος προς το άλλο Μέρος, κοινοποιείται ταυτόχρονα και στην ειδική ομάδα διαιτησίας, κατά περίπτωση.
- Όλα τα έγγραφα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο κοινοποιούνται ταυτόχρονα στον εξωτερικό φορέα που αναφέρεται στο άρθρο 21.25 παράγραφος 2 της Συμφωνίας, κατά περίπτωση.
6. Η κοινοποίηση σε ένα Μέρος οποιουδήποτε εγγράφου που αναφέρεται στην παράγραφο 5 απευθύνεται στην υπηρεσία που έχει ορίσει το εν λόγω Μέρος σύμφωνα με το άρθρο 21.25 παράγραφος 1 της Συμφωνίας.
7. Κάθε κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 5 γίνεται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή, κατά περίπτωση, με άλλο τρόπο τηλεπικοινωνίας που παρέχει απόδειξη ως προς την αποστολή. Εάν δεν υπάρχουν αποδείξεις για το αντίθετο, οι κοινοποιήσεις αυτές θεωρείται ότι παραλαμβάνονται κατά την ημερομηνία αποστολής τους.
8. Ήσσανος σημασίας τυπογραφικά λάθη σε αίτηση, ανακοίνωση, γραπτό υπόμνημα ή σε άλλο έγγραφο που αφορά τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας μπορούν να διορθώνονται με τη διαβίβαση νέου εγγράφου, στο οποίο υποδεικνύονται σαφώς οι αλλαγές.
9. Εάν η τελευταία ημέρα για την παράδοση εγγράφου συμπίπτει με νόμιμη αργία στην Ιαπωνία ή στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή με οποιαδήποτε άλλη ημέρα που τα γραφεία της κυβέρνησης ενός Μέρους είναι κλειστά επίσημως ή λόγω ανωτέρας βίας, το έγγραφο θεωρείται ότι παραλαμβάνεται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Κατά την οργανωτική συνεδρίαση που αναφέρεται στην παράγραφο 4, κάθε Μέρος υποβάλλει κατάλογο των νόμιμων αργιών του και κάθε άλλης ημέρας κατά την οποία οι υπηρεσίες του αργούν. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της ειδικής ομάδας διαιτησίας, κάθε Μέρος τηρεί επικαιροποιημένο τον κατάλογό του.

V. Γραπτά υπομνήματα

10. Το καταγγέλλον Μέρος διαβιβάζει το γραπτό υπόμνημά του το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία διαβιβάζει το γραπτό του υπόμνημα αντίκρουσης το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του γραπτού υπομνήματος του καταγγέλλοντος Μέρους.

VI. Λειτουργία της ειδικής ομάδας διαιτησίας

11. Ο/Η πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας προεδρεύει σε όλες τις συνεδριάσεις της. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να εξουσιοδοτήσει τον/την πρόεδρο να λάβει διοικητικές και διαδικαστικές αποφάσεις.
12. Εάν δεν ορίζεται διαφορετικά στο κεφάλαιο 21 της Συμφωνίας ή στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να διεξάγει τις δραστηριότητές της με κάθε μέσο, μεταξύ άλλων, τηλεφωνικά, με φαξ ή μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή.
13. Όταν προκύπτει διαδικαστική ερώτηση που δεν καλύπτεται από το κεφάλαιο 21 της Συμφωνίας, τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό ή τον κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών/διαιτητριών που αναφέρεται στο άρθρο 21.30, η ειδική ομάδα διαιτησίας, έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη, μπορεί να υιοθετεί την κατάλληλη διαδικασία που είναι συμβατή με τις εν λόγω διατάξεις.

14. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να τροποποιεί οποιαδήποτε χρονική περίοδο εκτός από τη χρονική περίοδο που ορίζεται στο κεφάλαιο 21 της Συμφωνίας και να προβαίνει σε οποιαδήποτε άλλη διαδικαστική ή διοικητική προσαρμογή στο πλαίσιο της διαδικασίας, έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη. Όταν η ειδική ομάδα διαιτησίας διαβουλεύεται με τα Μέρη, ενημερώνει γραπτώς τα Μέρη σχετικά με την προτεινόμενη τροποποίηση ή προσαρμογή, καθώς και σχετικά με τον λόγο που την επιβάλλει.

VII. Ακρόασεις

15. Με βάση το χρονοδιάγραμμα που καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 4, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη και τους άλλους διαιτητές/τις άλλες διαιτήτριες, ο/η πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας καθορίζει την ημερομηνία και την ώρα της ακρόασης.
16. Εάν δεν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, το Μέρος στο οποίο πραγματοποιείται η ακρόαση σύμφωνα με το άρθρο 21.15 παράγραφος 2 της Συμφωνίας:
- α) ορίζει τον τόπο διεξαγωγής της ακρόασης και ενημερώνει σχετικά τον/την πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας και
 - β) είναι υπεύθυνο για την υλικοτεχνική διαχείριση της ακρόασης.
17. Εάν δεν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη, και χωρίς να θίγεται η παράγραφος 46, τα Μέρη μοιράζονται τις δαπάνες που προκύπτουν από την υλικοτεχνική διαχείριση της ακρόασης.
18. Ο/Η πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας ενημερώνει γραπτώς σε εύθετο χρόνο τα Μέρη και, κατά περίπτωση, τον εξωτερικό φορέα που αναφέρεται στο άρθρο 21.25 παράγραφος 2 της Συμφωνίας, σχετικά με την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο διεξαγωγής της ακρόασης. Οι πληροφορίες αυτές δημοσιοποιούνται από το Μέρος στο οποίο πραγματοποιείται η ακρόαση ή, κατά περίπτωση, από τον εξωτερικό φορέα που αναφέρεται στο άρθρο 21.25 παράγραφος 2 της Συμφωνίας, εκτός αν η ακρόαση πραγματοποιείται κεκλεισμένων των θυρών.
19. Κατά κανόνα, θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο μία ακρόαση. Εάν η διαφορά αφορά ζητήματα εξαιρετικής πολυπλοκότητας, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να συγκαλεί πρόσθετες ακρόασεις με δική της πρωτοβουλία ή, κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη, έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη. Για καθεμία από τις συμπληρωματικές ακρόασεις εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι παράγραφοι 15 έως 18.
20. Όλοι οι διαιτητές/Όλες οι διαιτήτριες πρέπει να είναι παρόντες/παρούσες καθ' όλη τη διάρκεια της ακρόασης.
21. Στις ακρόασεις, ανεξάρτητα από το αν η ακρόαση είναι δημόσια ή όχι, μπορούν να συμμετάσχουν τα ακόλουθα πρόσωπα:
- α) εκπρόσωποι των μερών·
 - β) σύμβουλοι·
 - γ) βοηθοί και διοικητικό προσωπικό·
 - δ) διερμηνείς, μεταφραστές και πρακτικογράφοι της ειδικής ομάδας διαιτησίας και
 - ε) εμπειρογνώμονες, όπως αποφασίζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 21.17 παράγραφος 2 της Συμφωνίας.
22. Το αργότερο πέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της ακρόασης, κάθε Μέρος παραδίδει στην ειδική ομάδα διαιτησίας κατάλογο με τα ονόματα των προσώπων τα οποία θα αναπτύξουν προφορικά επιχειρήματα ή παρατηρήσεις, κατά την ακρόαση, εκ μέρους του εν λόγω Μέρους και με τα ονόματα των άλλων εκπροσώπων ή συμβούλων οι οποίοι θα παρίστανται στην ακρόαση.
23. Η ειδική ομάδα διαιτησίας διενεργεί την ακρόαση με τον ακόλουθο τρόπο, διασφαλίζοντας ότι παρέχεται ίσος χρόνος στο καταγγέλλον μέρος και στο μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία όσον αφορά τα επιχειρήματα και τα αντεπιχειρήματα:

Επιχειρήματα

- α) επιχειρήματα του καταγγέλλοντος Μέρους· και
- β) τα επιχειρήματα του μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

Αντεπιχειρήματα

- α) απάντηση του καταγγέλλοντος Μέρους· και
- β) ανταπάντηση του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

24. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να υποβάλει ερωτήσεις σε οποιοδήποτε μέρος ανά πάσα στιγμή κατά την ακρόαση.
25. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μεριμνά για τη σύνταξη πρακτικών της ακρόασης και για τη διαβίβασή τους στα Μέρη το συντομότερο δυνατόν μετά την ακρόαση. Τα Μέρη μπορούν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα πρακτικά και η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να λάβει υπόψη τις εν λόγω παρατηρήσεις.
26. Κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει συμπληρωματικό γραπτό υπόμνημα σχετικά με οποιοδήποτε θέμα προκύψει κατά τη διάρκεια της ακρόασης εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της ακρόασης.

VIII. Διασκέψεις

27. Μόνο οι διαιτητές/διαιτήτριες μπορούν να συμμετέχουν στις διασκέψεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Κατά παρέκκλιση από το προηγούμενο εδάφιο, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να επιτρέψει την παρουσία βοηθών κατά τη διάρκεια των διασκέψεων της.

IX. Γραπτές ερωτήσεις

28. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, να απευθύνει γραπτές ερωτήσεις σε ένα ή και στα δύο Μέρη. Οι ερωτήσεις που υποβάλλονται στο ένα Μέρος κοινοποιούνται στο άλλο Μέρος.
29. Κάθε Μέρος διαβιβάζει στο άλλο Μέρος αντίγραφο των απαντήσεών του στις ερωτήσεις που υπέβαλε η ειδική ομάδα διαιτησίας. Σε κάθε Μέρος παρέχεται η δυνατότητα να σχολιάσει γραπτώς τις απαντήσεις του άλλου Μέρους εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του εν λόγω αντιγράφου.

X. Αντικατάσταση διαιτητών/διαιτητριών

30. Για την αντικατάσταση διαιτητή/διαιτήτριας σύμφωνα με το άρθρο 21.11 της Συμφωνίας, εφαρμόζεται το άρθρο 21.8 κατ' αναλογία.
31. Εάν ένα Μέρος θεωρεί ότι ένας διαιτητής/μία διαιτήτρια δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας και γι' αυτόν το λόγο θα πρέπει να αντικατασταθεί, αυτό το Μέρος ειδοποιεί το άλλο Μέρος εντός 15 ημερών από τη στιγμή κατά την οποία περιήλθαν στην κατοχή του επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την εικαζόμενη μη συμμόρφωση του διαιτητή/της διαιτήτριας με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας.
32. Εάν ένα Μέρος θεωρεί ότι διαιτητής/διαιτήτρια, εκτός από τον/την πρόεδρο, δεν πληροί τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις και, εάν συμφωνήσουν, επιλέγουν νέο διαιτητή/νέα διαιτήτρια σύμφωνα με την παράγραφο 30.

Εάν τα Μέρη δεν συμφωνήσουν ως προς την ανάγκη αντικατάστασης του διαιτητή/της διαιτήτριας, κάθε Μέρος μπορεί να ζητήσει να παραπεμφθεί το θέμα στον/στην πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η απόφαση του οποίου/της οποίας είναι οριστική.

Εάν, κατόπιν τέτοιου αιτήματος, ο/η πρόεδρος αποφασίσει ότι ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, επιλέγεται νέος διαιτητής/νέα διαιτήτρια σύμφωνα με την παράγραφο 30.

33. Εάν ένα Μέρος θεωρεί ότι ο/η πρόεδρος της ειδικής επιτροπής δεν πληροί τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις και, εάν συμφωνήσουν, επιλέγουν νέο/-α πρόεδρο σύμφωνα με την παράγραφο 30.

Εάν τα Μέρη δεν συμφωνήσουν ως προς την ανάγκη αντικατάστασης του/της προέδρου, οποιοδήποτε από τα Μέρη μπορεί να ζητήσει την παραπομπή του ζητήματος στους δύο εναπομείναντες διαιτητές/στις δύο εναπομείναντες διαιτήτριες. Οι διαιτητές/διαιτήτριες αποφασίζουν, το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης του αιτήματος, αν υπάρχει ανάγκη να αντικατασταθεί ο/η πρόεδρος της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Η απόφαση των διαιτητών/διαιτητριών ως προς την ανάγκη αντικατάστασης του/της προέδρου είναι οριστική.

Εάν οι διαιτητές/διαιτήτριες αποφασίσουν ότι ο/η πρόεδρος δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, επιλέγεται νέος/-α πρόεδρος σύμφωνα με την παράγραφο 30.

34. Οι διαδικασίες αναστέλλονται για την περίοδο που χρειάζεται για να διεξαχθούν οι διαδικασίες που προβλέπονται στις παραγράφους 30 έως 33.

XI. Εμπιστευτικότητα

35. Εάν ένα Μέρος υποβάλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας εμπιστευτική εκδοχή των γραπτών παρατηρήσεων του, παρέχει επίσης, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, εντός 20 ημερών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος, μη εμπιστευτική εκδοχή των παρατηρήσεων που θα μπορούσαν να δημοσιοποιηθούν. Καμία διάταξη του παρόντος εσωτερικού κανονισμού δεν εμποδίζει ένα Μέρος να δημοσιοποιήσει τις δικές του παρατηρήσεις, στον βαθμό που δεν αποκαλύπτει πληροφορίες οι οποίες έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές από το άλλο Μέρος. Η ειδική ομάδα διαιτησίας συνέρχεται κεκλεισμένων των θυρών, σε περίπτωση που οι παρατηρήσεις και τα επιχειρήματα ενός Μέρους περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες. Η ειδική ομάδα διαιτησίας και τα Μέρη τηρούν το απόρρητο της ακρόασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, όταν η ακρόαση διεξάγεται κεκλεισμένων των θυρών.

XII. Μονομερείς επαφές

36. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν πραγματοποιεί συναντήσεις ή επαφές με ένα εκ των μερών αν δεν παρίσταται και το άλλο Μέρος.
37. Οι διαιτητές/διαιτήτριες δεν επιτρέπεται να συζητούν πτυχές του αντικειμένου της διαδικασίας με ένα ή και τα δύο Μέρη, εν απουσία των άλλων διαιτητών/διαιτητριών.

XIII. Υπομνήματα φιλικού χαρακτήρα

38. Εάν δεν αποφασιστεί διαφορετικά από τα Μέρη εντός τριών ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να λάβει γραπτές παρατηρήσεις που δεν έχει ζητήσει από τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 21.17 παράγραφος 3 της Συμφωνίας και τα οποία είναι ανεξάρτητα από τις κυβερνήσεις των μερών, υπό την προϋπόθεση ότι οι παρατηρήσεις λαμβάνονται εντός 10 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας.
39. Οι παρατηρήσεις είναι συνοπτικές και σε καμία περίπτωση δεν υπερβαίνουν τις 15 σελίδες με διπλό διάστημα, ενώ είναι άμεσα σχετικές με το πραγματικό περιστατικό ή το νομικό ζήτημα που εξετάζεται από την ειδική ομάδα διαιτησίας. Οι παρατηρήσεις περιλαμβάνουν περιγραφή του προσώπου που υποβάλλει τις παρατηρήσεις, και περιλαμβάνουν:
- α) για φυσικό πρόσωπο, την ιθαγένειά του· και
 - β) για νομικό πρόσωπο, τον τόπο εγκατάστασής του, τη φύση των δραστηριοτήτων του, το νομικό καθεστώς του, τους γενικούς στόχους του και την πηγή της χρηματοδότησής του.

Κάθε πρόσωπο προσδιορίζει στις παρατηρήσεις του το συμφέρον που έχει κατά τη διαδικασία. Οι παρατηρήσεις συντάσσονται στις γλώσσες που επιλέγονται από τα Μέρη σύμφωνα με τα άρθρα 42 και 43 του παρόντος εσωτερικού κανονισμού.

40. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μνημονεύει στην έκθεσή της όλες τις παρατηρήσεις που έχει λάβει σύμφωνα με τις παραγράφους 38 και 39. Η ειδική ομάδα διαιτησίας δεν υποχρεούται να εξετάσει στην έκθεσή της τα επιχειρήματα που αναπτύσσονται στις εν λόγω παρατηρήσεις. Οι εν λόγω παρατηρήσεις διαβιβάζονται στα Μέρη προκειμένου αυτά να διατυπώσουν τα σχόλιά τους. Τα σχόλια των μερών που έχουν υποβληθεί στην ειδική ομάδα διαιτησίας εντός 10 ημερών λαμβάνονται υπόψη από την ειδική ομάδα διαιτησίας.

XIV. Επείγουσες περιπτώσεις

41. Σε περιπτώσεις επείγουσας ανάγκης που αναφέρονται στο κεφάλαιο 21 της Συμφωνίας, η ειδική ομάδα διαιτησίας, κατόπιν διαβούλευσης με τα Μέρη, προσαρμόζει τις προθεσμίες που αναφέρονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό, ανάλογα με την περίπτωση. Η ειδική ομάδα διαιτησίας ενημερώνει τα Μέρη σχετικά με τις προσαρμογές αυτές.

XV. Γλώσσα και μετάφραση

42. Κατά τις διαβουλεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 21.5 της Συμφωνίας, και το αργότερο έως την οργανωτική συνεδρίαση που αναφέρεται στην παράγραφο 4, τα Μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν σχετικά με μια κοινή γλώσσα εργασίας για τις διαδικασίες ενώπιον της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Κάθε Μέρος κοινοποιεί στο άλλο Μέρος, το αργότερο 90 ημέρες μετά την έγκριση του παρόντος εσωτερικού κανονισμού από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 4 (σημείο στ) της Συμφωνίας, κατάλογο των γλωσσών τις οποίες προτιμά. Ο κατάλογος περιλαμβάνει τουλάχιστον μία γλώσσα εργασίας του ΠΟΕ.

43. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν σε μια κοινή γλώσσα εργασίας, κάθε Μέρος υποβάλλει τις γραπτές παρατηρήσεις του στη γλώσσα που επιλέγει, παρέχοντας συγχρόνως μετάφραση σε μία από τις γλώσσες εργασίας του ΠΟΕ που έχει κοινοποιήσει το άλλο Μέρος σύμφωνα με την παράγραφο 42, κατά περίπτωση. Το Μέρος που είναι υπεύθυνο για τη διοργάνωση της προφορικής ακρόασης μεριμνά για τη διερμηνεία των προφορικών παρατηρήσεων στην ίδια γλώσσα εργασίας του ΠΟΕ, κατά περίπτωση.
 44. Η ενδιάμεση και η τελική έκθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας εκδίδονται στην κοινή γλώσσα εργασίας. Εάν τα Μέρη δεν έχουν συμφωνήσει ως προς την κοινή γλώσσα εργασίας, η ενδιάμεση και η τελική έκθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας καταρτίζονται στις γλώσσες εργασίας του ΠΟΕ που αναφέρονται στην παράγραφο 43.
 45. Κάθε Μέρος μπορεί να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης εγγράφου που έχει συνταχθεί σύμφωνα με τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό.
 46. Σε περίπτωση που είναι αναγκαία μετάφραση ή διερμηνεία γραπτών και προφορικών παρατηρήσεων των μερών στη σχετική γλώσσα εργασίας του ΠΟΕ, το εν λόγω Μέρος επιβαρύνεται με το σχετικό κόστος.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΑΙΤΗΤΕΣ/ΤΙΣ ΔΙΑΙΤΗΤΡΙΕΣ

I. Ορισμοί

1. Στον παρόντα κώδικα δεοντολογίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «διοικητικό προσωπικό»: σε σχέση με διαιτητή/διαιτήτρια, τα πρόσωπα τα οποία τελούν υπό τη διεύθυνση και τον έλεγχο του διαιτητή/της διαιτήτριας, εξαιρουμένων των βοηθών·
 - β) «Συμφωνία»: η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας·
 - γ) «διαιτητής/διαιτήτρια»: το μέλος ειδικής ομάδας διαιτησίας·
 - δ) «βοηθός»: το πρόσωπο το οποίο, σύμφωνα με τους όρους της εντολής του διαιτητή, διεξάγει έρευνα ή επικουρεί τον εν λόγω διαιτητή·
 - ε) «υποψήφιος/υποψήφια»: άτομο, το όνομα του οποίου περιλαμβάνεται στον κατάλογο διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 21.9 της Συμφωνίας·
 - στ) «ειδική ομάδα διαιτησίας»: η ειδική ομάδα διαιτησίας που συγκροτείται σύμφωνα με το άρθρο 21.7 της Συμφωνίας·και
 - ζ) «διαδικασία»: οι εργασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

II. Παροχή Κώδικα Δεοντολογίας

2. Τα Μέρη παρέχουν τον παρόντα κώδικα δεοντολογίας στον/στην εκάστοτε υποψήφιο/-α κατά τον χρόνο κατά τον οποίο το όνομά του/της περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 21.9 της Συμφωνίας.

III. Κατευθυντήριες αρχές

3. Κάθε υποψήφιος/-α και διαιτητής/διαιτήτρια τηρεί αυστηρά πρότυπα δεοντολογίας, σύμφωνα με τον παρόντα κώδικα δεοντολογίας, προκειμένου να διαφυλάσσεται η ακεραιότητα και η αμεροληψία του μηχανισμού επίλυσης διαφορών.

IV. Υποχρεώσεις γνωστοποίησης

4. Πριν από την αποδοχή του διορισμού του/της ως διαιτητή/διαιτήτριας, ο/η υποψήφιος/-α που καλείται να ασκήσει καθήκοντα διαιτητή/διαιτήτριας γνωστοποιεί την ύπαρξη κάθε συμφέροντος, σχέσης ή ζητήματος που θα μπορούσε να επηρεάσει την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία του/της, ή που θα μπορούσε εύλογα να δημιουργήσει εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας κατά τη διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, ο/η υποψήφιος/-α καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να λάβει γνώση της ύπαρξης τέτοιου είδους συμφερόντων, σχέσεων και ζητημάτων, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών, επαγγελματικών, εργασιακών ή οικογενειακών συμφερόντων.
5. Η υποχρέωση γνωστοποίησης δυνάμει της παραγράφου 4 αποτελεί διαρκές καθήκον και εφαρμόζεται επίσης σε διαιτητή/διαιτήτρια μετά την αποδοχή του διορισμού του/της. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ο διαιτητής/η διαιτήτρια γνωστοποιεί γραπτώς στα Μέρη κάθε νέα πληροφορία σχετικά με την υποχρέωση της παραγράφου 4 αμέσως μόλις λάβει γνώση της.
6. Κατά την εκπλήρωση των εν λόγω απαιτήσεων γνωστοποίησης, η ιδιωτική ζωή πρέπει να γίνεται σεβαστή.

V. Εκτέλεση των καθηκόντων

7. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια, αφού αποδεχθεί τον διορισμό του/της, είναι διαθέσιμος/-η να εκτελεί, και εκτελεί, τα καθήκοντά του/της επιμελώς και χωρίς καθυστέρηση καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας της ειδικής ομάδας διαιτησίας, με εντιμότητα και ευσυνειδησία.
8. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια εξετάζει μόνο τα ζητήματα που ανακύπτουν σε κάθε διαδικασία και που είναι απαραίτητα για τη λήψη απόφασης, και δεν αναθέτει σε κανένα άλλο πρόσωπο το καθήκον της εξέτασης αυτής.
9. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν πραγματοποιεί μονομερείς επαφές σχετικά με τα ζητήματα που εξετάζονται από την ειδική ομάδα διαιτησίας στο πλαίσιο της διαδικασίας.

VI. Ανεξαρτησία και αμεροληψία

10. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια είναι ανεξάρτητος/-η και αμερόληπτος/-η, αποφεύγει τις άμεσες και έμμεσες συγκρούσεις συμφερόντων, δεν επηρεάζεται από ίδιο συμφέρον, έξωθεν πιέσεις, πολιτικές πεποιθήσεις, διαμαρτυρίες της κοινής γνώμης, προσήλωση σε ένα από τα Μέρη ή από τον φόβο της κριτικής, και αποφεύγει τη δημιουργία εντύπωσης παρατυπίας ή μεροληψίας.
11. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν αναλαμβάνει, άμεσα ή έμμεσα, υποχρεώσεις ούτε δέχεται οφέλη που θα μπορούσαν με οποιονδήποτε τρόπο να επηρεάσουν, ή να φανεί ότι επηρεάζουν, την άσπρη εκτέλεση των καθηκόντων του/της.
12. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν κάνει χρήση της ιδιότητάς του/της στην ειδική ομάδα διαιτησίας για να προωθήσει προσωπικά ή ιδιωτικά συμφέροντα, και αποφεύγει ενέργειες οι οποίες ενδέχεται να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι κάποιος είναι σε θέση να τον/την επηρεάζουν.
13. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν επιτρέπει να επηρεάζεται η συμπεριφορά του/της ή η κρίση του/της από προηγούμενες ή υφιστάμενες σχέσεις ή ευθύνες οικονομικού, επιχειρηματικού, επαγγελματικού, προσωπικού, οικογενειακού ή κοινωνικού χαρακτήρα.
14. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια αποφεύγει να συνάπτει οποιαδήποτε σχέση ή να αποκτά οποιαδήποτε οικονομικά οφέλη που ενδέχεται να επηρεάσουν την αμεροληψία του/της ή που θα μπορούσαν εύλογα να δημιουργήσουν την εντύπωση παρατυπίας ή μεροληψίας.
15. Οι πρώην διαιτητές αποφεύγουν ενέργειες που μπορούν να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι επέδειξαν μεροληψία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους ή ότι αποκόμισαν όφελος από την απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας στην οποία θήτευσαν.

VII. Εμπιστευτικότητα

16. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν αποκαλύπτει, σε καμία χρονική στιγμή, οποιαδήποτε μη δημόσια πληροφορία σχετικά με τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή που αποκτήθηκε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας της ειδικής ομάδας διαιτησίας για την οποία έχει διοριστεί. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν χρησιμοποιεί σε καμία περίπτωση τις εν λόγω πληροφορίες για να αποκομίσει προσωπικά οφέλη ή οφέλη για άλλους ή για να βλάψει τα συμφέροντα άλλων.
17. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν κοινοποιεί την απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή των μερών της, εκτός εάν η απόφαση έχει δημοσιοποιηθεί.
18. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια δεν κοινοποιεί, σε καμία χρονική στιγμή, τις συζητήσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή τις απόψεις οποιουδήποτε διαιτητή ούτε προβαίνει σε δηλώσεις σχετικά με τη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας για την οποία έχει διοριστεί ή σχετικά με τα επίμαχα ζητήματα της διαδικασίας.
19. Οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τις παραγράφους 16 έως 18 εξακολουθούν να εφαρμόζονται στους πρώην διαιτητές.

VIII. Λοιπές υποχρεώσεις

20. Οι υποψήφιοι/-ες ή οι διαιτητές/οι διαιτήτριες κοινοποιούν ζητήματα σχετικά με πραγματικές ή πιθανές παραβιάσεις του παρόντος κώδικα δεοντολογίας σε αμφότερα τα Μέρη για εξέταση από τα Μέρη το συντομότερο δυνατόν και σε εμπιστευτική βάση.
21. Ο διαιτητής/η διαιτήτρια λαμβάνει όλα τα δέοντα και σκόπιμα μέτρα για να διασφαλίζεται ότι ο/η βοηθός του και το διοικητικό προσωπικό του γνωρίζουν και συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις των διαιτητών που ορίζονται στα μέρη III, IV, VI και VII του παρόντος κώδικα δεοντολογίας.
22. Κάθε διαιτητής/διαιτήτρια διατηρεί αρχείο και καταγράφει τον χρόνο που αφιέρωσε στη διαδικασία της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τις δαπάνες του/της, καθώς και τον χρόνο και τις δαπάνες των βοηθών του/της.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL